

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 358-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. május 4.

bb 1. gáspár sándor beszéde

sl /gk ie bh hgy

1971. május 4.

az alábbi akban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk a szakszervezetek országos tanácsának beszámolóját, amelyet g á s p á r sándor, a szot főtitkára terjeszt elő a szakszervezetek xxii. kongresszusának kedd délelőtti ülésén. a beszéd e m b a r g ó s, csak jelzésre használható fel!

x x x

tisztelt kongresszus!

kedves elvtársnők ! kedves elvtársak!

a magyar szakszervezetek alapszabályának megfelelően befejeződtek az alap- és középszervi választások, az iparági kongresszusok. három és félmillió szervezett dolgozó nevében minősítették a magyar szakszervezetek tevékenységét, támasztottak igényeket a szakszervezetek munkája iránt.

a szakszervezeti vezető szervek megválasztása a széleskörű demokrácia jegyében zajlott le. a szervezett dolgozók vélemény-nyilvánítása, vitakészsége főleg az üzemek, vállalatok, intézmények tevékenységére terjedt ki, de az érdeklődés túlépelt a vállalati kereteken.

/folyt. köv./

- 1 -

Nf

bb 1. /Gáspár Sándor ... 1. folyt./ bh

a szakszervezeti választásokon, az országgyűlési és tanácsai választásokon, gyűlések tízezerein, mint tükörben láthatók, érezhetőek voltak az elmúlt évek nagy politikai és gazdasági változásai. a tükörben nem mindig zökkenőmentes, de töretlenül előrevivő, biztosságos út, a szocializmus utjának a képe jelent meg.

eredményesen teljesítettük a III. ötéves tervet. az elmúlt években új iparágak alakultak ki. a régiek jelentősen megerősödtek. népgazdaságunk nagyot fejlődött. új lakásokat, iskolákat, kórházakat, óvodákat, bölcsődéket, új gyárakat, üzemeket, haladó szociálpolitikai intézkedéseket, egy erősebb, szebb országot, az országban jobb életet mutatott az önmagunk elé tartott tükör.

dolgozónk az elmúlt években számtalanszor tettekkel bizonyították aktivitásukat, fejezték ki véleményüket pártunk politikájáról. ki ne emlékezne az elmúlt évben pártunk kongresszusának tiszteletére indított szocialista munkaverseny nagy eredményeire, amelynek jutalmait a legjobbaknak kijáró kongresszusi zászlókat és okleveleket, a minisztertanács és a szot vörös vándorzászlóit, valamint okleveleit az elmúlt napokban adtuk át.

egész társadalmunk nagy léptekkel halad előre azon az úton, amelyet 1957 óta töretlen lendülettel járunk. gyűlések ezerein a dolgozók, az egész magyar nép ismét egyetértését és bizalmát fejezte ki pártunk politikája iránt. a nagy beszélgetéseken méltóan kerültek politikánk elvei, céljai és megvalósulásuk eredményei.

politikai és társadalmi életünk, közéletünk erőnyeiről és gyengeségeiről elismerő és bíráló hangon szóltak. sürgették a szakszervezetek erőteljesebb föllépését az üzemekben és a társadalmi életben egyaránt.

különösen sokan tették szóvá a jobb és eredményesebb termelőmunkát gátló munkaszervezési anyagellátási hiányosságokat és az ezekből fakadó mértéktelen túlóráztatást. a szocialista brigádok határozottan igényelték munkájukhoz a legfontosabb feltételek biztosítását. számos helyen sürgetően vetették fel a dolgozók a szociális normák, a munkabiztonsági előírások betartását és betartatásának ellenőrzését. szinte valamennyi taggyűlésen és szakszervezeti kongresszuson kritikusan foglalkoztak a bérek és árak alakulásával.

/folyt. köv./

- 2 -

bb 1. /Gáspár Sándor... 2. folyt./ bh

a tagság számos olyan észrevételt és sok olyan javaslatot tett - rállisan értékelve, de ugyanakkor kritizálva is munkánkat - amelyekre kötelességünk odafigyelni és megoldásukon fáradozni.

a XXII. kongresszusnak az a feladata, hogy az országos tapasztalatok alapján ítélje meg a szakszervezetek tevékenységét. határozza meg a feladatokat úgy, hogy azokban jussanak kifejezésre a dolgozók véleményei, igényei, törekvései, és válassza meg a szakszervezetek országos tanácsát, valamint a számvizsgáló bizottságot.

a küldött elvtársaknak eljuttattuk a szakszervezetek országos tanácsa írásos jelentését, amely bemutatja a XXI. kongresszus óta végzett munkát; a határozati javaslatot, amely tartalmazza a következő négy évre szóló legfőbb törekvéseinket. kidolgoztuk az alapszabály módosítására vonatkozó javaslatunkat, amelyet a küldött elvtársaknak írásban szintén eljuttattunk. mindez lehetőséget ad arra, hogy a szóbeli beszámolóban csupán néhány kérdéssel foglalkozzam.

tisztelt kongresszus!

a magyar szocialista munkáspárt alig pár hónappal ezelőtt értékelte egész társadalmunk helyzetét, megjelölve továbbhaladásunk útját. a magyar szakszervezetek a pártkongresszus értékelésével egyetértének, politikai céljait magukévá teszik, és megvalósításukért dolgoznak.

a párt X. kongresszusa elismeréssel szólt a magyar szakszervezetek tevékenységéről. megállapította; jelentősen hozzájárultak a szocializmus építésében elért eredményeinkhez, nagy társadalmi céljaink megvalósításához. hatékonyan képviselték és védtek a dolgozók érdekeit.

a magyar szakszervezeti mozgalom az elmúlt négy esztendőben, végrehajtva a XXI. kongresszus határozatait, lépést tartott azzal a fejlődéssel, amely egész társadalmunkat jellemezte. jobban érvényesítette sajátos szerepét. erősödött szocialista jellege. eredményesen segítette a szocializmus, a munkáshatalom erősítését, és ezzel együtt, ettől elválaszthatatlanul jól látta el a dolgozók érdekeinek képviseletét és védelmét.

/folyt. köv./

- 3 -

bb 1. /gáspár sándor ... 3. folyt./ bh

a magyar szakszervezetek hivatásának hatékonyabb betöltése szempontjából döntő jelentőségű volt az a felismerés - és ez az mszmp történelmi érdeme, - hogy a szakszervezeteknek nemcsak az a feladatuk, hogy a forradalmi munkáspárt politikáját közvetítsék, a dolgozó tömegekhez, hanem az is, hogy cselekvően részt vegyenek a politika alakításában. csak így tudják kifejteni társadalmi aktivitásukat, védeni a tagság érdekeit.

ez a szakszervezetekre vonatkozó lenini gondolatok helyes értelmezése és alkalmazása. ennek a politikának az érvényesítése növelte a szakszervezetek tekintélyét, szerepét a közéletben. ez a politika egyben a munkásosztály vezető szerepének erősödését is eredményezte társadalmat formáló nagy feladataink kialakításában. elősegítette, hogy a dolgozók magukénak érezzék nagy céljainkat, így eredményesen tudnak részt venni azok megvalósításában.

a szakszervezeti választások során a dolgozók egyértelműen igényelték, hogy a szakszervezeteknek biztosított jogok minél teljesebben érvényesüljenek a szocializmus építésének általános érdekei és a dolgozók személyes érdekei javára.

a helyzet arra kötelez bennünket, hogy a nap mint nap megteremtjük az összhangot a között, amit szeretnénk és a között, amit reálisan megoldhatunk.

szocialista körülmények között a szakszervezeti munka bonyolultsága, sok ellentmondása és gyakorlati nehézsége abból adódik, hogy mindenkor egyaránt figyelembe kell venni a társadalmi, a réteg- és nem kevésbé az egyéni érdeket is. a szakszervezetek a dolgozók érdekeinek reális számbavételével és határozott képviselésével törekuszenek a követelményeknek megfelelni, elősegíteni az elérhető optimális társadalmi összhang kialakulását. a szakszervezetek természetesen nem lehetnek a dolgozók elmaradt és hibás nézeteinek képviselői, annak hordozói, de mindennapi tevékenységük során nem is hagyhatják számitáson kívül azokat.

a szocialista társadalomban kibékíthetetlen ellentmondások nincsenek. de természetesen léteznek és keletkezhetnek kisebb-nagyobb érdekellentétek, összeegyeztethető, feloldható ellentmondások, társadalmi konfliktusok, nagy problémák akkor állhatnak elő, ha a különböző érdekeket, törekvéseket, tudati viszonyokat nem vesszük figyelembe és nem számolunk velük.

/folyt. köv./

- 4 -

bb 1 /gáspár sándor ... 4. folyt./ bh

a szakszervezetek társadalmi szerepének növelése egyik biztosítóka annak, hogy megelőzzük, illetve feloldjuk a szocializmusban is létező és mindig új formában jelentkező ellentmondásokat, érdekellentéteket. a párt, az állam és a szakszervezetek között kialakult társadalmi munkamegosztás intézményesen szolgálja a különböző érdekek képviselésének, egyeztetésének, az utközések megoldásának útját, módját is.

a együttműködésben rejlő erő a biztosítja a legjobb törekvések érvényesítésére. a társadalmi munkamegosztás nem a jószándékon múlik. ez nem munkastilus kérdése csupán. ez a munkamegosztás a szocialista társadalom objektív törvényszerűsége. egy mondatban kifejezve e munkamegosztásnak a lényege az, hogy a proletárdiktatúrán belül helyetfoglaló különböző szervek a maguk feladatát sajátosan lássák el. ez azt jelenti, hogy nem minden szerv végzi ugyanazt, ugyanugy.

a párt természetesen a társadalom vezető ereje. ez azonban nem jelenti azt, hogy mindent egymaga végezzen el.

az államnak és a szakszervezeteknek a társadalmi ö munkamegosztásban megvannak a maguk sajátos és együttes feladataik. a mi államunk szocialista állam, amely a szocialista elvek alapján dolgozik és tölti be hivatását. s mert ilyen a mi államunk, a szakszervezet együttműködik vele. nem taktikából, hanem a közös osztályérdek alapján, a közös osztálycélból fakadóan.

a szocialista állam a maga eszközeivel végzi el feladatát. a szakszervezetek ugyanezen célok megvalósítását segítik önálló véleményükkel ~~szavuk~~ ~~szavukat~~ töltik be sajátos eszközeikkel.

hazánkban egyre inkább „polgárjogot”, nyer az a felismerés és gyakorlat, hogy a szakszervezetek cselekvő közreműködés nélkülözhetetlen a munkáshatalom számára. a társadalom érdeke, hogy a dolgozók élet- és munkakörülményeit, az árakat és béreket érintő politikai jelentőségű döntésekre minden esetben a kormány és a szot vezető szerveinek egyeztetett - vagy meg egyezés híján ~~különálló~~ - véleménye alapján kerüljön sor. a párt, a kormány és a szakszervezetek gyakorlati együttműködése alkalmas arra, hogy a párt-, állami, gazdasági szervek és a szakszervezetek minden fokon hasonló módon alakítsák ki együttműködésüket. ez a feltétele annak, hogy a szocializmus építésében felmerült kérdésekben a lehető legjobb döntéseket tudjuk hozni.

/folyt. köv./

- 5 -

bb 1. /gáspár sándor ... 5. folyt./ bh

szocialista viszonyok között a kiegyensúlyozott társadalmi fejlődés feltétele, hogy a társadalmi érdeket összhangba hozzuk a különböző csoportok érdekeivel és az egyéni érdekekkel is. ez csak úgy lehetséges, ha döntéseinknél számításba vesszük a társadalom adott politikai helyzetét, gazdasági lehetőségeinket és a dolgozók tudati állapotát. számításba kell vennünk a szocializmus ellen ható tényezőket is, azok hazai és nemzetközi összefüggéseivel együtt.

tisztelt kongresszus!

a részvétel az életszínvonalpolitika fejlesztésében és megvalósításában nagy felelősséggel jár. a szakszervezeteknek jól kell ismerniük a lakosság minden rétegének, csoportjának helyzetét, a gazdasági szabályozó rendszer működését, a népgazdaság erőforrásait. akkor tudunk e területen eredményesen tevékenykedni, ha az életszínvonal alakulásának egyes kérdéseiben minél alaposabban kidolgozzuk álláspontunkat, és ennek alapján veszünk részt az intézkedések meghozatalában.

feladatunk, hogy a bérből és fizetésből élők számára olyan jövedelemelosztást és árrendszert segítsünk kialakítani, amely maximálisan támogatja politikai céljaink megvalósítását, leginkább hozzájárul a célszerű fogyasztási szerkezet kialakításához, és a lehető legjobban előmozdítja a gazdasági előrehaladást is.

jól tudjuk, e célok között bizonyos ellentmondás van. a feloldás módját nem könnyű megtalálni. de meggyőződésünk, hogy meg lehet és meg kell találnunk, mert ez felel meg az általános és az egyéni érdekeknek is.

az életszínvonal fejlesztésére vonatkozó céljainkat a iv. ötéves terv elfogadásával az országgyűlés törvényerőre emelte. célunk, hogy a nemzeti jövedelem növekedésével párhuzamosan fejlődjön az életszínvonal. a reálbér 16-18 százalékkal, az egy főre jutó reáljövedelem pedig 25-27 százalékkal fog emelkedni. a lakosság fogyasztásának mintegy 30 százalékos növelését tervezzük. továbbfejlesztjük a műveltségi színvonal emelését szolgáló iskolai és kulturális hálózatot. az egészségügyi ellátás további javítására öt év alatt 6-7 milliárd forintot fordítunk. a gyermekekről és az idős koruakról is kellő módon gondoskodik a iv. ötéves terv. ezek a főbb számok adják az életszínvonal további emelésének keretét, reális lehetőségét. ezeknek a céloknak a kialakításában a szakszervezetek résztvettek, azokat helyesnek, a társadalom és a dolgozók érdekeivel összhangban lévőnek tartják.

/folyt. köv./

bb 1. /gáspár sándor... 6. folyt./ ju

életszínvonal-politikánk megvalósítása során eddig mindig voltak bizonyos kényszerítő körülmények, amelyek döntéseinket befolyásolták, néha diktálták. ma is vannak még ilyen körülmények, de most a fejlődés olyan szintjére értünk, amikor lehetségesé vált, hogy hosszabb távra szóló, fontosabb részleteket is figyelembe vevő fejlesztési elképzelést dolgozzunk ki, és így az életszínvonal alakítása, ezen belül szociálpolitikai eszközeink felhasználása is átgondoltabb és megalapozottabb legyen. az életszínvonal-növelés két alapvető eszközének a személyi jövedelmek emelését és a szociálpolitika fejlesztését tartjuk.

céljaink lelkesítőek. de a megvalósítás még sok munkát, erőfeszítést, türelmet igényel az egyes dolgozóktól és az egész társadalomtól.

tisztelt elvtársak!

az elmúlt években gyakrabban szóba került, hogy az életszínvonal összetevői eltérően hatnak a különböző rétegekre. régebben, a szocializmus építések korábbi szakaszában az alacsony lakbér és közlekedési tarifa, az élelmiszerek és fogyasztási cikkek ára, valamint a társadalmi juttatások árszínvonala általánosabban érzékelhető volt. most ezek a fontos életszínvonal-összetevők változóan hatnak. az árak, különösen a szabadabb árformába tartozó cikkek árai, a társadalmi juttatások és szolgáltatások árainak változásai a korábbinál nagyobb hatást gyakorolnak az életszínvonal alakulására. mindez a nyereségre alapozott gazdálkodás és főleg az értékarányos árak kialakításának a következménye.

ismeretes, hogy a szakszervezetek támogatják a gazdasági-rányítás mai formáját, mert a reform jó eszköz céljaink eléréséhez, és az élet, a gyakorlat próbáját már eddig is kiállta. de a szakszervezetekre nagy felelősséget ró az, hogy figyelemmel kísérik, képviseljék, védelmezzék a különböző rétegeket is. feladatunk e téren is elősegíteni pártunk politikájának érvényesülését, és örködni politikai céljaink, szocialista elveink megvalósulása felett.

/ folyt. köv./

bb 1. / gáspár sándor... 7. folyt./-ju

mindent el kell követnünk annak érdekében, hogy a reálkérés a tervben kitűzött mértékben növekedjenek. mivel üzemeink adottságai nem egyformák, eltérőek a lehetőségeik, arra kell törekedni, hogy ez sehol se vezessen a reálbérek, a szociális és kulturális ellátás rosszabbodására, a vállalatok közötti indokolatlan, hátrányos megkülönböztetések kialakulására.

jelenleg a bérek emelésének lehetősége döntően az üzemi, munkahelyi alapokból származik, kivéve a költségvetési szerveket. ennek a helyzetnek természetes következménye, hogy az alapvető osztály, a munkásosztály soraiban jelentős differenciálódás történhet, nemcsak a teljesítmények, a munka társadalmi hasznosságának különbségei, hanem az eltérő lehetőségek miatt is.

már most jelentkezik az a probléma, hogy egyes alapvető ágazatok vállalatok nem tudják olyan ütemben növelni nyereségüket, mint a többi ágazat, következésképpen nem tudják megfelelően fejleszteni a műszaki színvonalat, a munkakörülményeket, dolgozók bérszínvonalát sem. ez keresztezi népgazdaságunk tervszerű fejlesztését. ha nem segítünk időben, ez magában rejti annak a veszélyét is, hogy a dolgozók fokozatosan otthagyják ezeket a munkahelyeket, és olyan ágazatokban helyezkednek el, ahol jobb anyagi lehetőségek, magasabb bérek érhetők el. nem az a baj, hogy eltérő a vállalatok nyereségnövelő és bérszintemelő lehetősége. a baj az, hogy az eltérések nem igazodnak a tevékenységi területek fontosságai és fejlesztési sorrendjéhez. helyes, ha a korszerű termékek árában nagyobb nyereség van, mint az elavuló termékek árában, és a népgazdasági átlagot meghaladó ütemben növekvő ágazat viszonylag nagyobb nyereséget ér el, mint az átlag alatti fejlődésűek.

a nyereségnövelés eltérő lehetőségei miatt viszont tovább torzulnak az ágazatok közötti bérrányok. a kapacitások kihasználatlansága, a létszámihiány miatt romlik a felhasználók, fogyasztók ellátása. fel kell figyelni ezekre a jelenségekre, még mielőtt a feszültségek nehezen lesznek csak feloldhatóak.

ugy gondoljuk, gondoskodnunk kell arról, hogy minden vállalat dolgozója részesüljön - ha különböző arányban is - a fejlődő gazdaság eredményeiből. másfelől minden üzemben érjék el a szociális, egészségügyi és kulturális intézmények elfogadható szintjét, normáját és az előrehaladásra is meg kell legyen a lehetőségük. erre - ha más megoldást nem találunk - külön alapot szükséges létesíteni.

/ folyt. köv./

bb 1. / gáspár sándor... 8. folyt./-ju

az elmondottakból következik, hogy a bérek, nevezetesen a reálbérek alakulására, az iparágak és a szakmák bérrányainak alakulására a következő években megkülönböztetett gondot kell fordítanunk.

a szakszervezeteknek az a véleménye, hogy fékezi a helyes az ösztönző bérrpolitika kialakítását, ha az üzemi bérintézkedések túlzott mértékben függvényei a nyereség alakulásának, a kormányzatnak több lehetőséggel kell rendelkeznie arra, hogy az üzemek és iparágak között helyes bérrányok alakuljanak ki.

szükséges felhívni a figyelmet arra is, hogy a kormány határozottan különböztesse meg azt a vállalati tevékenységet, amelynél hatékonyabb munkával: valóságos értéktermeléssel érték el a nyereséget, attól, ahol lényegében spekulációval indokolatlan áremeléssel nyeresztek. a leghatározottabban igényeljük a szigorú rendszabályokat és állami fellépést mindazon vállalatok és kereskedelmi szervek ellen, amelyek árfelhajtással veszélyeztetik az életszínvonal emelkedését.

szükségesnek tartjuk, hogy pontosabban szabályozzuk a megszerzhető jövedelmek nagyságát és megszerzésük törvényes, erkölcsileg is elfogadható módjait. a kisiparosok, kiskereskedők engedélyeinek kiadásánál az összletakosság ellátási érdekeit kell alapul tekinteni. szigorúan írjuk elő számukra az alkalmazható munkavállalók számát, a felszámítható árakat, gondosan kell ellenőrizni az adóbevallásokat.

erélyesen el kell járni mindenfajta spekuláció ellen, akár telekvásárlásról, törvénytelen alkalmazásról, bedolgozásról vagy kereskedelmi tevékenységről legyen szó. a spekuláció alapvetően ellenkezik a munkás-erkölccsel.

tisztelt elvtársak!

a szocialista elosztás elvébe beleértendő a differenciálás, a munka társadalmi hasznosságának figyelembevétele a dolgozók-nak a termelésben elfoglalt helye és teljesítménye alapján.

a béreket, kereseteket szubjektív alapon nem szabad differenciálni. ezt döntően a munkakörökhöz és a teljesítményhez kell kötni.

/ folyt. köv./

MF

bb 1. / gáspár sándor... 9. folyt./-ju

különbséget kell tenni az azonos munkakört betöltők között is, tehát munkás és munkás, vezető és vezető között a teljesítmények alapján. a differenciálásnak, vagyis a jobb munkára ösztönzésnek ezt a lehetőségét még korántsem aknáztuk ki. lehetőségeink szerint fokozni kell az egyéni teljesítmény szerinti különbségtetelt munkásoknál és alkalmazottaknál egyaránt. véleményünk szerint helyes, ha növekszik a bér állandó részének az aránya, tehát az a hányad, amelyet a dolgozó rendszeres munkájáért, munkaköri kötelezettségeinek teljesítéséért kap.

a tények arra figyelmeztetnek, hogy évről évre csökken a teljesítménybérben dolgozók száma, kevés a pontos, tudományosan megalapozott műszaki norma, amelyek hiánya nehezíti a keresetek differenciálását. világosabban: itt arról van szó, hogy ha nem tudjuk a munkát mérni, hasznosságát figyelemmel kísérrni, akkor nem tudunk differenciálni, és a bérrendszerből hiányzik az ösztönzés a jobb munkára.

ha a munkás emberek kereseti lehetőségeiről, a jövedelmek alakulásáról beszélünk, nem szabad figyelmen kívül hagyni azt sem, hogy az utóbbi években éppen a szocialista rendszer számára legfontosabb területen, az állami iparban nőtt a leglassabban a fizikai munkások bére.

erre utalnak az 1970-es adatok, amelyek megegyeznek az előző évek átlagával is. míg a bérből és fizetésből élők bére általában 6,5 százalékkal nőtt, a szocialista iparban dolgozóké csak 5,5 százalékkal emelkedett. különösen fontos, hogy fokozottabb figyelemmel kísérjük, hogyan alakulnak az élet- és munkakörülmények nagyüzemeinkben. a nagyüzemekben dolgozik a munkásosztály jelentős része. munkájuk eredményei és hiányosságai alapvetően befolyásolják hazánk fejlődését. politikai érdekeink is megkövetelik, hogy a nagyüzemekben dolgozókra nagyobb figyelmet fordítsunk, jobban odafigyeljünk javaslataikra, észrevételeikre, véleményükre. nagyüzemeink iparunk legerősebb bázisai. az itt dolgozók jelentik munkásosztályunk gerincét, legöntudatosabb, legtapasztaltabb részét. élet- és munkakörülményeik javítására ennek megfelelő figyelmet kell fordítanunk.

a szakszervezeteknek természetesen feladatuk, hogy minden dolgozó réteg életszínvonalának alakulását figyelemmel kísérrjék, és szükség esetén intézkedéseket javasoljanak. így került sor most a pedagógusok és az egészségügyi dolgozók központi béremelésére.

/ folyt. köv./

bb 1. / gáspár sándor... 10. folyt./-ju

az egészségügyi dolgozók béremelése, amelyre csaknem 450 millió forintot fordítunk, összesen mintegy 168 ezer dolgozót érint: közülük 27 ezer orvost és gyógyszerészt, akik átlagosan 20 százalékos béremelésben részesülnek, és mintegy 75 ezer egészségügyi közép-kádert, akik 5-10 százalékos béremelést kapnak.

a pedagógusok béremelése 640 millió forint. ebből 110 ezer alsó- és középfokú pedagógus átlagosan 20 százalékos átlagbéremelésben részesül. az oktatási intézményekben dolgozó mintegy 40 ezer egyéb alkalmazott átlagkeresete 10 százalékkal emelkedik. mint ismeretes, ezek a béremelések már június 1-én életbe lépnek.

e két fontos dolgozó réteg bérrendezése az egész lakosság érdekeit is szolgálja. nem lehet közömbös számunkra, hogy a gyermekeinket nevelő pedagógusok és betegeinket gyógyítók milyen anyagi és erkölcsi megbecsülésben részesülnek.

a szakszervezeti kongresszusok konkrét igényeit is figyelembe véve ki kell dolgoznunk a következő években alkalmazandó bérpolitikát. a hosszú távú előregondolkodás egyfelől eszközeink jobb felhasználását teszi lehetővé, másfelől a dolgozók számára is világosan megjelöli keresetnövelő lehetőségeiket. a távlati bérpolitika a főbb ágazatok, szakmák keresetfejlésztési arányait, méreteit, a jövedelem egyes részeinek arányát foglalná össze.

a bérpolitika alakításában az eddiginél nagyobb gondot kell fordítani a különböző társadalmi osztályok és rétegek keresetének alakulására. nemcsak a két alapvető osztályt - a munkás- és paraszti osztályt - kell figyelemmel kísérrni, mint eddig is tettük, hanem a különböző szövetkezeti és egyéb szektorokban dolgozók keresetét és azok egymáshoz való viszonyát is.

tisztelt kongresszus!

az árak változásainak - mint már említettük - egyre nagyobb szerepük van az életszínvonal alakulásban. az eddig szerzett tapasztalatok alapján úgy véljük, a központilag elhatározott fogyasztói ár-emeléseket az eddiginél jobban kell megfontolni és előkészíteni, hogy az ilyen intézkedéseknek ne legyen negatív hatásuk az életszínvonalra.

/ folyt. köv./

bb 1. / gáspár sándor... 11. folyt./-ju

a tapasztalatok szerint a legmegnyújtatóbbnak látszó módszer erre az érintettek pénzjövödelmének megfelelő arányu növelése. az ár-emelkedéseket még így is többnyire az áremeléseknél lényegesen nagyobb jövedelem-emeléssel lehet csak ellensúlyozni. ez még inkább óvatosságra kell, hogy intsen bennünket a fogyasztói árak módosításánál.

ismét leszögezzük, hogy mi nem akarunk az árképzésben résztvenni. de az árak alakulását ellenőrizni kívánjuk, és figyelemmel kísérjük az ármozgásoknak az életszínvonalra gyakorolt hatását. az eddiginél jobban kell ügyelni arra is, hogy árcsökkenéseket csak akkor hajtsunk végre, ha biztosak vagyunk abban, hogy a leszállított áru cikkek iránti keresletet ki tudjuk elégíteni. különben az árcsökkentés csak látszólagos marad, mert nincs kellő árufedezete.

nagy figyelmet kell fordítani arra, hogy az alacsonyabb áru termékek a keresletnek megfelelően legyenek kaphatók. erre a legalacsonyabb jövedelműek, a legnehezebben élők joggal érzékenyek.

tapasztalatunk szerint a bérből és fizetésből élők a stabil árszínvonalat tartják a legelőnyösebbnek. külön felhívjuk a figyelmet arra, hogy a szabad árformákba tartozó termékek körének a bővítése előtt az intézkedések közgazdasági és társadalmi hatását ugyanolyan gondnal kell elemezni, mint a hatósági árváltoztatásokét. az árszínvonal ellenőrzésére itt még nagyobb figyelmet kell fordítani.

kedves elvtársak!

az üzemi, vállalati nyereség növelése természetes törekvés, de állami szinten meg kell állapítani ennek a lakosság érdekeivel összhangban álló módszereit és határait. nem szabad megengedni, hogy egyes vállalatok a nyereség érdekében olyan eszközöket is igénybe vegyenek, amelyek szocialista rendszerünk lényegével nem egyeztethetők össze.

/ folyt. köv./

-12-

bb 1. / gáspár sándor... 12. folyt./-ju

a nyereség növelésének egyetlen becsületes eszköze a jobb, a hatékonyabb munka. emellett azt is látni kell, hogy egyes üzemekben a már eddig kialakult kedvezőbb feltételek következtében könnyebben termelnek, nagyobb nyereséget érnek el, magasabb bért, több szociális és kulturális juttatást tudnak nyújtani dolgozóiknak, mint az elmaradottabb, fejletlenebb üzemek, sőt vannak kifejezetten szegény és vannak gazdag vállalatok is.

vállalataink termelésére belföldön vagy külföldön szükség van. vannak még gazdaságtalan gyártmányaink is, amelyek azonban más vállalatok korszerű termékeinek alapanyagául szolgálnak, vagy a lakosság alapvető szükségleteit elégítik ki. nyilvánvaló, hogy törekedni kell a gazdaságosság javítására e területeken is. ugyanakkor biztosítanunk kell e vállalatok dolgozói számára is az átlagos jövedelemnövekedési lehetőséget, és a szociális és kulturális ellátás átlagos színvonalát.

véleményünk szerint az illetékes állami szerveknek ki kell dolgozni azokat az elveket, módszereket, amelyek biztosítják a népgazdasági szükségleteket kielégítő, de nem, vagy kevésbé gazdaságos gyártmányokat előállító szolgáltató vállalatok számára a kívánatos jövedelmi színvonalat. a társadalmi érdekekkel ellentétes, indokolatlan differenciálódást pedig a szabályozókkal korlátozni kell.

tisztelt kongresszus!

a társadalmi alapokból való részesedés eddig is jelentős tényező volt, és gazdasági erőnk növekedésével arányban a jövőben is nagy szerepet játszik az életszínvonal alakulásában. erősíteni kell rendszerünknek azt a vonását, hogy állami gondoskodás formájában azok számára is biztosítjuk a jobb megélhetést, akik ezt önerejükkel nem tudják elérni.

/ folyt. köv./

-13-

bb 1. / gáspár sándor... 13. folyt./-ju

Különösen nagy figyelmet érdemelnek a kisgyermekes anyák, a csökkent munkaképességűek, az alacsony jövedelmű, a több gyermekes családok, a munkából kiöregedett, idős emberek és ellátatlanok.

Kedvezőtlen jelenség, hogy a vállalati gyermekintézmények férőhelyei az utóbbi időben csökkentek. a fejlődés országos mértékben sem felel meg a társadalmi igényeknek. a szakszervezetek szükségesnek tartják, hogy a vállalati lehetőségek kiaknázása mellett a jövőben az állam elsősorban központ alapokból biztosítsa a gyermekintézmények hálózatának nagyobb ütemű fejlesztését. a gyermekintézmények fejlesztése fontos társadalompolitikai kérdés. nagy segítséget jelent a nők foglalkoztatottságának fejlesztésében, a dolgozó nők helyzetének javításában, de mélyen érinti szocialista nevelési céljainkat is.

az életkor meghosszabbodása együtt jár az idős emberek arányának növekedésével. a mai öregek zöme korábban közvetlenül vagy közvetve hozzájárult ahhoz, hogy a munkáshatalmat megteremtettük, hogy népgazdaságunk mai ereje létrejött. az öregekről való gondoskodás tehát elemi, erkölcsi kötelességünk.

a fő kérdés itt kétségtelenül a megfelelő nyugdíjszínvonal kialakítása. e téren az utóbbi években léptünk előre. csökkent az alacsony nyugdíjak aránya, az áremelkedések ellensúlyozásaként rendszeres, évi 2 százalékos nyugdíjemelést léptettünk életbe.

a negyedik ötéves terv céljai között szerepel az alacsony összegű nyugdíjak további emelése. az elmúlt évek nyugdíjrendezései némileg segítettek a helyzetben, de a problémákat korántsem oldották meg. jelentős azoknak a nyugdíjasoknak a száma, akik derekasan végig dolgoztak több évtizedet, és ma megélhetési gondjaik vannak. további erőfeszítéseket kell tenni, hogy ezek helyzetét javíthassuk.

nyugdíjrendszerünk további tökéletesítése érdekében foglalkozunk olyan gondolattal, hogy ha egy dolgozó eléri a korhatárt és nem megy nyugdíjba, minden munkában eltöltött éve után a jelenleginél magasabb százalékot kapjon van olyan elképzelésünk is, hogy a nyugdíjasok kereseti lehetőségeinek jelenlegi értékhatárát növeljük.

/ folyt- köv./

bb 1. / gáspár sándor... 14. folyt./--ju

a szociális gondoskodásnak azonban csak egyik oldala a nyugdíjasok anyagi helyzetének javítása. ezzel együtt elengedhetetlen a velük való törődés, kulturális igényeik kielégítése, és az irántuk érzett tisztelet kifejezése is.

anyagi helyzetük javítására az államnak kell megfelelő intézkedéseket hoznia. de segítségükről, felkarolásukról, társadalmi megbecsülésükről a szakszervezeteknek, régi munkahelyüknek és a családnak is gondoskodnia kell.

az új munkásnemzedék felnevelése társadalmi érdek. távlatokban a gyermekneveléssel járó anyagi terhek jelentős részét a társadalomnak kell vállalnia. különösen sürgető a többgyermekes családok segítése. a családi pótlékot a iv. ötéves tervben központi intézkedés formájában felemeljük. ezzel némileg enyhítjük a többgyermekes családok terheit.

társadalmi rendszerünkben adódik, hogy a szakszervezetek a szociális gondoskodás területén igazgatási feladatokat is ellátnak. ezt realitásnak kell tekinteni, továbbra is ezen az úton kell járni. tudjuk, hogy a dolgozók szociális biztonsága és ügyeik gyors, megfelelő színvonalú intézése fokozott felelősséget hárít a szakszervezetekre.

a javask szocialista elosztásának tökéletesítését a szociális juttatások területén is folytatni kell. ki kell dolgozni a szociális ellátás alapelveit is, mindazét, amit központi erőforrásból elsősorban a költségvetésből - fedezünk, illetve a vállalatoknál kapnak a dolgozók.

/ folyt. köv./

bb 1. / gáspár sándor... 13. folyt./-ju

Különösen nagy figyelmet érdemelnek a kisgyermekes anyák, a csökkent munkaképességűek, az alacsony jövedelmű, a több gyermekes családok, a munkából kiöregedett, idős emberek és ellátatlanok.

Kedvezőtlen jelenség, hogy a vállalati gyermekintézmények férőhelyei az utóbbi időben csökkentek. a fejlődés országos mértékben sem felel meg a társadalmi igényeknek. a szakszervezetek szükségesnek tartják, hogy a vállalati lehetőségek kiaknázása mellett a jövőben az állam elsősorban központ alapokból biztosítsa a gyermekintézmények hálózatának nagyobb ütemű fejlesztését. a gyermekintézmények fejlesztése fontos társadalmpolitikai kérdés. nagy segítséget jelent a nők foglalkoztatottságának fejlesztésében, a dolgozó nők helyzetének javításában, de mélyen érinti szocialista nevelési céljainkat is.

az életkor meghosszabbodása együtt jár az idős emberek arányának növekedésével. a mai öregek zöme korábban közvetlenül vagy közvetve hozzájárult ahhoz, hogy a munkáshatalmat megtéremítettük, hogy népgazdaságunk mai ereje létrejött. az öregekről való gondoskodás tehát elemi, erkölcsi kötelességünk.

a fő kérdés itt kétségtelenül a megfelelő nyugdíjszínvonal kialakítása. e téren az utóbbi években léptünk előre. csökkent az alacsony nyugdíjak aránya, az áremelkedések ellensúlyozásaként rendszeres, évi 2 százalékos nyugdíjemelést léptettünk életbe.

a negyedik ötéves terv céljai között szerepel az alacsony összegű nyugdíjak további emelése. az elmúlt évek nyugdíjrendezései némileg segítettek a helyzeten, de a problémákat korántsem oldották meg. jelentős azoknak a nyugdíjasoknak a száma, akik derekasan végig dolgoztak több évtizedet, és ma megélhetési gondjaik vannak. további erőfeszítéseket kell tenni, hogy ezek helyzetét javíthassuk.

nyugdíjrendszerünk további tökéletesítése érdekében foglalkozunk olyan gondolattal, hogy ha egy dolgozó eléri a korhatárt és nem megy nyugdíjba, minden munkában eltöltött éve után a jelenleginél magasabb százalékot kapjon van olyan elképzelésünk is, hogy a nyugdíjasok kereseti lehetőségeinek jelenlegi értékhatárát növeljük.

/ folyt- köv./

bb 1. / gáspár sándor... 14. folyt./--ju

a szociális gondoskodásnak azonban csak egyik oldala a nyugdíjasok anyagi helyzetének javítása. ezzel együtt elengedhetetlen a velük való törődés, kulturális igényeik kielégítése, és az irántuk érzett tisztelet kifejezése is.

anyagi helyzetük javítására az államnak kell megfelelő intézkedéseket hoznia. de segítségükről, felkarolásukról, társadalmi megbecsülésükről a szakszervezeteknek, régi munkahelyüknek és a családnak is gondoskodnia kell.

az új munkásnemzedék felnevelése társadalmi érdek. távlatokban a gyermekneveléssel járó anyagi terhek jelentős részét a társadalomnak kell vállalnia. különösen sürgető a többgyermekes családok segítése. a családi pótlékot a iv. ötéves tervben központi intézkedés formájában felemeljük. ezzel némileg enyhítjük a többgyermekes családok terheit.

társadalmi rendszerünkben adódik, hogy a szakszervezetek a szociális gondoskodás területén igazgatási feladatokat is ellátnak. ezt realitásnak kell tekinteni, továbbra is ezen az úton kell járni. tudjuk, hogy a dolgozók szociális biztonsága és ügyeik gyors, megfelelő színvonalú intézése fokozott felelősséget hárít a szakszervezetekre.

a javask szocialista elosztásának tökéletesítését a szociális juttatások területén is folytatni kell. ki kell dolgozni a szociális ellátás alapelveit is, mindazét, amit központi erőforrásból elsősorban a költségvetésből - fedezzünk, illetve a vállalatoknál kapnak a dolgozók.

/ folyt. köv./

o

bb. 1./ gáspár ... 15. folyt./ 11

tisztelt elvtársak!

a tervidőszakban mintegy 400 000 lakást kell felépíteni, úgy véljük, ezzel az építési ütemmel blátható időn belül, 1980-85 körül a lakáviszonyok olyanná tehetők, hogy a lakáskérdés nem jelent többé alapvető feszültséget a társadalomban.

részt vettünk a párt és a kormány lakáspolitikai határozatának kidolgozásában és végrehajtása előkészítésében, azt az álláspontot képviseltük - úgy érezzük, sikerrel -, hogy a határozat betűjének és szellemének megfelelően a lakbéremelés egyetlen család életszínvonalát se csökkenthesse, a jövőben is öröködjön azon, hogy ettől az elvtől eltérés ne legyen.

az új lakásügyi jogszabályok alapján a lakáshoz jutók különféle formákban, eltérő mértékben járulnak hozzá az állam terheinek csökkentéséhez, a szakszervezeteknek meg kell majd vizsgálniuk, hogyan hat ez a rendszer, hogyan alakul a fizikai dolgozók, a fiatalok aránya, milyen méretű és irányú lakáscserekre kerül majd sor, azt is nagy figyelemmel kell kísérni, hogyan befolyásolja a nagyobb anyagi megterhelés az újonnan lakáshoz jutottak életmódját.

nagy gondot kell fordítanunk arra, hogy a most már egyre bővülő számban rendelkezésre álló lakások valóban azoknak jussanak, akiknek erre a leginkább szükségük van, eredményes tárgyalásokat folytattunk a szövetség vezetőivel részben a szövetkezeti lakásépítés részben pedig a lakás-kezelés szövetkezeti alapon történő megszervezéséről, úgy látjuk, hogy a szövetkezeti mozgalom, mint a dolgozók kölcsönös segítségének egyik formája, itt is hasznos eredményeket hozhat.

tisztelt kongresszusi!

nem véletlen, hogy rendhagyó módon először az életszínvonalat, a bérek és árak alakulásával, az elosztás kérdéseivel foglalkoztunk.

a nagy eredmények mellett az e téren mutatkozó rendellenességek ugyanis befolyásolják alapvető céljaink megvalósulását, hazánk gazdasági és politikai erejének növelését, termelési céljaink elérését is.

/folyt.köv./

bb. 1./ gáspár ... 16. folyt./ 11

szocialista viszonyok között a kölcsönhatás és összhang a termelés és az életszínvonal alakulása között természetes és kötelező erejű, a gazdasági hatékonyság fokozása, a nemzeti jövedelem gyorsabb ütemű emelése nélkül az egyre növekvő társadalmi igényeket nem lehet kielégíteni. lk

a magyar szakszervezeti mozgalom, mint eddig, a jövőben is alapvető feladatának tekinti, hogy szervezeti ereje és politikai tömegbefolyása teljes latbavetésével a szervezett dolgozók millióit mozgósítsa terveink teljesítésére, a termelékenység növelésére, gazdasági munkánk hatékonyságának fejlesztésére.

változatlanul ez az alapja az életszínvonal állandó emelésének, a népjólát növelésének, hazánk felvirágoztatásának.

a tapasztalatok alapján joggal állapíthatjuk meg, hogy a gazdasági reform alapveit beváltak, gazdaságirányítási rendszerünk hatékonyabban működik, növekedett a vállalatok önállósága és felelőssége, kiegyensúlyozottabb lett a népgazdaság fejlődése, nagyobb az összhang a termelés és a fogyasztás között, mindezt igazolja: szocialista tervgazdaságunk egészséges irányban fejlődik.

előrehatadásunk érdekében tovább kell fejleszteni a tervszerűséget, tovább kell erősíteni a politika elsődlegességének lenni elvét, a gazdasági elhatározásokat, a közgazdasági döntéseket mindig a politika mérlegére kell tennünk, bármennyire okos, célszerű és hasznos egy gazdasági javaslat, előfordulhat hogy mégsem szabad megvalósítani, ha politikai érdekek ütköznek, fő feladatunk változatlanul az, hogy egyre jobb összhangot teremtsünk politikai céljaink és gazdasági törekvéseink között.

a reform a gazdasági építő munkában nagy eredményeket hozott, de gondjaink ma is vannak, és ezek élesebben mutatkoznak a reform bevezetése óta.

közismert, hogy népgazdasági szinten a gazdasági hatékonyság az elmúlt három esztendőben nem volt kielégítő, a társadalmi munka termelékenysége nem emelkedett a kívánt módon, az üzemek jelentős részében nem kielégítő a munka szervezethez, folyamatosságának biztosítása, elmarad az igényektől és a rendelkezésekben előírt normáktól az üzemek szociális, egészségügyi, munkabiztonsági és kulturális fejlődése.

/folyt.köv./

bb. 1./ gáspár ... 17. folyt./ il

változtatlanul nagy gondot okoz az üzemek egymás közötti együttműködése. gyakran tapasztalunk olyan jelenségeket, hogy több vállalat elhanyagolja szállítási kötelezettségeit, és az üzem érdekét a társadalmi érdek fölé helyezi. a vállalatok egy részének nem kifizetődő a fizikai munka gépesítése, mivel a munkamegtakarító beruházások drágák és rendkívül lassan térülnek meg. nem egyszer tapasztalható, hogy vállalatok új kapacitásokat létesítenek, holott a régiók sincsenek megfelelően kihasználva. az irányító szervek, de a vállalatok gazdasági és társadalmi szervezetei is gondoskodjanak arról, hogy ilyen veszteségek ne ériék a népgazdaságot. az üzemeknek, de a népgazdaságnak is kára származik ezekből. nincs biztosítva a folyamatos munka, a dolgozó nem tud rendszeresen termelni és természetesen keresni sem.

kedves elvtársak!

a jelzett fogyatékoságok önmagukban is károsok, de hatásuk nagyon szétszágazó, a dolgozók legszélesebb rétegeit érinti.

az említett helyzetek hozzájárulnak a nagymértékű túloráztatásokhoz is. hogy egy üzemben belül esetenként felmerül a túloráztatás szükségessége, ez ugyanolyan természetes dolog, mint egy családon belül a rendkívüli kiadás. de azt is mindenki tudja, hogy a „rendkívüli” szó azt jelenti: ritkán fordul elő. ha az ilyesmi állandósul, az már bajok forrásává válik.

az üzemi szerveknek - értve ez alatt a pártbizottságot, a szakszervezeti bizottságot és a gazdasági vezetőket - együttesen kell megvizsgálniuk: mikor és milyen mértékben indokolt a túloráztatás felhasználása. rendszert a túloráztatásból nem szabad csinálni. ahol a gazdasági vezetők nem tudnak a helyzeten változtatni, a szakszervezeti bizottságoknak meg van a törvényekben biztosított joguk, hogy szót emeljenek, javaslatot tegyenek.

amikor szakszervezeti szerveink fellépnek a nagymértékű túloráztatás ellen, nemcsak azoknak az érdekeit védik, akiket gyakran túloráztatnak, hanem dolgozótársaikét is, mert a túloráztatás csökkenti az alapbéremelési lehetőségeket. nehéz helyzetet teremt számunkra az, hogy ma már népgazdasági méretekben a bérfejlesztésre szánt összeg egyre nagyobb részét a túloráztatás emésztik fel.

/folyt.köv./

KA

bb. 1./ gáspár ... 18. folyt./ il

társadalmunk fejlődésére pillanatnyilag az jellemző, hogy a közvetlen termelő területek munkáslétszám-szükséglete nem csökken. ennek nyilván vannak a tervezéssel összefüggő okai is. megítélésünk szerint ezzel kormányzati szerveinknek foglalkozniuk kell. de a helyzet javítását más módon is elő lehet segíteni: a munka- és technológiai folyamatok fejlesztésével, részleges automatizálással. az utóbbi években a gyakori munkahely változtatás fejlesztésünk egyik gátló tényezőjévé vált. az okok ismertek. megítélésünk szerint e káros folyamatban - a már említett tényezők mellett - benne van elosztási rendszerünk, bérrendszerünk kritikája is. amikor távlati-bérfejlesztési koncepció kidolgozását javasoljuk, arra törekszünk, hogy a népgazdaság számára nagyfontosságú iparágakat, üzemeket kiemelten kezeljék.

a párt, a kormány fontosnak tartja egyes iparágak, vagy üzemek különleges fejlesztését és erre milliárdokat fordít, de átgondoltabb terv szerint figyelemmel kell lenni arra is, hogy ezek az iparágak, üzemek a legjobb szakmunkások számára is vonzóak legyenek mind a bérek, mind pedig szociális ellátottság tekintetében.

a jelenlegi helyzettel nem békülhetünk meg. üzemek egész sorát említhetnénk, amelyekben nagyértékű korszerű gépek, sincsenek kellően kihasználva. nem fogadjuk fel természetesnek azt, hogy modern szocialista nagyüzemekből kvalifikált szakmunkások népgazdaságilag mellékes területekre kíváncsoznak, vagy ott vállalnak munkát. sok a tennivalónk e káros folyamat megállítására. a munka törvénykönyve módosítását nem tartjuk szükségesnek. csakis a nótorius munkahelyváltoztatók és fegyelemsértők ellen van helyük azoknak a rendszabályoknak, amelyeket a tanácsok a legutóbbi időben foganatosítottak. szakszervezeti szerveink szorgalmazzák, hogy mindenütt legyen vonzereje az egy munkahelyen kifejtett állandó tevékenységnek, nagyobb anyagi és erkölcsi elismerést kapjanak a törzsgárda tagjai.

tisztelt kongresszus!

a gazdaságirányítás eredményes alkalmazásának van egy olyan oldala, amelynek jelentőségét nehezen lehetne a mi rendszerünkben tulbecsülni/ ez a dolgozók termelési aktivitása. miből adódik ez az aktivitás?

/folyt.köv./a

KA

bb. 1./ gáspár ... 19. folyt./ il

ez a szocializmus igenlését, a dolgozók, a munkásosztály tettrekészségét, pártunk politikája iránti bizalmát és egyetértését fejezi ki. olyan állomások vannak ennek a munkalendületnek amelyek hazánk fejlődésének legszebb lapjai örökítenek meg.

mitől függ ez az aktivitás? hogyan lehetne tovább növelni? hogyan lehetne a termelést serkentő és ember-formáló erejét hatványozottan felhasználni? megannyi kérdés. legjobb tudásunk szerint a válasz e kérdésekre egyszerű is, bonyolult is, mert a válasz az üzemi demokrácia fejlődésében, a dolgozók tulajdonosi érzésében rejlik.

a munkás számára a műhely, a gyár, a vállalat nemcsak kereseti lehetőség. a munkásember hazaviszi gondjait, otthon is foglalkoztatják műhelye vállalatok problémái. a szocialista rendszer lényeges vonása, hogy fejleszti, kibontja az emberekben azt az alkotó erőt, amely az aktivitásban, a közügyek intézésében, a közéleti tevékenységben érvényesül.

megoldottuk-e már ezt Magyarországon? elhárult-e minden akadály az aktivitás kibontakozása előtt? nem, ezt még nem mondhatjuk el.

természetes a kérdés: hogyan tudja a dolgozó, a munkás törni a fejét a közügyeken, a termelési feladatok megvalósításán, ha azokat nem, vagy csak formálisan ismeri? hogyan várhatunk a dolgozóktól fokozottabb aktivitást, ha nem osztják meg velük a gondokat, nem ismertetik velük a feladatokat? s ugyanazok, akik mindezt elmulasztják, azt várják tőlük, hogy lelkesedjenek az ismeretlen, vagy csak felületesen ismert célokért, elvárják, hogy aktívan vegyenek részt a szocialista munkaversenyben.

ahhoz, hogy minden dolgozó jól láthassa el feladatát, biztosítani kell a zavartalan anyagellátást, a munka jó megszervezését, a tervszerű műszaki fejlesztést. határozottan ki kell mondanunk, hogy az említett feltételek nélkül a munka hatékonyságának növelése és lendületes munkaverseny alig lehetséges.

gyakran halljuk, hogy a munkások tulajdonosok is. igen. a mi rendszerünkben a munkásosztály tulajdonos. a gyár, a vállalat az övé is. de érzi-e ezt a munkás a napi munka gyakorlatában? nem érzi kellőképpen. és pedig azért nem, mert nem teremtettünk mindig olyan helyzetet, amelyben ez számára magától értetődő lenne

/folyt.köv./

bb. 1. gáspár ... 20. folyt./ il

sok minden szükséges még ahhoz, hogy a munkásosztály és minden dolgozó úgy tekintsen a társadalmi tulajdonra, mint felemelkedés zálogára. hosszú az út ahhoz, hogy az üzemben, vállalatánál látott mindennapos tények alapján a munkás értes e is, érezze is, hogy mint a munkásosztály tagja, ő tulajdonosa is a gyárnak, és mindannak, ami érték ebben az országban.

semmiféle frázis, üresen hangzó jelszó ezt nem oldhatja meg. a megoldás az, hogy a dolgozó embert ne csak termelőerőnek, a gyár, a műhely valamiféle tartozékának tekintsük. az üzem, a munkahely életében gondoskodnunk kell az üzemi demokráciáról, a szocialista munkaversenyéről, a munka becsületéről, az emberekkel való bánásmódról, munkáspolitikánk helyileg is olyan szintű megvalósításáról, ami ezt a tulajdonosi érzést minden munkás számára, a mindennapos cselekedetekben újra és újra nyilvánvalóvá és természetessé teszi.

a munkásosztálynak napról-napra, kézzelfogható módon éreznie kell, hogy a szocializmus az adott fejlődési fokon, az intézkedések minden részletében emberi módon igyekszik szolgálni érdekeit, kielégíteni igényeit, szükségleteit. nekünk olyan munkáspolitikát kell megvalósítanunk, amely folyamatában a munkásember tudja is, érzi is - mindennek előtt az üzemben történetek révén -, hogy van szava, szükség van észére, számítanak, támaszkodnak rá, mert övé ahatalom. a szocializmus teljes felépítésének magasabb foka ilyen összefüggésben is érvényre kell hogy jusson, mért ez adja az érdekel k egyeztetésének, a közös gondolkodásnak és cselekvésnek, a politikában való részvételnek a szocializmusra jellemző kívánatos harmóniáját.

Lenin arra tanított bennünket, hogy a demokráciának mindig és mindenhol osztálytartalma volt és van. meggyőződésünk, hogy az üzemi demokrácia a munkáshatalmat erősíti. az a célja, hogy a munkás megtanuljon gazdálkodni a sajátjával.

az üzemi demokrácia fejlődése ezért nő túl az üzem keretein. a tulajdonosi érzés, az üzemi demokrácia, a termelési aktivitás és a szocialista munkaverseny egy töről, a szocializmus lényegéből fakad.

a szocializmus teljes felépítése ezért nem képzelhető el az üzemi demokrácia teljes kibontakoztatása, a munkásoknak a vezetésbe történő érdemi beleszólása, a munkásellenőrzés széleskörű érvényesülés nélkül.

/folyt.köv./

bb. 1./ gáspár ... 21. folyt./ 11

az üzemi demokrácia a szocialista demokráciának nemcsak szervező része, hanem érvényesülésének, kibontakoztatásának alapja is. a szocialista demokrácia ott kezdődik, hogy a dolgozóknak joguk van és lehetőségük van beleszólni a munkahelyi problémák eldöntésébe, részt vehetnek saját létfeltételeik alakításában.

az üzemi demokrácia lelke és értelme az, hogy az üzemekben a munkások mindenről tudjanak, és tapasztalatuk, tudásuk aktivitásuk kibontakozhassék. ez a feltétele annak, hogy megalapozott legyen a beleszólás, az önkéntes részt vállalás. ez az alapja az érdemibb munkaversenynek, a tartalmasabb brigád vállalásnak, az egyéni és vállalati érdekeket szolgáló céloknak. lehetőséget ad arra, hogy nagyobb szerepe legyen a szocialista erkölcsiségnek, a határozott fellépésnek az önzés, a passzivitás, a kívülállás és minden más kispolgári magatartás ellen. legyen komoly társadalmi rangja a becsületesen és jól végzett munkának, a közügyekért tevékenykedő és a közügyekkel foglalkozó dolgozóknak.

a szocializmusban senkinek sincs joga gátolni a dolgozóknak azt a törekvését, hogy az üzemi demokrácia keretei között beleszóljanak munkahelyük életébe. ha valahol ez mégis megtörténik, az rendszerünk lényegét sérti, és következményei kárt okoznak; alkotó gondolatok vesznek el, elsorvad az önkéntes részvétel a termelésben, a munkaversenyben.

az elmúlt években igyekeztünk a szocialista munkaversenyt úgy fejleszteni, hogy mentes legyen a formaságoktól, és jobban szolgálja a népgazdasági célokat, a fogyasztói igényeket. a negyedik ötéves terv céljai, a termelékenység emelésével, a műszaki fejlődéssel összefüggő igények arra készítettek bennünket, hogy tovább keressük a munkaverseny hatékony kibontakoztatásának útjait és módjait.

amikor szocialista munkaversenyéről beszélünk, mindig azokra a dolgozókra gondolunk, akik többet tesznek, mint fizetett kötelességük; akik gondolkozva dolgoznak, akik már érzik vagy tudják is, hogy a munka életszükséglet, az emberi lét értelme.

/folyt.köv./

NA

bb. 1./ gáspár ... 22. folyt./ 11

a dolgozók aktív magatartása a munkában elvezet a szocialista tudatformálásig. a munka során alakul ki az egymás iránti segítőkészség, az igényesség, a nagyobb szaktudás tekintélye, és ez folytatódik a fokozódó művelődési igényekben, az egymáshoz és a kollektívához kapcsolódás szocialista elveken nyugvó formában is.

a szocialista munkaverseny ezért nem egyszerűen a gazdasági feladatok megoldásának egyik eszköze. sokkal több annál!

nem azokat kell elsősorban szocialista módon dolgozóknak, a szocialista munkaversenyben résztvevőknek tekinteni, akik formális vállalásokat, versenyfelajánlásokat tesznek. a végzett munka értékelésénél abból kell kiindulni, hogy kik azok, akik a napi-renden lévő feladatok megoldásában tudatosan és a legeredményesebben vettek részt.

a munkaversenymozgalom középpontjában az elmúlt években a szocialista brigádmozgalom állt. ez így lesz a következő években is. a szocialista brigádmozgalmat kell továbbra is a munkaverseny fő formájának tekinteni, mert ez a legalkalmasabb arra, hogy a hatékonyabb termelő munkát és a szocialista emberideál kialakítását együttesen segítse.

a szocialista munkaverseny mai problémája, hogy időnkint csökken az alulról jövő kezdeményezés. túlságosan gyakoriak a nagy kollektívák, műhelyek, üzemek, gyárak, vállalatok vezetői részéről tett vállalások, felajánlások, amelyeket a munkás nem mindig ért, és nem is tekint mindig a sajátjának. mindezzel összefügg az egyén szerepének háttérbe szorulása a versenyben. még a szocialista brigádmozgalmon belül is. ezen változtatni kell.

tisztelt elvtársak!

a munkásosztály forradalmi céljainak megvalósítása szükségyszerűen igényli kulturális és szellemi felemelkedését. a munkásokra a szocializmusban nemcsak anyagi javaik állandó gyarapodása, hanem a szellemi fejlődés és gazdagodás is jellemző. szemünk előtt játszódik le a tudományok és a technika óriási mérföldje. e fejlődés nyomon követésének feltétele munkások nagyobb kulturáltsága, a dolgozók állandó művelődése.

/folyt.köv./

NA

bb. 1./ gáspár ... 23. folyt./ 11

a műveltség megszerzésének és továbbfejlesztésének legáltalánosabb módszere a szervezett iskolai oktatás, a képzés és továbbképzés. a szakszervezetek fontos feladatuknak tartják hogy ebben a munkában a maguk eszközeivel és módszereivel részt vegyenek.

az oktatás és a nevelés ügye társadalmunkban nagy léptekkel halad előre, de teljes mértékben még nem képes nyomon követni a fejlődést. oktatásügyünk óriási eredményei ellenére a magyar dolgozóknak mintegy fele még ma sem rendelkezik teljes általános iskolai végzettséggel. ennek okai: az iskolák és intézményeink viszonylagos merevsége, a szinte naponta növekvő lexikális követelmények halmaza, a nem elegendő oktató személyzet és a szocialista nevelőmunka hiányossága. ezért határozta el - többek között a szakszervezeti mozgalom javaslatára is - pártunk x. kongresszusa az oktatás egész rendszerének felülvizsgálatát. a jelenlegi vizsgálat fő célja, hogy megállapítsa, mennyiben felel meg oktatási rendszerünk a korszerű követelményeknek, milyen konkrét társadalmi és szervezeti változások szükségesek a követelményeket kielégítő modern, iskola megteremtésére.

a szakszervezeti mozgalomnak az a feladata, hogy anyagi erkölcsi erejével segítséget nyújtson a korszerű oktatás megteremtéséhez, a képzés és a nevelés javításához. külön felelősége van a felnőtt dolgozók képzésében és továbbképzésében. a tudományos-technikai forradalom ma lehetetlenné teszi, hogy bármely oktatási intézmény is kész embereket adjon a termelés, az irányítás ellátásához. de feladata, hogy olyan embereket bocsásson ki, akik képesek új ismeretek megszerzésére és alkalmazására.

csak az életre felkészítő iskola, csak a sokoldalúan fejletti és önmagát állandóan képező ember tehet a szocializmus teljes felépítésének záloga.

a kulturális élet tehermentesítését a határozati javaslatban részletesen megfogalmaztuk. fel kell hívnom azonban ismételtén a figyelmet a munkásosztály kulturális ellátottságának politikai fontosságára. eredményeink ezen a téren is vitathatatlanok. ennek ellenére a munkásosztály, a tömegek kulturális érdekeinek védelme mind nagyobb jelentőségre tesz szert szakszervezeteink életében. de ennél többről is szó van. a munkásosztály kulturális felemelése össztársadalmi ügy, éppen ezért népi államunknak is fontos feladatai vannak ezen a téren.

/folyt.köv./

bb. 1./ gáspár ... 24. folyt./ 11

különös gonddal kell foglalkoznunk a ipari települések kulturális ellátásának javításával. tartozunk ezzel a munkásoknak és gyermekeiknek egyaránt. amikor a szakszervezetek vállalják, hogy anyagi erejüket sem kímélve minden segítséget megadnak a munkások kulturális felemeléséhez ezt annak tudatában tesszük, hogy rendszerünk érdekében, a munkásosztály és az eljövendő nemzedékek érdekében cselekszenek.

a munkások kulturális felemelkedésének szervezeti része, hogy a művészet és az irodalom mindinkább a munkásosztály sajátjává váljék. ezért neveljük a munkásokat magasabb művészeti és irodalmi értékek megbecsülésére és megértésére. arra kérjük a művészeket, írókat, költőket; alkossanak mind nagyobb számban olyan műveket, amelyek a szépet, a maradandót, a nemeset hirdetik, amelyek érzelmileg felemelik és gazdagabbá teszik a dolgozó embereket. kérjük, alkotásaik közben ne feledkezzenek meg arról, hogy minél nagyobb tömegek élvezik munkájukat, annál nagyobb megbecsülésben részesíti őket, egész dolgozó népünk.

tisztelt kongresszus!

a szakszervezeti mozgalom jelenlegi szervezeti felépítését az egyes szerveknek biztosított jogokat és hatásköröket megfelelőnek tartjuk. - úgy látjuk, hogy a következő években e tekintetben semmilyen komolyabb változtatásra, átszervezésre nem lesz szükség.

a legfőbb követelmény a következő időszakban az lesz, hogy minden színten tanuljunk meg és tudjunk is a megfelelő keretek között még hatékonyabban dolgozni. a meglévő keretek jók. a jogok és hatáskörök elegendőek. de néhány dolgot korrigálni kell, hogy jobban szolgálhassuk a munkások, a dolgozók érdekeit.

a szakszervezetek tevékenységének hatékonyabbá tétele érdekében fokozott figyelmet kell fordítanunk a szakmák és rétegek problémáira. a magyar szakszervezetek az iparági szervezkedés elvei szerint épülnek fel. ez a korszerű, ezen nem szükséges változtatni. mégis nagy gondot jelent számunkra, hogy az iparági szervezkedés keretei között hogyan tudnánk a szakmai és iparági érdekeket az eddiginél összehangoltabban képviselni és védeni.

/folyt.köv./

bb. 1./ gáspár ... 25. folyt./ 11

a gyakorlat számtalanszor bizonyította, hogy a szakszervezet hatékonyabb és nagyobb erőt képvisel, ha egy üzem dolgozóit egy szakszervezethez tartoznak, de látnunk kell, hogy az iparági szervezkedés a jelenleginél hatékonyabb eszköz lehetne az egyes dolgozó rétegek, szakmák sajátos problémáinak megoldásához is. ennek az a feltétele, hogy az iparági szervezkedésből adódó nagyobb szervezeti erőt a jövőben jobban hasznosítsuk az egyes szakmák, foglalkozási ágak, szakmai csoportok sajátos érdekeinek érvényesítésére is.

ugy véljük, hogy ezt meg lehet és meg is kell oldani. ennek az az útja, hogy tovább növeljük az iparági szakmai központi vezetőségek szerepét, ugyanakkor az iparági szakszervezeteken belül nagyobb súlyt kell kapnia a hozzá tartozó szakmák, rétegek érdekképviselőinek.

amikor a szakszervezeti mozgalom a munkáspolitikai megvalósítására fáradozik, amikor kiemelten foglalkozik a munkásosztállyal, ezzel együtt egy pillanatra sem feledkeznek meg az értelmiségiekről, alkalmazottakról, érdekeik védelméről. a szakszervezeti mozgalom nemes és szép hivatása, hogy saját keretein belül is erősítse a munkásosztály vezető szerepét és ezzel együtt építse, szilárdítsa a munkások, az értelmiségiek és alkalmazottak szoros összefogását, együttes alkotó munkáját a szocializmus teljes felépítése érdekében.

fejleszteni kell a területi szakszervezeti szervek munkáját is. úgy látjuk akkor járunk jó úton, ha a következő években igyekszünk az iparági szakszervezetek tevékenységét szakmaibb, területi szerveink munkáját pedig szakmaközi jellegűvé tenni.

az elmúlt hónapokban mintegy 200 ezer szakszervezeti bizalmi választottak. óriási erő ez, ha a bizalmiak megfelelő segítséget is kapnak fontos feladataik elvégzéséhez és ha a bizalmiak munkáját jelentőségének megfelelően becsüljük. a szakszervezeti bizalmi a dolgozók legközvetlenebb szakszervezeti vezetője. velük, közöttük él, dolgozik, legközvetlenebbül érzelmi a dolgozókat foglalkoztató kérdéseket, leg hamarabb és legeredményesebben tud napi kérdéseikre választ adni, gondjaikon segíteni.:

/folyt.köv./

- 26 -

bb. 1./ gáspár ... 26. folyt./ 11

szóvá kell tenni a szakszervezeti jogok nem elég határozott gyakorlását is. a jogok akkor érnek valamit, ha nemcsak papíron vannak, hanem azokkal a szükséges esetekben bátran élnek is. ismét hangsúlyozzuk, nem szabad megengedni, hogy hazánkban a munkások, a dolgozók jogait bárki is következmények nélkül megsérthesse! ezért minden szakszervezeti tisztségviselő a maga szintjén felelős, elsősorban választóinak, de felettes szerveinek is. a hibák e téren akkor érzékelhetők leginkább, amikor a dolgozók indokolt elégedetlenségüket, vagy vélt sérelmeiket a helyi szakszervezet mellőzésével próbálják megoldani. például felsőbb szervekhez fordulnak panaszszal, vagy leállnak a munkával. a dolgozók megvizsgálása után ilyen esetekben azt lehet megállapítani, hogy sok mindent el lehetett volna kerülni, ha a helyi szakszervezet bátran élt volna jogával. vétőt emelt volna, vagy kezdeményezte volna a helyzetért felelős gazdasági vezető munkájának és magatartásának megvizsgálását.

előfordul - főleg a társadalmi tisztségviselők körében, - hogy egyes gazdasági vezetők személyes megtorlást igyekeznek alkalmazni a dolgozók jogos érdekeiért kiálló tisztségviselőkkel szemben. tudjuk, nem általános ez a probléma. de óvunk minden gazdasági vezetőt ilyen hibák elkövetésétől. a mozgalmi tisztségviselőknek tisztelet és elismerés jár becsületes munkájukért, kiállításukért. a felettes szakszervezeti szerveket pedig felhívjuk: a jövőben jobban figyeljenk oda az ilyen jelenségekre. segítsék és bátorítsák, szükség esetén védjék meg a tisztségviselőket.

a vállalati szakszervezeti tanácsok létrehozásával a vállalati szakszervezeti munkának szélesebb demokratikusabb alapja lett. a szakszervezeti tanácsok alkalmasak arra, hogy gyáregységi, vállalati szinten elássák az összes szervezett dolgozók képviselőit. ez a tény azonban nem jelentheti azt, hogy háttérbe szorulhatnak a szakszervezeti taggyűlések, a szervezett dolgozóknak az a lehetősége és joga, hogy közvetlenül megtárgyalják és végső soron eldöntsék a szakszervezeti ügyeket. a szakszervezeti szervek a dolgozók választott szerveiértük, velük együtt kell dolgozniuk.

/folyt . köv./

- 27 -

bb. 1./ gáspár ... 25. folyt./ il

a gyakorlat számtalanszor bizonyította, hogy a szakszervezet hatékonyabb és nagyobb erőt képvisel, ha egy üzem dolgozóit egy szakszervezethez tartoznak. de látnunk kell, hogy az iparági szervezkedés a jelenleginél hatékonyabb eszköz lehetne az egyes dolgozó rétegek, szakmák sajátos problémáinak megoldásához is. ennek az a feltétele, hogy az iparági szervezkedésből adódó nagyobb szervezeti erőt a jövőben jobban hasznosítsuk az egyes szakmák, foglalkozási ágak, szakmai csoportok sajátos érdekeinek érvényesítésére is.

ugy véljük, hogy ezt meg lehet és meg is kell oldani. ennek az az útja, hogy tovább növeljük az iparági szakmai központi vezetőségek szerepét. ugyanakkor az iparági szakszervezeteken belül nagyobb súlyt kell kapnia a hozzá tartozó szakmák, rétegek érdekképviseletének.

amikor a szakszervezeti mozgalom a munkáspolitikai megvalósítására fáradozik, amikor kiemelten foglalkozik a munkásosztállyal, ezzel együtt egy pillanatra sem feledkezik meg az értelmiségiekről, alkalmazottakról, érdekeik védelméről. a szakszervezeti mozgalom nemes és szép hivatása, hogy saját keretein belül is erősítse a munkásosztály vezető szerepét és ezzel együtt építse, szilárdítsa a munkások, az értelmiségiek és alkalmazottak szoros összefogását, együttes alkotó munkáját a szocializmus teljes felépítése érdekében.

fejleszteni kell a területi szakszervezeti szervek munkáját is. úgy látjuk akkor járunk jó úton, ha a következő években igyekszünk az iparági szakszervezetek tevékenységét szakmai, területi szerveink munkáját pedig szakmaközibb jellegűvé tenni.

az elmúlt hónapokban mintegy 200 ezer szakszervezeti bizalmi választottak. óriási erő ez, ha a bizalmiak megfelelő segítséget is kapnak fontos feladataik elvégzéséhez és ha a bizalmiak munkáját jelentőségének megfelelően becsüljük. a szakszervezeti bizalmi a dolgozók legközvetlenebb szakszervezeti vezetője. velük, közöttük él, dolgozik. legközvetlenebbül érzelmi a dolgozókat foglalkoztató kérdéseket, leg hamarabb és legeredményesebben tud napi kérdéseikre választ adni, gondjaikon segíteni.:

/folyt.köv./

- 26 -

bb. 1./ gáspár ... 26. folyt./ il

szóvá kell tenni a szakszervezeti jogok nem elég határozott gyakorlását is. a jogok akkor érnek valamit, ha nemcsak papíron vannak, hanem azokkal a szükséges esetekben bátran élnek is. ismét hangsúlyozzuk, nem szabad megengedni, hogy hazánkban a munkások, a dolgozók jogait bárki is következmények nélkül megsérthesse! ezért minden szakszervezeti tisztségviselő a maga szintjén felelős. elsősorban választóinak, de felettes szerveinek is. a hibák e téren akkor érzékelhetők leginkább, amikor a dolgozók indokolt elégedetlenségüket, vagy vélt sérelmeiket a helyi szakszervezet mellőzésével próbálják megoldani. például felsőbb szervekhez fordulnak panaszszal, vagy leállnak a munkával. a dolgozók megvizsgálása után ilyen esetekben azt lehet megállapítani, hogy sok mindent el lehetett volna kerülni, ha a helyi szakszervezet bátran élt volna jogával. vétőt emelt volna, vagy kezdeményezte volna a helyzetért felelős gazdasági vezető munkájának és magatartásának megvizsgálását.

előfordul - főleg a társadalmi tisztségviselők körében, - hogy egyes gazdasági vezetők személyes megtorlást igyekeznek alkalmazni a dolgozók jogos érdekeiért kiálló tisztségviselőkkel szemben. tudjuk, nem általános ez a probléma. de óvunk minden gazdasági vezetőt ilyen hibák elkövetésétől. a mozgalmi tisztségviselőknek tisztelet és elismerés jár becsületes munkájukért, kiállításukért. a felettes szakszervezeti szerveket pedig felhívjuk: a jövőben jobban figyeljenk oda az ilyen jelenségekre. segítsék és bátorítsák, szükség esetén védjék meg a tisztségviselőket.

a vállalati szakszervezeti tanácsok létrehozásával a vállalati szakszervezeti munkának szélesebb demokratikusabb alapja lett. a szakszervezeti tanácsok alkalmasak arra, hogy gyáregységi, vállalati szinten elássák az összes szervezett dolgozók képviseletét. ez a tény azonban nem jelentheti azt, hogy háttérbe szorulhatnak a szakszervezeti taggyűlések, a szervezett dolgozóknak az a lehetősége és joga, hogy közvetlenül megtárgyalják és végső soron eldöntsék a szakszervezeti ügyeket. a szakszervezeti szervek a dolgozók választott szervei értük, velük együtt kell dolgozniuk.

/folyt. köv./

- 27 -

bb. 1./ gáspár ... 27. folyt./ 11

tisztelt kongresszus!

nem feledkezhetünk meg soha arról, hogy tevékenységünkért a világ dolgozói előtt is felelősek vagyunk.

a kapitalista és a fejlődő országok munkásai közül sokan eljutnak gazdasági és politikai harcaik során a szocializmus gondolatához. tudni, látni akarják, milyen is a megvalósuló szocializmus.

nekünk is szükségünk van arra, hogy a más országokban élő osztálytestvéreink tudjanak arról, hogyan gyakorolja a mi országunk munkásosztálya a kezében lévő hatalmat. ugyanakkor nekünk is törekednünk kell arra, hogy megismerjük, megértsük, mi és hogyan történik máshol.

el kell gondolkoznunk az utóbbi években, hónapokban a legfejlettebb tőkés országokban kirobbant nagy munkásharcok okain és következményein. a dolgozók a burzsoázia minden manőverezése ellenére újra és újra harcba indulnak, és megtanulják, hogy csak harcra kiállással és erők összefogásával lehet bármilyen eredményt kicsikarni és megtartani. ez a magyarázata annak, hogy nyugati testvérszervezeteink, a francia cgt és az olasz cgil befolyása növekszik, s hogy ugyanakkor több nagy nyugateurópai szakszervezet a megújulás, az utkeresés időszakában van.

a nemzetközi munkásosztály érdekelnek mind szélesebb felismerése világszerte új helyzetet teremtett. a nemzetközi szakszervezeti mozgalomban erőteljes és pozitív irányú differenciálódás zajlik le. mindez az eddiginél szélesebb összefogás lehetőségét nyújtja. a szélesebbkörű összefogás megvalósítása érdekében tevékenykedik a szakszervezeti világszövetség és tagszervezetei, de a kívül álló szakszervezetekben is jelentős erők lépnek fel az egység szellemében. egységtörekvések tapasztalhatók minden kontinensen. érezhető ez Európában is, a tőkés országok számos nagymultu szakszervezetében növekednek azok az erők, amelyek lépést kívánnak tartani a dolgozó tömegek harcosságával és egységosságával. ez az alapja a korunkban világszerte tapasztalható szakszervezeti egységfolyamatoknak.

a magyar szakszervezeti mozgalom nemzetközi kapcsolatainak építése során ezekre az egységfolyamatokra támaszkodik. mi becsületes szándékot tételezünk fel mindenkiről, aki kész együttműködni a munkásosztály legfontosabb kérdéseinek megoldásában, mint ahogyan bennünket is egy cél, a dolgozók érdekeinek következetes képviselése vezet.
/folyt.köv./

- 28 -

bb. 1./ gáspár ... 28. folyt./ 11

munkásosztály csak egy van és az oszthatatlan, ebből kiindulva arra törekszünk, hogy a munkások nyelvén beszélve, a diplomáciát másoknak hagyva, szót értsünk minden valóságos szakszervezettel. ennek alapján építjük kétoldalú kapcsolatainkat más országok különböző szakszervezeteivel, s veszünk részt nemzetközi akciókban.

ebben a szellemben helyeselné a magyar szakszervezeti mozgalom többek között egy széleskörű európai szakszervezeti konferencia megszervezését is. a dolgozók érdekei Európában sok közös vonást mutatnak. alapvető érdekközösségük függetlenül attól, hogy milyen társadalmi rendszerben élnek, vagy milyen szakszervezethez tartoznak. a munkások felelősséget éreznek Európa sorsáért, saját sorsukért; módot kell találni arra, hogy közös ügyeinket közösen beszélhessük meg.

mindzsekkel a törekvéseinkkel nem állunk egyedül. hatalmas erőt ad szakszervezeti mozgalmunknak - és nemcsak nemzetközileg, hanem belső tevékenységünk szempontjából is - segítségünk a szovjetunió és a szocializmust építő országok szakszervezeteivel.

a magyar szakszervezeteket, munkásosztályunkat, népünket a testvéri barátság erős szálai fűzik a szovjet szakszervezetekhez, a szovjet munkásokhoz, a szovjetunió népelehez. ez a barátság történelmünk viharaiiban és napsütéses időszakaiiban, a nehéz harcokban és a békés építésben egyaránt kiállta a próbát, s mint minden igaz barátság: mennél idősebb, annál erősebb!

népünk tapasztalatai igazolják, hogy társadalmi hatalásért a dolgozó milliók felemelkedéséért vívott harc mindig a proletár nemzetköziség zászlaja alatt folyt, s az internacionalizmus próbálja a szovjetunióhoz való viszony. a szovjetellenesség mindig a nép ellenségeinek ideológiája volt, amely a néptömegek számára nyomort, pusztulást, hirdetőire pedig szégyent, gyalázatot hozott. a szovjetunió iránti barátságtól és hűségtől sem hamis szirénhangok csalogatásai, sem átkozódások és rágalomok nem tántoríthatnak el bennünket. a munkás nemzetköziség, a magyar-szovjet barátság a magyar nép felemelkedéséért harcoló erők számára mindig szent eszme volt és marad. hűségünk az internacionalizmushoz népünknek felvirágzást hirdetőinek dicsőséget és megbecsülést hozott.

/folyt.köv./

- 29 -

bb. 1./ gáspár ... 29. folyt./ 11

erőnket megsokszorozza a szakszervezeti világszövetséghez tartozásunk. az szvsz, amely éppen itt budapesten tartotta 7. világkongresszusát, újra bebizonyította, hogy megérti korunk követelményeit, és alkalmas arra, hogy választ adjon a világ dolgozóinak kérdéseire.

a béke, a haladás, a demokrácia erős az utóbbi években nagy harcokat vívtak és nagy eredményeket értek el. e harcok hőseit, vietnami testvéreinket, az arab országok dolgozóit, az imperializmussal harcban álló ázsiai, afrikai, latin-amerikai népeket, a jobb életért küzdő munkástársainkat, a szocialista világban velünk munkálkodó testvéreinkkel együtt arról biztosítjuk; velük vagyunk, és igyekszünk jól végezni dolgunkat hazánk és a nemzetközi munkásosztály javára.

tisztelt kongresszus!

beszámolóm végén ismét hangsúlyozni kívánom a szakszervezetek nagy felelősségét a munkásosztály előtt, a bérből-fizetésből élő dolgozók előtt, az egész szocialista nemzet előtt - és a nemzetközi munkásosztály előtt is.

a szakszervezet, amely nálunk a munkásosztálynak csaknem egészét, a bérből-fizetésből élő dolgozók 93 százalékát tömöríti, joggal érzi magát felelősnek a munkáshatalomért és népünk jövőjéért.

iskola a mi szakszervezeti mozgalmunk. de ne képzeljük magunkat benne professzornak. mindenkinek jót tesz, ha néha tanítványként ül le a padra. tanítjuk és tanuljuk benne a szocialista társadalom építését, az emberek formálását, a szocialista demokráciát, a tájékoztatást és a felvilágosítást, a szolidaritást, a felelősséget az osztályért és a társadalomért. rossz oktató és csapnivaló tanuló lenne az, aki a súlyos hazai és nemzetközi méretű tapasztalatok után a szükséges tanulságokat nem vonná le.

mi a tanulságokat levontuk és igyekszünk levonni. ennek egyik példája jelen kongresszusunk is.

emlékszünk rá, még nem is olyan régen - alig 15 éve - ez a terem milyen szellemmel volt telítve. a csatlakozóknak kikiáltott vezérek szellemével. azóta azonban azoknak a munkásoknak a szelleme van jelen, akiknek az ügyét, érdekeit szent kötelességünk képviselni.
/folyt.köv./

- 30 -

bb. 1./ gáspár ... 30. folyt./ 11

társadalmunk fejlődését, hazánk gyarapodását, a dolgozók életének fokozatos javulását mindenki érzi és látja, aki itt él, aki nyitott szemmel jár az országban. amit elértünk, arra büszkék vagyunk, mert ezt munkásosztályunk, népünk alkotó munkája hozta létre. de azzal is tisztában vagyunk, hogy még nem vagyunk ott ahol - mint a költőmondta „a bőség kosarából mindenki egyaránt vehet,,.

a szocialista rendszer vonzereje nemcsak a gazdasági élet javulásában van, hanem emberségében, humanitásában is. abban, hogy az ember igazán emberré válni csak akkor és olyan mértékben tud, amilyen mértékben részt vehet saját sorsának alakításában.

már elmondtuk néhányszor, de nem árt ismételten hangsúlyozni: csak a szocialista rendszer az, amely intézményesen támogatja a jót, a szépet, amely zöld utat nyit az igaznak, az emberinek. persze ez sem valósul meg mindenütt önmagától. létezik még és hat a rossz, a hazug, a közömbös is, amely megkresziti a dolgozó emberek életét. a mi hivatásunk, a szakszervezetek kötelessége is, hogy támogassuk a szépet, az igazat, a jót. ápoljuk, közügyggyé tegyük mindazt, ami az emberek életét tartalmasabbá, gazdagabbá teszi.

kedves elvtársak! tisztelt kongresszus!

az elmúlt négy esztendőben sokat küzdöttünk, fáradtunk munkásosztályunkért, népünkért. az eredményekben tükröződik a szakszervezeti mozgalom sok tízezer munkásának, tisztségviselőjének áldozatkész munkája, hozzáértése, a szocializmus iránti elkötelezettsége. a 22. kongresszus méltó fórum arra, hogy köszönetet mondjunk lelkes, áldozatos tevékenységükért, s további lankadatlan, kitartó munkára kérjük és hívjuk őket.

kérem a tisztelt kongresszust, vitassa meg és fogadja el az országos tanács beszámolóját és a kiküldött dokumentumokat.

köszönöm figyelmüket./mt1/

..-

- 31 -

bb 2. magyar- angol kooperációs javaslatok - brit cégek részvétele a budapesti nemzetközi vásáron

i sz/gg/ny ie la

1971. május 4.

több mint negyven angol cég mutatja be áruait az idei budapesti nemzetközi vásáron: többségük a brit nemzeti pavilonban, míg néhány vállalat szakosított kiállításon jelentkezik. nagy-britanniában évek óta növekvő érdeklődés kíséri a budapesti vásárt és általában a magyar piaci lehetőségeket - mondotta az mti munkatársának j.e. reeve, nagy-britannia budapesti nagykövetségének kereskedelmi ügyekkel foglalkozó első titkára.

- az utóbbi időben több angol kereskedelmi delegáció járt magyarországon, s hazatérve más üzletembereket is tájékoztattak a magyarországi üzleti lehetőségekről, a gazdasági helyzet alakulásáról, a műszaki előrehaladásról. személyes tapasztalataikon túlmenően informáltságukat jól szolgálta, hogy a hivatalos szervekhez és az együttműködésben érdekelt nagyobb vállalatokhoz eljuttattuk a magyar népgazdaság új ötéves tervének főbb adatait, s a kiállító cégek ennek figyelembevételével állították össze bemutatásra szánt anyagukat; olyan termékeket hoznak, amelyek exportja a magyar ágazatok fejlesztési irányával összhangban van, s amelyek az ipari-műszaki kooperációknál számításba jöhetnek. a kooperációk ugyanis a brit cégek kiállításain erőteljes hangsúlyt kapnak. ebből a szempontból különösen eredményesnek tekintjük az elmúlt évi budapesti nemzetközi vásárt, amelynek kapcsán két ipari kooperációs megállapodás jött létre. az angol cégek most 15-20 javaslatot tanulmányoznak, s ezek köre éppen úgy kiterjed az építőiparra, a járműgyártásra, szállításra, mint a textiliparra és a tudományos műszerek előállítására.

- az idei bnv-n a gépgyártás és a műszeripar számos ága képviselteti magát. az angol pavilonban a magyar szakemberek tanulmányozhatják az új típusu autódarukat, emelőgépeket, rakodógépeket, megismerkedhetnek az autóipar, a mezőgazdaság és a hajóipar számára szerkesztett új diesel-motorokkal, a gépiparban és a bányászatban használatos gyémánt-szerszámokkal, a szerszámgépek, építőipari gépek, tudományos és orvosi műszerek, elektronikus mérőberendezések többféle típusával. az egyik ismert angol cég távkapcsolású adatfeldolgozót is bemutat.

- az angol cégek magyarországi piackutató tevékenységének aktivitását jellemezte a közelmúltban budapesten lezajlott brit műszaki hét is. ennek 11.000 látogatója volt, és az eseménysorozat folytatásaként most hat vidéki városban rendezünk angol műszaki filmnapokat. a műszaki hét óta az angol papírgyártó cégek egy csoportja rendezett előadásorozatot budapesten és ehhez hasonló konferenciát tartanak a bányafelszereléseket gyártó cégek is. ez is mutatja, hogy igyekszünk a piaci kapcsolatok fejlesztésének sokféle formáját megragadni és kihasználni, de ezek közül is a legjelentősebbnek tekintjük a budapesti nemzetközi vásárt, amely várhatóan ismét jó üzleti eredményeket hoz majd az angol kiállítók számára - mondta befejezésül j.e. reeve. /mti/

-.-
-32-

bb 3. szórakoztató vidám produkciók a rádió nyári műsorán

i nm/tr/ny zs la

1971. május 4.

a rádió prózai adásai közül a legtöbben a vidám- műsorokat hallgatják, - állapították meg nemrég a tömegkommunikációs kutatóközpont felmerései. ezért - mint bozó lászló, a rádió szórakoztató osztályának vezetője elmondotta igényes, tartalmas produkciókat iktatnak a következő hónapok, a nyári „főszezon”, programjába. az „esték a fészek klubban”, című színes összeállításban a népszerű művészklub 70 éves multjára tekintenek vissza olyan ismert klubtagok, mint kisleföldy stróbl zsigmond, pátzay pál, moldova györgy, ladomerszky margit, ruttkai éva, latinovits zoltán és mások. a vidám történeteket, anekdotákat felölelő programot több szombat estén sugározzák.

a „hallotta-e már budapestet éjjel?” című kabarét major tamással, bodrogi gyulával, kállai ferencsel, jobba gabival, volth ágival, haumann péterrel, és garas dezsővel rögzítették hangszalagra az újvidéki rádió stúdiójában.

juniusban ismét jelentkezik a rádió kedvelt kabarészínpadá. a szerzők ezúttal: peterdi pál, tabi lászló, nádasi lászló, marthy barna, somogyi pál és kaposy miklós.

„torpedó”, címmel közös magyar-jugoszláv vidám műsor készül a belgrádi, az újvidéki, a zágrábi, a ljubljanei, a szarajevói és a budapesti stúdiókban. a nyelvi nehézségek elkerülésére a műsor mindkét országban szinkron-fordításban hangzik el. a torpedó vendégeként magyarországon két népszerű jugoszláv énekes szerepel: george marjanovics és anica zubovics. a szomszédos baráti országban pedig kovács kati és szécsi pál „kezeskedik”, a magyar tánczene jóhíréért.

a magyar rádió finnországgal és az ndk-val is közös, játékos programok műsorra tüzését tervezi. a hazai „humor- szakemberek”, tevékenysége eredményeként junius elején az oirt tagállamok szórakoztató műsor szerkesztőinek értekezletét a magyar fővárosban tartják. /mti/

-.-
-33-

bb 4. tizenhárom emeletes gyógyüdülő épül hévizen

vid/ká/ny hgy

1971. május 4.

héviz, amelynek gyorsabb ütemű fejlesztését kormányhatározat is előírja, több nagy üdülővel gazdagodik. a szot szanatóriumi és üdülési főigazgatósága itt kezdte meg egyik legnagyobb beruházását: az üdülőtelep központjában, egy korábbi kisebb nyaraló helyén 13 emeletes gyógyüdülőt épít. az előregyártott elemekből épülő gyógyüdülőben 414 szobát képeznek ki.

nemrégben fejeződött be hévizen a kiosz új, száz személyes üdülőházának építése is. további 200 személyes üdülőházzal gyarapodik a bányászüdülő, míg a postás gyógyüdülő újabb, száz ágyas épülettel bővül. a tervek szerint ebben az öt éves tervben felépül a 400 ágyas margaretta gyógyszálló is. a távlati fejlesztési elképzelések szerint fokozatosan ötezerre kívánják emelni héviz üdülő szálláshelyeinek számát. /mti/

--

bb 5. csempegyártó üzemet kap a romhányi cserépkályhagyár

i sb/pá/ny ie la

1971. május 4.

a finomkerámiaipari művek előterjesztésére az építésügyi és városfejlesztési minisztérium az országos tervhivatallal és a pénzügyminisztériummal egyetértésben jóváhagyta azt a beruházási programot, amely szerint csempegyártó üzemmel bővítik a romhányi cserépkályhagyárat. a tervek szerint még az idén hozzáfognak az építkezéshez, és 1972 végén adják át az új üzemet, amely majd évente 500 ezer négyzetméternyi falburkoló csempét készít.

a finomkerámiaipari művek több más gyárában is bővítik a csempegyártási kapacitást. így 1973-ban már két és félmillió négyzetméternyi falburkoló csempét - a jelenleginél négyszer többet - szállít az építőiparnak és a lakosságnak. ennek eredményeként jelentősen csökken az ország csempe-importja. /mti/

--

bb 6. ügyészségi vizsgálat a gyámhatósági eljárásról

i bc/pá/ny zs la

1971. május 4.

a legfőbb ügyészség irányításával a fővárosi, valamint 19 megyei főügyészség megvizsgálta, hogyan érvényesül a törvényesség a gyámhatósági eljárásról szóló művelődésügyi miniszteri rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtásában.

/folyt köv/

-34-

bb 6. / Ügyészségi1.folyt/ny

a vizsgálat - fél évi időszakot felölelően - négy megyei, 56 járási, 43 városi, 15 városi-kerületi, 58 nagyközségi és 75 községi gyámhatóság tevékenységére terjedt ki azzal a céllal, hogy megfelelően alkalmazzák-e a kiskorúakra vonatkozó új gyámügyi eljárásokat. a tapasztalatokat összegezve a következőket mondták az mti munkatársának:

- a gondozásba vételnél igen jelentős a gyermek környezetének tanulmányozása. az ezzel kapcsolatos gyakorlat a korábbiakhoz képest jelentősen javult: a gyámhatóságok, mielőtt a gondozásba vételt elrendelnék - néhány kivételtől eltekintve - környezettanulmányt készítenek. ezeket viszont még sok helyen színvonalasabbá kell tenni, mert nem mindig adnak teljes képet a kiskorú környezeti viszonyairól, személyi és családi körülményeiről.

- a tartásra kötelezhető személyek vagyoni és kereseti viszonyait általában körültekintően vizsgálták a gyámhatóságok és rögzítették a tartás jogalapját is. eltérő viszont a gyakorlat a jövedelmi viszonyok vizsgálatának idejét illetően. a megyék többségében a gondozásba vétel elrendelése előtt beszerzik a szükséges adatokat, másutt csak azután kerül erre sor. a gondozási díj mértékét általában az egyhavi átlagjövedelem 20 százalékában határozták meg.

az állami gondozottak tartásra kötelezhető hozzátartozóinak szociális viszonyait a városi-járási gyámhatóságok többsége évente felülvizsgálja, s ennek megfelelően intézkedik a gondozási díj megváltoztatása, illetve - kisebb mértékben - a gondozás megszüntetése iránt.

- a vizsgálat megállapításai utalnak arra, hogy az erkölcsi züllés és a bűnözés megelőzésében és a visszaesés meggátolásában jelentős a jól szervezett megelőző és utógondozói tevékenység. ennek hatékonyabbá tételére a pártfogó hálózatot bővítik, s foglalkoznak a pártfogók képzésével és továbbképzésével is. a megyék többségében az utógondozás fejlesztése céljából már 2-4 hivatásos pártfogót állítottak be, illetve tervezik ennek megvalósítását. néhány megyében azonban érthetetlen halogatás tapasztalható ezen a téren. járásokban, városokban és községekben ifjúságvédelmi járőrszolgálatot is szerveztek, amelyek italboltokat és vendéglátóipari egységeket ellenőriznek.

/folyt köv/

-35-

bb 6. / ügyészségi2.folyt/ny

- a vizsgált gyámhatóságoknál mintegy 3200 védő-óvóintézkedést kezdeményeztek: több mint háromnegyed részben hatósági, társadalmi szervek megkeresésére, vagy az állampolgárok bejelentése alapján, mintegy 24 százalékban pedig a gyámhatóság felderítő tevékenységének eredményeként indult eljárás. a gyámhatóságok viszont az általuk alkalmazott védő- és óvóintézkedések megválasztásánál nem differenciálnak kellően. ennek - több megye tapasztalata szerint - az a magyarázata, hogy az intézkedés előtt nem derítik fel kellően a veszélyhelyzetet előidéző okokat és körülményeket. az esetek többségében a kiskorúkat vagy gondviselőjüket jegyzőkönyvileg figyelmeztetik, holott olykor-olykor más intézkedés volna célravezető. gyakran - az esetek mintegy 43 százalékában - folyósítanak gyámügyi segítyt, a pénz felhasználását többnyire ellenőrzik, s a gondviselőt elszámoltatják. nem kielégítő viszont a védő- és óvóintézkedések hatálya alatt álló kiskorúak nyilvántartása, különösen a községi és a nagyközségi gyámhatóságoknál.

a családjogi törvény szerint a szülőnek akkor is joga van gyermekével érintkezni, ha szülői felügyeleti joga szünetel. ezt az úgynevezett láthatási jogot a gyámhatósági eljárásról szóló művelődésügyi miniszteri rendelet tovább fejlesztette, s a lehetőséget a szülőkön kívül más hozzátartozóknak is megadta. ennek viszont jelenleg csak elvétve van gyakorlati jelentősége, mert még nem ment át a köztudatba. annál jelentősebb e jogintézmény a szülők vonatkozásában, mert a családi kapcsolatok fellazulása, a válások, különélések számának növekedése miatt egyre több az ilyen ügy. a tapasztalatok szerint előnyös az ilyen viták egyezséggel való rendezése, mert egyrészt alkalmas a szülők közötti ellentétek, az egymással szembeni indulatok mérséklésére, másrészt gyorsítja a vita lezárását, ami végső soron a kiskorú nevelési érdekeit szolgálja. ezért helyes elhatározás, hogy az ilyen ügyek nagy része egyezséggel fejeződjön be. a vizsgált gyámhatóságok 850 ilyen ügyben folytattak eljárást./mti/

..-

-36-

bb 7. negyven város zöldövezeti-fásítási terve

via/ká/ny hgy

1971. május 4.

negyven város zöldövezeti-fásítási tervét készítette el eddig az erdőrendezőségek műszaki irodájának fásítási tervező osztálya, balatonfüreden. a tervek kidolgozásakor rendkívül körültekintően jártak el: alkalmazkodtak a fejlesztési, városrendezési tervekhez, a táj jellegéhez, adottságaihoz és az esztétikai igényekhez.

a 40 város között sok az alföldi település. így például békéscsaba, ahol a kialakítandó zöldövezet eléri az 500 hektárt. különös gonddal készült a völgyben fekvő városok - ózd, komló és saigótarján - fásítási terve, ahol arra törekedtek, hogy az erdő levegőtisztító és frissítő szerepét a települések levegőjéig terjedtesse a légmozgást és frissítse a települések levegőjét.

fásítási terveket dolgoznak ki balatonfüreden. az országutak fasorainak legcélszerűbb kialakítására is. folyamatosan mintegy 30.000 kilométernyi utmenti fásítást és felújítást hajtanak végre. szakítva a korábbi évtizedek hagyományával az utak mentén változatos képet nyújtó fafajtákat telepítenek./mti/

..-

bb 8. próbagyártás előtt a radiálgumi

i ba/gk/ny ie la

1971. május 4.

az országos gumipari vállalat és kutató intézete még ebben az évben megkezdte az osztrák semperit-cégtől vásárolt licenc alapján radiál gumiabroncs gyártó kísérleti üzemének felszerelését.

az autógyárak egyre több helyütt alkalmazzák a hagyományos diagonál gumiabroncsok helyett a radiálgumit. a budapesti gumipari kutató intézetben a hazai utviszonyoknak megfelelően vizsgáltatták azokat a semperit radiálábronsokat, amelyeket majd itthon is gyártanak.

az abroncsokat naponta kijelölt pályán futtatták. a pálya különböző részeinek más-más minőségű szakaszokat - betont, makadám utat és aszfaltot - jelöltek ki. próbaképpen a hazai közlekedési vállalatok egyes járműveit is radiálgumival szerelték fel. az új gumiabroncs élettartama a vizsgálatok szerint 50 százalékkal hosszabb a hagyományosénál, tapadóképesége és forgalmi tulajdonságai is kedvezőbbek. a radiálgumi lehetővé teszi az automobilizmus fejlesztésével együttjáró sebességhatárok emelését. míg a hagyományos abroncsok a 160 kilométeres sebességet már nehezen tűrték, a radiálgumival a gépkocsik 200 kilométeres tempóval is közlekedhetnek. a semperit-licenc alapján készülő hazai gumigyár a tervek szerint a negyedik öt éves tervben kezdi meg munkáját nyíregyházán. /mti/

..-

-37-

bb. 9. napirenden: a józvárosi vendéglátóhelyek közegészségügyi helyzete - vb-ülés a viii.kerületben

t/gj/rj zs la

1971. május 4.

közegészségügyi szempontból még mindig erősen kifogásolható jónéhány józsefvárosi vendéglátóhely- állapotot meg a viii. kerületi tanács végrehajtó bizottsága, amely keddi ülésén a kerületi köjál vezetőjét számoltatta be az ellenőrzések során szerzett tapasztalatokról. elsősorban a cukrásztermelő egységek higiéniai helyzete okoz gondot: a hűtők egy részét korszerűtlen, elhasználódott, a raktárak szűkek, sokhelyütt pedig az ugynevezett előkészítő rész hiányzik.

hasonló a helyzet az éttermekben is. meglehetősen kicsi a főzőtér, például a bakony étteremben, a rákóczi étteremben és a magyar csárdában. jónéhány vendéglőben - hely hiányában - a főzőtérben készítenek elő az ételeket, de ott is mosogatnak. az italboltok közül különösen elhanyagolt, piszkos a népszínház utca 49, a kemény zsigmond utcai, valamint a nagyfuvaros utca 28. szám alatti italbolt. a talpon állók szinte teljesen elveszítették vendéglátóhely jellegüket: az italboltok legtöbbször még a legminimálisabb köztisztasági előírásokat is figyelmen kívül hagyják - állapotot meg a közegészségügyi szakemberek.

a végrehajtó bizottság utasította érintett szakigazgatási szerveit: dolgozzanak ki tervet egy korszerű, higiénikus cukrásztermelő üzem kialakítására; s vizsgálják meg, hogy a kerületben hol lehetne új, korszerű, lehetőleg önkiszolgáló éttermeket létesíteni a lebontásra ítélt vendéglők, éttermek helyett. /mti/

--

bb. 10. százezer forint a borsodi alkotó művészek támogatására

vid/ká/rj hgy

1971. május 4.

borsodban a tanács végrehajtó bizottsága az idén százezer forintot szavazott meg a megyében élő alkotóművészek támogatására. többek között nyolc képzőművésznek adnak anyagi támogatást, hogy megrendezze egyéni kiállítását. ezek a grafikusok és festőművészek a megye különböző vidékein: tokajban, kazincbarcikán, sárospatakon, rudabányán, izsófalván, mucsonyban és más falvakban mutatják be képeiket. a kiállítás költségeit a tanács fedezi és a művészeket képeket is vásárol. ezekkel a testményekkel az erdőbényei, a szikszói és az aggteleki kiscsillag galéria anyagát frissítik fel. az év első négy hónapjában ilyen célra harmincezer forintot fizettek ki és négy festőművésztől vásároltak képeket. /mti/

7.50 rj

- 38 -

bb. 11. több lemezradiátor a kislakásépítőknek

vid/ká/rj hgy

1971. május 4.

a dunai vasmű lemezfeldolgozó gyárának radiátor üzeme az idén a tavalyinál negyven-ötvenezer négyzetméterrel több radiátort gyárt.

a kereskedelemmel történt megállapodás alapján az üzem a kislakásépítők számára a tavalyi mennyiség háromszorosát szállítja, összesen nyolcvanezer négyzetméter radiátort készít erre a célra. ezen a héten ötezer négyzetméternyit kap dunaujvárosból a budapesti vasért vállalat. hasonló mennyiségeket küldenek a szerelvényértékesítőnek és a vállalatokat ellátó kereskedelmeknek. /mti/

--

bb. 12. előre elkészített beton alsószolcáról

vid/ká/rj hgy

1971. május 4.

a piackutatás során szerzett tapasztalatok hasznosítására érdekes kezdeményezést valósítottak meg a beton és vasbetonipari művek alsószolcai üzemében. a miskolc környéki mélyépítők munkájának megkönnyítésére az idén ugynevezett transzportbetont is gyártanak. ezt a betont a leginkább használatos keverési arányok szigorú betartásával előre elkészítik és dömperekkel, tehergépkocsikkal szállítják a megrendelőknek. az előre elkészített anyag nagy előnye, hogy az építkezéseken nem kell keverőgépeket üzemeltetni és a vállalatok folyamatosan, egyforma minőségű betont kapnak. a transzportbetonból az idén kísérletképpen tízezer köbmétert készítenek. /mti/

--

7.58 rj

- 39 -

bb. 13. havonta 1500 tartályvagon szabadult fel - program szerint
üzemel az algyő-százhalombatta olaj-távvezeték

vid/gö/rj ká hgy

1971. május 4.

befejeződött az algyő-százhalombatta között épült olaj-
távvezeték próbaüzemelése. a szakemberek megállapítása szerint a
160 kilométer hosszú csőkiépítő a tervek szerint üzemel. a szeged
környéki olajmezőkről naponta 2500-3000 tonna nyersolaj érkezik
százhalombattára, s ezzel a máv-nál havonta 1500 tartályvagon
szabadult fel. a vezeték 350 millió forint költséggel épült. a
korszerű szállítási eljárás évente csaknem 70 millió forint meg-
takarítást eredményez, így a beruházás néhány éven belül megtérül.

eredményesen vizsgázott a távvezeték a téli időben is.
a hidegben ugyanis az olaj megdermed, s hogy csővön szállíthassák,
bizonyos távolságokban melegítő berendezéseket kellett volna
fenntartani. a költséges eljárást úgy küszöbölték ki, hogy az olaj-
ba gázolint keverték, s ezzel meggátolták a besűrűsödését. az algyői
medence „folyékony aranyát”, már csaknem teljes egészében az
új távvezetéken juttatják el a duna-menti olajfinomítóba. /mti/

bb 14. kisiklott egy 44-es a döbrentei téren

1 v/pá bh hgy

1971. május 4.

kisiklott egy 44-es villamos kedden reggel 7 órakor a
döbrentei téren, emiatt a 19-es villamos egy órán át más ut-
vonalon közlekedett. a bkv nyolc autóbuszal helyettesítette a
kieső villamos szerelvényt, illetve ezekkel továbbította az ut-
sokat az erzsébet hídról a gellért tér felé. a kisiklott villamost
darus segélykocsival helyezték vissza a sínekre, s néhány perccel
8 óra után újra megindulhatott a forgalom. /mti/

- 40 -

9.05 bh

To 915

bb 15. csökkent a saláta, a retek és a kelkáposzta ára

1 v/pá bh bs

1971. május 4.

kedden bőségesen érkezett áru a nagyvásártelepre, ezért
a fővárosi boltokba az előző napinál csaknem 50 ezer fejjel
több salátát, 120 ezer csomóval több hónapos retek, s 32 má-
zsával több új kelkáposztát szállítottak. e cikkek ára tovább
csökkent: a salátáé 1.40 -ról 1.30-ra, a hónapos reteké 2
forintról 1.80-ra, az új kelkáposzta ára pedig 7 forintról
6.60-ra. az idei karalábét a hétfői 4 forint helyett 3.60-
ért árúsítják, mivel az előző napi 2700 -zal szemben 44
ezer darabot szállítottak a boltokba. /mti/

bb 16. felépült a keszthelyi helikon szálló

vid ká bh bs

1971. május 4.

a zala megyei állami építőipari vállalat befejezte keszthely
új nevezetességének, a helikon szállónak építését. a balaton-
part 10 szintes épületének átadása is megtörtént. az átadást
a legfelső szinten kezdték, s a fellelt hibák kijavítása után
nyomban hozzákezdtek a berendezéshez, így kedden vendégfogadás-
ra kész volt a szálló 243 szobája. a télen-nyáron nyitva tartó
szálloda egyik érdekessége, hogy a szállodából függőhídon köz-
vetlenül elérhető a moló, illetve a strand. az épületet a hiva-
talos megnyitás előtt, május 9-én bemutatják az építőipar, a
belkereskedelem és szállodaipar, valamint az idegenforgalmi
szervek képviselőinek. /mti/

bb 17. halastavi peccsenyekacsák

vid ká bh bs

1971. május 4.

a slófoki balatoni halászati vállalathoz tartozó balaton-
lellei és buzsáki halastavakon csaknem fél millió kacsát nevel-
nek fel ebben az évben. saját keltetőjükben eddig 100 ezer kis-
kacsa látott napvilágot. 4-5 hetes előnevelés után 10 ezres falkákban
helyezik ki őket a tavakra, ahol a 2-2.5 kilogramm súly elérésig
gondozzák őket. megkezdődött az értékesítés is: eddig több mint
10 ezer peccsenyekacsát szállítottak a kaposvári huskombinátba.
ezt minden héten újabb 10 ezres csoport követi. /mti/

- 41 -

10.45 bh

To 1110

bb 18. kgst tanácskozás magyarországon

sl tr ie bh bs

1971. május 4.

szegeden kedden megkezdődött a kgst országok valuta és pénzügyi állandó bizottságának ülése. a tanácskozáson részt vesznek a kgst tagországok pénzügyminiszterhelyettesei és nemzeti bankjaik helyettes vezetői. a tárgyaláson megvitatják az állandó bizottság múlt évben végzett munkáját és meghatározzák a további teendőket./mti/

--

bb 19. 195 000 hold tavaszi vetés szabalcspan - május elsejéig kétszer annyi kukoricát vetettek el, mint tavaly

vid ká bh bs

1971. május 4.

a vörös herével és Lucernával együtt május elsejéig 195 ezer holdat vetettek be tavaszilag magjával szabalcspan-megyében. időarányosan minden tavaszi munkával jobban állnak, mint tavaly. az elmúlt két héten különösen a megye főbb növényeinek: a burgonyának és napraforgónak a vetését szorgalmazzák. ennek köszönhető, hogy burgonyával a tervezett 44 230 holdat vetettek be. erőteljes a kukoricavetés is. május elsejéig kétszer akkora területen került földbe a vetőmag, mint tavaly. a múlt évben ilyenkor még csak 41 000 hold volt a kukoricavetés területe, most 86 600 hold.

a megye számos közös gazdaságában megkezdtek a növény-ápolást, -a cukorrépa sarabolasát, a kora burgonya első kapálását./mti/

--

bb 20. feloszlattak egy vadásztársaságot

vid ká bh bs

1971. május 4.

a nagykanizsai vörös meteor vadásztársaság néhány tagja az elmúlt években sorozatosan megszegte a vadászati és vadgazdálkodási szabályokat. a társaság vezetősége több balesetet elhallgatott a hatóságok előtt. a zala megyei tanács végrehajtó bizottsága ezért határozatban mondta ki a vörös meteor vadásztársaság feloszlását./mti/

--

11.50 bh

- 42 -

1 holdból 42.000 holdat. napraforgóval pedig a 27.400 holdból 22.000...

bb 21. felvétel egészségügyi szakiskolákba

pá zs bh bs

1971. május 4.

a fővárosi tanács vb egészségügyi főosztálya felvételt hirdet az irányítása alatt működő egészségügyi szakiskolákban 1971 szeptember elsején induló általános ápolónői, szülésznői, gyermekápolónői, gyermekgondozónői és gyógyszerügyi asszisztens-évfolyamokra.

általános ápolónőképző indul a vámos ilona ápolónőképző iskolában, v. kerület váci utca 47./ a varga katalin ápolónőképző iskolában, /viii. dienes lászló utca 4./ a balassa jános egészségügyi szakiskolában /viii. szentkirály utca 7./

szülésznőképző indul a : vámos ilona ápolónő és szülésznőképző iskolában: gyermekápolónőképző indul a fővárosi gyermekápolónő iskolában /viii. könyves kálmán körút 84, és viii. kerület üllői út 86./ csecsemő és gyermekgondozónőképző indul: a fővárosi csecsemő és gyermekgondozónő képző iskolában, /viii. kerület vas utca 8-10./ gyógyszerügyi asszisztens képző indul a : fővárosi tanács gyógyszerügyi asszisztensképző iskolájában /viii. kerület könyves kálmán körút 84./

felvételre jelentkezhetnek azok a 16-32 év közötti budapesti és pest környéki lányok, asszonyok, akik közép- vagy általános iskolát végeztek, szülésznői és gyógyszerügyi asszisztens tanfolyamra csak érettségizettek jelentkezhetnek. a felvételi kérelmeket július 1-ig kell az iskolák címére beküldeni. a kérelemhez csatolni kell a közép- vagy általános iskolai bizonyítványt, születési anyakönyvi kivonatot, önéletrajzot, orvosi igazolást arról, hogy alkalmas a megjelölt pályára, továbbá a szülők vagy az eltartók kereseti kimutatását és 1 fényképet. a tanulmányi idő két év, a képzés díjtalan. a tanulók ösztöndíjban részesülnek. általános ápolónői, gyermekápolónői, szülésznői, gyermekgondozónői szakon tanulmányi előmenetelüktől függően 100-600 forintig, gyógyszerügyi asszisztens szakon 50-től 500 forintig terjed az ösztöndíj. az iskola befejezése után a végzetek a fővárosi egészségügyi intézményekben pályázat útján vállalhatnak munkát. bővebb felvilágosítást az iskolák adnak./mti/

--

12.00 bh

- 43 -

101310

bb 23. nagyarányú állami támogatás a csongrád megyei szolgáltatások fejlesztésére

vid ká bh bs

1971. május 4.

a csongrád megyei tanács végrehajtó bizottságának kedden szegeden tartott ülésén jóváhagyták azt a tervet, amely szerint az elkövetkező öt évben a szolgáltatások fejlesztésére 36 millió forint állami támogatást nyújtanak a különféle vállalatoknak és szervezeteknek, amelyek saját forrásaikból szintén csaknem ennyit kívánnak beruházni erre a célra.

1975-ig új ruházati gyorstisztító szalonokat építenek hőmezővásárhelyen, szentesen, csongrádon és makón. a gépkocsijavítás és karbantartás kapacitásának bővítésére a XI. számú autójavító vállalat hőmezővásárhelyi telepét 12 millió forintos költséggel fejlesztik. új gépkocsiszerviz épül kisteleken és bővítik a csongrádi szervizt is.

az elektroakusztikai berendezéseket javító hálózat, a lakáskarbantartó, a gázszerelő, a textilruházati és cipőjavítási részlegek fejlesztése ugyancsak szerepel a tervekben./mti/

--

bb 24. jégverés csongrád megyében - helyenkint súlyos károk keletkeztek

vid ká bh bs

1971. május 4.

csongrádban hétfőn a késő esti és kedden a hajnali órákban borsó, és mogyorónagyságu jég hullott. szerencsére csaknem mindenütt bőséges esővel párosult a jég és nagyobb károk csak egyes területeken keletkeztek. az eddigi megállapítások szerint a legsúlyosabban a mórhalmi körzetet érintette az elemi csapás. a mórhalmi vörös október tsz-ben és az egyetértés szakszervezetben letárazták a virágzó gyümölcsfák és a szőlők hajtásait. az utóvirágzásban lévő fák alját valósággal megterítette gyenge hajtásokkal a zivatar. a házikertekben a fóliasátrokban nevelt és kitakart palántákra olyan gyorsan jött a jég, hogy nem volt idő befedésükre és néhány perc alatt szinte letarolta a növényeket. mórhalmán az őszi vetésekben is kár esett. hőmezővásárhely tíz közös gazdasága közül a legsúlyosabb helyzetbe a lenin tsz került: a hagymaültetvényekben s a szabadföldön kiültetett palántákban, de még a lucerna vetésben is nagy károkat okozott a jégverés./mti/

--

- 44 -

bb 22. elhunyt balogh ferenc,

bh bs

1971. május 4.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. hamvasztás utáni bucsuztatása május 14-én, pénteken fél 12 órakor lesz a károskeresztúri temetőben.

mszmp xiv. kerületi bizottsága

/mti/

--

bb 26. földieper szüret az ujszegedi kiskertekben

vid ká bh bs

1971. május 4.

szeged kertvárosában ujszegeden megkezdődött a földieper szüret. a fóliával védett tövek illatos gyümölcse ért be legkorábban, legalább két héttel megelőzve a szabadtéri termést. kedden az ujszegedi felvásárló telepen mintegy 60 kiló földiepret vettek át, amit budapestre szállítottak. a szabadföldi ültetvények is virágoznak, de a nagy szezon csak május huszadika táján indul. a szerződéskötésekből ítélve a csongrád megyei mezőgazdasági termékértékesítő szövetkezeti közös vállalat mintegy 3000 mázsa földiepret vásárol fel. az idén nagy mennyiségben kerülnek piacra az új fajták. ezek bőven termőek, gyümölcseik jól bírja a szállítást./mti/

--

bb 27. az akadémiai kiadó kiállítása szegeden

vid ká bh bs

1971. május 4.

szegeden az orvosi- és idegnyelvű könyvesboltban kedden délelőtt dr. ivanovics györgy akadémikus megnyitotta az akadémiai kiadó könyv- és folyóiratkiállítását. több mint 300 mű és folyóirat kapott helyet a tárlókban. többek között 80 idegen nyelvű kötetet és 9 szegedi tudós munkáját is bemutatják./mti/

--

- 45 -

13.00 bh

T01330

bb. 25. a békemozgalomban új nemzetközi kezdeményezéseket
ígér a bvt májusi közgyűlése - európai fővárosok békemozgal-
mainak találkozója budapestben - romes csandra nemzetközi
sajtóértekezlete

tud/tf/rj zs bs

1971. május 4.

nemzetközi sajtóértekezletet rendezett kedden az országos
béketanácsnál a béke világtanács egy hét óta budapestben műkö-
dő titkársága. romes csandra, a bvt főtitkára adott tájékoz-
tatást a május 13.-án - négy napos programmal - összülé köz-
gyűlésről, a várható részvételről. dr. pesta lászló,
a hazafias népfront budapesti bizottságának alelnöke, a közgyű-
lés utáni napon, május 17-én sorra kerülő eseményről, az európai
fővárosok békemozgalmai képviselőinek találkozájáról tájékoz-
tatta az újságírókat.

a bvt közgyűlés olyan időszakban ül össze, amikor az
egyik oldalon mind agresszívabbá válik a világ imperializmus,
a másik oldalon viszont egyre jobban megizmosodik és a világ-
nak mind nagyobb részén fejti ki tevékenységét a nemzetközi
békemozgalom - mondta romes csandra. a ma még feszültségekkel ter-
hes nemzetközi helyzet enyhítésének útján, a boldogabb holnaphoz
vezető úton mindenképpen nagy lépésnek ígérkezik a budapesti köz-
gyűlés. a résztvevők száma - minden korábbi hasonló bvt - ese-
ményét felülmulva - körülbelül 800 lesz. eljönnek budapestre
a béke világtanács tagjai, és itt lesznek mindazoknak a nemzet-
közi szervezeteknek, mozgalmaknak a képviselői, amelyek szorosan
együttműködnek a bvt-vel. meghívást kaptak és fogadtak el nem-
zetközileg ismert kiváló személyiségek, akiknek részvétele mindenké-
ppen emelni fogja a közgyűlés rangját. munkaértekezlet jellegű maga
közgyűlés. a megnyitó és a záró plenáris tanácskozások közötti
napokon hat szekcióban ülészeknek. az egyes bizottságok tárgyalá-
si témái: az európai politikai erők együttműködése az enyhülésért,
az európai biztonságért és a közös fellépésért; az indokinaí bé-
kéhez vezető út; béke és igazságosság a közel-keleten; a faji meg-
különböztetés, a kolonializmus és neokolonializmus elleni harc;
a fegyverkezési hajsza megállítása, a tömegpusztító fegyverek
betiltása, általános és teljes leszerelés; a fejlődő országok
problémái.

/folyt.köv./

13.10 rj

- 46 -

bb. 25. / a békemozgalomban... 1. folyt./rj

feladata lesz a közgyűlésnek - közölte a bvt főtitkára -
hogy új nagy nemzetközi békemegmozdulások programját dolgozza
ki, és nagyszabású akciókat kezdeményezzen, együttműködve a
legkülönbözőbb békeerőkkel, az antiimperialista világfront erő-
sítéséért, a békéért. a békevilágtanács mozgalma, amely
az elképzelhető legnagyobb közös emberi
ügyért, a békéért aktív harcra kész emberek töbrülése, a két
évtizeddel ezelőtti zászlóbontás gondolatainak jegyében - a
világ békéjének megteremtésére irányuló szándékkal - munkálko-
dik. a világesemények fejlődése, a nemzetközi viszonyok ala-
kulása, sokrétűsége és bonyolultsága a béke világtanácsnak is
feladatává teszi, hogy bátran, nyíltsággal és alkotó módon
értékelje az eddigi tevékenységet, keresse és találja meg új,
az eddigieknél is hatásosabb módszereit az imperialista ellenes
harcnak, a háberus tervek elleni fellépésnek. a bvt megalakulá-
sa óta súlyos válságok egész sora rázkódtatta meg a világot,
az imperializmus mesterkedései kemény próbatételeket jelentettek
az emberiség számára. a legrosszabbat, a nukleáris katasztrófát
azért lehetett elkerülni, mert a következetes békepolitikát foly-
tató szovjetunió és a szocialista országok oldalán a békéért
síkra szálló erők hatalmas tábora a legkritikusabb pillanatokban
mindig megtalálta az egységes fellépés legmegfelelőbb, legered-
ményesebb formáit. ezért joggal remélhető, hogy a mostani köz-
gyűlés is eredményes munkát végez majd.

az európai fővárosok békemozgalmai találkozásának gondo-
lata a hazafias népfront budapesti bizottságánál fogant. az or-
szágos béketanács magáévá tette a kezdeményezést és támogató-
lag segíti a találkozó létrejöttét. fővárosunk neve az elmúlt
időszakban szoros kapcsolatba került az európai biztonság fo-
galomkörével: 1969. tavaszán innen kelt szárnyra a szocialista
országok emlékeztetés budapesti felhívása, 1970. nyarán pedig
a budapesti memorandum elnevezésű okmány. a budapesti felhívás-
ban körvonalazott kezdeményezés új folyamatokat indított
el földrészünkön, és az európai biztonsági rendszer megteremtésé-
nek szükségessége a tárgyalások egyik központi témája lett.
ugyanakkor befolyásos nyugati körök, megpróbálják fékezni az
európai kibontakozást, tehát most jobban mint bármikor elengedhe-
tetlenül szükség van a tömegek aktivitására. ennek jegyében ren-
dezik meg a fővárosok találkozóját budapestben. /mti/

--

13.10 rj

- 47 -

bb 29. teljes kapacitással ,, dolgoztak,, a csatornák

1 v/pá bh bs

1971. május 4.

rövid idő alatt csaknem 10 milliméternyi csapadék zúdult kedden reggel a fővárosra. a sok eső különösen azoknál a korszerűtlen házi bekötőcsatornáknál okozott gondot, amelyeken a nagy nyomás miatt visszafelé folyt a víz. a csatornázási művekhez 11 óráig 30 bejelentés érkezett; a víz elöntötte a pincét. a nap folyamán a vállalat valamennyi csatornamosó gépkocsija dolgozott, a felgyülemlett vizet mindenhol sikerült elvezetni./mtl/

--

bb. 30. megkezdődött a szakszervezetek xxii. kongresszusa

t/sl/tf/kf/sb/sz/le rj hgy

1971. május 4.

az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezetének székházában kedden reggel 9 órakor megkezdődött a magyar szakszervezetek xxii. kongresszusa. három és fél millió szervezett dolgozó képviselőjében mintegy 700 küldött elemzi az elmúlt négy év sikereit, gondjait, a fejlődés gyorsításának, az élet- és munkakörülmények javításának módjait.

a tanácskozáson részt vesznek a termelő munkában élenjáró dolgozók, szocialista brigádok vezetői, a művészeti és tudományos élet neves személyiségei, a szakszervezeti mozgalom tisztségviselői, veteránjai. a kongresszuson képviselteti magát 51 külföldi szakszervezet és több nemzetközi szervezet, köztük a szakszervezeti világszövetség.

a kongresszust földvári aladár, a szot elnöke nyitotta meg. ezután a kongresszus megválasztotta az elnökséget. helyet foglalt az elnökségben losonczy páli, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke; fock jeno, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, apró antal, a minisztertanács elnökhelyettese, biszku béla, az mszmp központi bizottságának titkára, gáspár sándor, a szot főtitkára, nyers rezső, az mszmp központi bizottságának titkára, a politikai bizottság tagjai, pullai árpád, az mszmp központi bizottságának titkára: továbbá földvári aladár, a szot elnöke, somogyi miklós, a szot számvizsgáló bizottságának elnöke.

/folyt. köv./

13.40 bh

- 48 -

bb 30. /megkezdődött.. 1. folyt./ t rj

az elnökségben helyet foglaltak még: balla sándorné dr., a jános kórház szb-titkára, baranyai tiborné, a textilipari dolgozók szakszervezetének főtitkára, bencsik istván, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, berta emil, az ajkai timföldgyár és alumíniumkohó szb-titkára, besenyei miklós, a postások szakszervezetének főtitkára, borsodi györgy, a bács-kiskun megyei szmt vezető titkára, brutyó jános, az mszmp központi ellenőrző bizottságának elnöke, dajka ferenc, a vegyipari dolgozók szakszervezetének főtitkára, dr. darabos páli, az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének főtitkára, erdei lászlóné, a szot alelnöke, fabók zoltán, a hvdsz főtitkára, gál lászló, a szot titkára, gémes péter, a tatabányai szénbányák állami-díjas vájára, gyöngyösi istván, az építők szakszervezetének főtitkára, dr. horváth istván, a kisz központi bizottságának első titkára, hoszpodár mihály, a 23. számú állami építőipari vállalat szocialista brigádvezetője, hunya istván, a medosz elnöke, jakab sándor, az mszmp kb párt- és tömegszervezetek osztályának vezetője, kimmel emil, a nyomdász szakszervezet főtitkára, kiss károly, a szot alelnöke, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, kovács istván, a medosz főtitkára, ligeti lászló, a kpvdz főtitkára, longa józsefné, a szegedi konzervgyár állami-díjas szocialista brigádvezetője, méhes lajos, a vas-, fém- és villamosenergiaipari dolgozók szakszervezetének főtitkára, nemeslaki tivadar, a szot titkára, pálfalvi andrás, a fejér megyei szmt vezető titkára, péter ernő, a pedagógusok szakszervezetének főtitkára, dr. prieszol olga, a közalkalmazottak szakszervezetének főtitkára, simon antal, a bányaiipari dolgozók szakszervezetének főtitkára, somoskői gábor, a szot titkára, szabó antal, a vasutas szakszervezet főtitkára, székely józsefné, a magyar vagon- és gépgyár marósa, szigetvári mária, a szombathelyi pamutipar előmunkása, dr. tamás lászló, az édosz főtitkára, terék borbála, a budapesti közlekedési vállalat kocsi vezetője, timmer józsef, a szot titkára, tóth istván, a közlekedési és szállítási dolgozók szakszervezetének főtitkára, tóth tiborné, a ruházatipari dolgozók szakszervezetének főtitkára, turzó lászló, a bőripari dolgozók szakszervezetének főtitkára, vass imre, a művészeti szakszervezetek szövetségének főtitkára, vas-witteg miklós, a szot alelnöke, vásári endréné, a hungária szálloda és étterem vállalat szb-titkára és virizlay gyula, a szot titkára.

az elnökségben foglalt helyet pierre gensous, a szakszervezeti világszövetség főtitkára és valamennyi külföldi szakszervezeti küldöttség vezetője.

/folyt.köv./

13.40 rj

- 49 -

✓ Pandurovics József, a szakszervezetek budapesti tanácsának vezető titkára...

bb. 30. / megkezdődött.... 2. folyt./rj

a résztvevők egyperces néma felállással megemlékeztek a szakszervezeti mozgalomnak a legutóbbi kongresszus óta elhunyt kiemelkedő harcosairól.

földvári aladár megnyitó beszédében rámutatott, hogy a legutóbbi években népünk nagy lépésekkel haladt előre a szocializmus építésének útján. a párt x. kongresszusának programját a szervezett dolgozók is helyesléssel fogadták, azt magukénak érzik, és megvalósításáért teljes meggyőződéssel dolgoznak. a képviselői és tancsági választások eredményei is hiven tükrözik, hogy a szervezett dolgozók milliói, egész népünk magáénak vallja a párt, a hazafias népfrent programját, a szocializmus építésének magasabb szinten történő folytatását.

a nemzetközi munkásmozgalom harcairól szólva kiemelte, hogy a magyar szervezett dolgozókat mélyeseges internacionalista szellem hatja át. testvéri szolidaritást vállalva támogatják a békéért, a szabadságukért küzdő népeket. hazánkat különösen szoros, eltéphetetlen szálak fűzik a szovjetunióhoz, mert jelenünk és jövőnk; boldogulásunk legfőbb biztosítéka a magyar és a szovjet nép egysége és barátsága - mondotta.

a kongresszus ezután a napirendről döntött. az elnök ügyrendi módosítást terjesztett elő, amelyben utalt arra, hogy az alapszabály módosításáról szóló indoklást a küldöttek megkapták, s ehhez a napirendi ponthoz nem fűznek szóbeli kiegészítést.

a kongresszus a napirendi javaslatot elfogadta. a napirend a következő:

1. a szakszervezetek országos tanácsának beszámolója a XXI. kongresszus óta végzett munkáról és a magyar szakszervezetek soron következő feladatairól.

2. a számvizsgáló bizottság jelentése

3. a magyar szakszervezetek alapszabályának módosítása.

4. a szakszervezetek országos tanácsa és a számvizsgáló bizottság újjáválasztása.

ezután megválasztották a kongresszus titkárságát és munkabizottságait. a titkárságot gáspár sándor, a jelölőbizottságot kimmel emil, a mandátumvizsgáló bizottságot besenyei miklós, a szavazatszedő bizottságot fabók zoltán, a határozatszövegező bizottságot virizlay gyula, az alapszabály-szövegező bizottságot pedig gál lászló vezeti.

/folyt.köv./

13.45 rj

- 50 -

bb. 30. / megkezdődött... 3. folyt./rj

az elnök ezután javaslatot tett a megválasztandó szakszervezetek országos tanácsára, valamint a számvizsgáló bizottság létszámára. utalt arra, hogy az elmúlt kongresszus óta mintegy félmillióval növekedett a szervezett munkások száma. indítványozta, hogy ez fejeződjék ki a megválasztandó vezető testület létszámában is, s az eddigi 173 helyett a szot-nak 195 tagja legyen. a számvizsgáló bizottságba pedig 19 tagot jelöljenek. kérte a jelölőbizottságot: javaslatának elkészítésekor vegye figyelembe, hogy az egyes szakszervezetek megfelelő képviselőket kapjanak. ezenkívül törekedjék arra, hogy a megválasztandó testületbe megfelelő arányban jelöljön fizikai munkásokat, a termelő és alkotó munkában kitűnt dolgozókat, értelmiségieket és alkalmazottakat. jelöljön a testületekbe megfelelő számban nődolgozókat, fiatalokat és veteránokat is. ügyeljen arra, hogy budapest és a vidék területi tagozódása is kifejezésre jusson a jelölésben.

a kongresszus egyhangulag megszavazta azt a javaslatot, hogy a szakszervezetek országos tanácsába 195, a számvizsgáló bizottságba 19 tagot jelöljenek.

a kongresszus egyhangulag egyetértett azzal a javaslattal is, hogy a vitát az írásos és szóbeli beszámolókról, a határozati javaslat tervezetéről és az alapszabály módosításáról együttesen tartsák meg.

ezután gáspár sándor, a szot főtitkára terjesztette elő a szakszervezetek országos tanácsának beszámolóját a XXI. kongresszus óta végzett munkáról és a magyar szakszervezetek soron következő feladatairól.

/gáspár sándor beszédét mai bb. 1. számú kiadásunkon közöltük, a beszéd embargóját a következő javításokkal

f e l o l d j u k . /

/folyt.köv./

13.48 rj

- 51 -

bb. 30. / megkezdődött... 4. folyt./rj

a második folytatás 3. bekezdésének 4. sorában helyesen: a következő négy évre szóló főbb törekvéseinket.

a második folytatás utolsó bekezdésének utolsó sorában helyesen: jobban látta el a dolgozók...

a negyedik folytatás 5. bekezdésének második mondata helyesen: a szakszervezetek ugyanezen célok megvalósítását segítik önálló véleményükkel, sajátos eszközeikkel és így töltik be hivatásukat.

az ötödik folytatás alulról számított 2. bekezdésének utolsó mondata /de meggyőződésünk... érdekeknek is./ kimarad.

a hatodik folytatás 1. bekezdésének alulról harmadik sorában helyesen: felhasználása is átgondoltabb és megfontoltabb legyen.

a hatodik folytatás 3. bekezdésének ötödik sorában helyesen: a társadalmi juttatások árszínvonala alatta látni érzékelhető volt.

a hetedik folytatás 4. bekezdésének utolsó mondata /fel kell figyelünk feloldhatók./ kimarad.

a nyolcadik folytatás 2. bekezdésének utolsó sora helyesen: az üzemek, a szakmák és az iparágak között helyes bérarányok alakuljanak ki.

a nyolcadik folytatás 4. bekezdésének negyedik sora helyesen: engedélyeinek kiadásánál az összalakosság érdekeit kell alapul tekinteni.

a nyolcadik folytatás 4. bekezdésének utolsó sora helyesen: ..kell ellenőrizni az adóbevallásokat is.

a nyolcadik folytatás utolsó előtti bekezdésének második sorában helyesen: társadalmi hasznosságának figyelembe vételével

vél a dolgozóknak....

/folyt.köv./

13.55 rj

Tóth

bb. 30. / megkezdődött... 5. folyt./rj

a nyolcadik folytatás utolsó bekezdésének utolsó szavai helyesen: kell mérni.

a kilencedik folytatás 3. bekezdésének harmadik sora helyesen: általában 6.5 százalékkal nőtt, a szocialista nagyüzemekben dolgozóké...

a tizennegyedik folytatás 1. bekezdésének első sora helyesen: ismét leszögezzük, hogy a szakszervezetek nem akarnak az árképzésben...

a tizennegyedik folytatás 1. bekezdésének harmadik sora helyesen: figyelemmel kísérjük az ármozgásokat, azoknak az életszínvonalra gyakorolt hatását.

a tizennegyedik folytatás 1. bekezdésének utolsó mondata /különbösen az árcsökkentés... kellő árufedezete./ kimarad.

a tizenharmadik folytatás 3. bekezdésének utolsó sora helyesen: való gondoskodás tehát elemi, erkölcsi kötelessége szocialista rendszerünknek.

a tizenharmadik folytatás utolsó bekezdésének harmadik sorában helyesen: minden munkában eltöltött év után a jelenleginél...

a tizenhatodik folytatás 4. bekezdésének első sora helyesen: a tapasztalatok alapján joggal állapíthatjuk meg újra, hogy a

a tizenhetedik folytatás utolsó előtti bekezdésének utolsó előtti sora helyesen: szakszervezeti bizottságoknak megvan a törvényben biztosított..

a tizennyolcadik folytatás 1. bekezdésének alulról a negyedik sora helyesen: benne van elosztási rendszerünk kritikája is. amikor...

a huszonkettedik folytatás 4. bekezdésének negyedik sora helyesen: fő formájának tekintjük, mert ez a legalkalmasabb arra,...

a huszonkettedik folytatás 4. bekezdésének utolsó sora helyesen: kialakítását együttesen szorgáljuk.

a huszonötödik folytatás 3. bekezdésének negyedik sora helyesen: az értelmi segítők, a szakalkalmazottak érdekeinek védelméről.

a huszonötödik folytatás utolsó bekezdésének utolsó előtti sora helyesen: hamarabb és legeredményesebben tudja napirendeiket képviselni, gondjaira választ adni.

/folyt.köv./

14.00 rj

Tóth

bb. 30. / megkezdődött... 6. folyt./rj

a huszonhatodik folytatás 1. bekezdésének alulról a 7. sorában kezdődő mondat /például felsőbb... a munkával./ kimarad.

a huszonhatodik folytatás utolsó bekezdésének negyedik sorában helyesen: vállalati szinten el l á s s á k az összes...

a huszonhetedik folytatás 2. bekezdésének utolsó sora helyesen: m e g v a l ó s ú l t szocializmus.

a huszonhetedik folytatás 4. bekezdésének harmadik sora helyesen: és k ö r ü l m é n y e i n. a dolgozók...

a huszonnyolcadik folytatás utolsó bekezdésének utolsó sora helyesen: hirdetőinek dicsőséget és megbecsülést hozott e d d i g i s és h o z a j ö v ő b e n is.

a huszonkilencedik folytatás 1. bekezdésének utolsó sora helyesen: adjon a d o l g o z ó k kérdéseire.

a huszonkilencedik folytás 6. bekezdésének első mondata helyesen: mi a tanulságokat i g y e k e z t ü n k és igyekszünk levonni.

gáspár sándor nagy tapssal fogadott beszéde után somogyi mikiós, a számvizsgáló bizottság elnöke terjesztette elő a számvizsgáló bizottság szóbeli jelentését, kiegészítve a már korábban kiadott írásbeli beszámolót.

elmondotta, hogy a számvizsgáló bizottság a magyar szakszervezetek alapszabályában előírt kötelezettségeinek megfelelően végezte munkáját. utalt az írásos beszámoló számszerű adataira, amelyekből kitűnik, hogy az elmúlt négy év alatt minden szinten nagymértékben megnőtt a bevételek és a kiadások összege. a számvizsgáló bizottság rendszeres vizsgálataival ellenőrizte, hogy a rendelkezésre álló pénzüsségeket az előírásoknak megfelelően használják-e fel. hangsúlyozta, hogy a számvizsgáló bizottságok valamennyi szinten akkor töltik be hivatásukat, ha a gazdálkodásban tapasztalható hiányosságokra nemcsak rámutatnak, hanem javaslatot is tesznek ezek megszüntetésének módjára. mind a szot apparátusa, mind a szot-intézmények és vállalatok elősegítették a vizsgálatokat, s a számvizsgáló bizottság javaslataival a legtöbbször egyetértettek. mégis a tapasztalható, hogy a szakszervezeti mozgalom általános fejlődésével nem tartott megfelelően lépést a gazdálkodás, a pénzügyi munka kibontakozása.
/folyt.köv./

14.10 rj

- 54 -

bb. 30. / megkezdődött... 7. folyt./rj

s itt nem az apparátus dolgozójának, hanem a vezető testületeknek a munkájáról van szó. e jelenségben - mondotta - a számvizsgáló bizottság is hibás, mert nem elégszer és nem kellő mértékben terjesztették az elnökség elé a tapasztalt problémákat. az elmúlt négy évben a szakszervezeti mozgalom gazdasági, pénzügyi munkájának kérdései érdemben nem kerültek az országos tanács elé, erre a számvizsgáló bizottság sem ösztönözte eléggé a vezetést. talán ez is oka annak, hogy a szakszervezeti mozgalom más területein tapasztalható nagy fejlődést nem követte a gazdálkodásban jól megfontolt, a lehetőségeket eléggé számbavevő távlati tervező munka.

ezután arról szólt, hogy a szakszervezeti mozgalom hagyományai, de a jelenlegi körülmények is megkövetelik, hogy a tagdíjak összegének minél nagyobb hányadát közvetlenül a tagság körében, az üzemben használják fel. ez az elv általában érvényesül, ezt szolgálják a szot különböző intézkedései is. az élet azonban e területen is sok gazdag tapasztalattal szolgál. ezért is szükséges elgondolkozni azon, vajon teljes mértékben helyes volt-e az a döntés, amely a tagdíjak 50 százalékát minden differenciálás nélkül az alapszerveknél nagyta. - tudjuk - mondotta -, vannak alapszervek, ahol a költségvetés még így sem fedezi a kiadásokat. de az alapszervek többségénél a tagdíjak 50 százaléka, valamint a vállalatoktól a szakszervezetek rendelkezésére bocsátott összegek a szükségleteknél nagyobbak, s így a több ezer alapszervnél levő összegek elaprózódnak. a számvizsgáló bizottság helyesnek tartaná, ha az eddigi elvek megtartása mellett a szakmai központi vezetőségek ebben a kérdésben is nagyobb önállóságot kapnának.

a továbbiakban arról beszélt, hogy a szakszervezeti mozgalom segélyezési formái helyesnek bizonyultak. de a merev normák keretei között gyakran nem találják meg annak lehetőségét, hogy a valóban rászoruló családoknak olyan összegű segélyt adjanak, ami ténylegesen segítségnek nevezhető. vannak szemérmes emberek, akik nem kérnek, pedig lehet, hogy ők szorúlnak leginkább segítségre, tehát nemcsak azokat kell támogatni, akik kérnek. vannak természetesen notórius segélykérők is, ahol vizsgálni kell a kérelmek indokoltságát.
/folyt.köv./

14.15 rj

- 55 -

bb. 30. / megkezdődött... 8. folyt./rj

továbbra is elsőrendű feladata a bizottságnak az üdültetéssel kapcsolatos tevékenység vizsgálata. a számvizsgáló bizottság helyesnek tartja annak megvizsgálását, hogy milyen módon lehet korszerűsíteni, gépesíteni és racionalizálni az üdülőjegyekkel kapcsolatos - meglehetősen bonyolult - adminisztrációt, továbbá azt is, hogy az üdülőjegyek elosztásánál hogyan lehet jobban összehangolni az igényeket és a lehetőségeket.

a társadalombiztosítási munka ellenőrzése során tovább kell vizsgálni a gyógyszerellátás ismeretesen bonyolult problematikáját. e kérdés évek óta komoly gondot okoz és várhatóan hosszabb időt vesz igénybe megoldása, ehhez a társadalombiztosítási főigazgatóság, az illetékes pénzügyi és egészségügyi szervek összehangolt javaslatai alapján kormány szintű döntés szükséges.

befejezésül elmondotta, hogy a számvizsgáló bizottság a szot irásos beszámolójával és gáspár sándor szóbeli kiegészítésével, valamint a beterjesztett határozati javaslattervezettel egyetért.

a számvizsgáló bizottság beszámolója után szünet következett. szünet után megkezdődött a vita az irásos és szóbeli beszámolók, a határozati javaslattervezet és az alapszabály módosítására előterjesztett tervezet fölött.

a jelenlevők nagy tapsa közben emelkedett szólásra biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára.

/folyt.köv./

14.18 rj

- 56 -

bb 28. időjárásjelentés

bh bs

1971. május 4.

a meteorológiai intézet jelenti kedden 13 órakor:

zaporok, zivatarok

az alpok és kárpát-medence térségében az északról beszivárgó hűvös és a dél felől áramló meleg levegő keveredése esőket, helyenként zivatarokat okoz. mivel európa többi részén lelassult minden nagyméretű légnemzés, így az említett keveredési zóna áthelyeződésére nem lehet számítani. a következő 36 óra folyamán ezért további záporok, zivatarok várhatók de a hőmérsékletkülönbségek kiegyenlítődésével mennyiségük csökkenni fog.

hazánkban hétfőn az ország középső és délkeleti részén változóan felhős idő volt és a nap 5, 10 órán át sütött. máshol erősen felhős, vagy borult maradt az ég. a hőmérséklet az erősen felhős helyeken 11, 16, a naposabb megyékben 17, 21 fokig emelkedett. a délutáni órákban délnyugat felől esőzés kezdődött, amely az éjszaka folyamán az ország nagy részére áttért. a déli, délkeleti megyékben helyenként zivatar keletkezett, siklóson és bácsalmáson jégeső hullott. a lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknem és 10 mm között váltakozott, de több helyen elérte a 10, 15, néhány helyen a 15, 20 mm-t. barcsón és szigetváron 22 mm-t mértek, kedd hajnalban 5, 14 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt általában erősen felhős idő többfelé újabb eső, egy-két helyen zivatar volt. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén, 10-17 fok között váltakozott.

budapesten a hőmérséklet napi középértéke 13, 7 fok volt, a százéves átlagnál 1,1 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnemzés 761 mm, alig változik.

várható időjárás szerda estig: változóan felhős idő, kedden többfelé, szerdán szórványosan záporral, zivatarral. mérsékelt, változó irányul, majd megélénkülő észak-nyugati - északi szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7-12, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 16:20 fok között.

a duna vízállása budapestnél 282 centiméter. /mtl/

-57-

bb 31. új mszbt tagcsoportok

pá zs bh hgy

1971. május 4.

az elmúlt napokban ismét számos üzem és intézmény csatlakozott a Lenin kohászati művek április 2-i felhívásához. mszbt-tagcsoport megalakulását jelentette be budapesten a csepel vas- és fémművek, a magyar hajó- és darugyár, a telefongyár, a kéziszerszámgyár, a csavarárugyár, a magyar posztógyár, a danuvia központi szerszám és készülékgyár 3-s számú gyáregysége, a közlekedési és postaügyi minisztérium, a belkereskedelmi szállítási vállalat, a zöldért vállalat és a postai tervező intézet. vidéken a kaposvári pamutfonóipari vállalatnál, a miskolci máv járműjavító üzemben, a nyíregyházi dohányfermentáló vállalatnál, a mezőhegyesi állami gazdaságban és a győri tanítóképző intézetben alakult meg a magyar szovjet baráti társaság tagcsoportja. /mti/

--

bb 32. székely mihály zenei napok jászberényben

t fe/pá zs bh hgy

1971. május 4.

jászberény város szülőttének: székely mihálynak az emlékére az idén is megrendezi - ezúttal negyedszer - a székely mihály zenei napokat. a május 8-24. közötti eseménysorozat gazdag programjából bárdos istván, a városi tanács elnökhelyettese tájékoztatta az újságírókat kedden a fészek művészklubban. a többi között elmondotta: a világhírű operanékes születésének 70. évfordulóján, május 8-án a zenei napok nyitó-akkordjaként ünnepélyesen megkoszorúzzák székely mihály jászberényi emléktábláját, majd „zene a képzőművészetben”, címmel kiállítás nyitnak meg. a zenei seregszemle programján kórustalálkozók, hangversenyek, operastek szerepelnek, amelyeken rangos fővárosi művészek lépnek fel. megrendezik a megyei kamarazene-fesztivált és sor kerül zeneelméleti tanácskozásra is, amelyen zenepedagógusok és szakemberek cserélik ki tapasztalataikat. a program egyik kiemelkedő eseményének ígérkezik az arany-, bronz- és ezüstérmes kórusok közös éneklése: a felszabadulási emlékmű előtt ezer dalos koncertezik majd.

a székely mihály zenei napok alkalmából adják át arról elnevezett alapítvány díját a város legjobb tanulójának. /mti/

--

- 58 -

bb 33. új textilák a bnv-re - új lánchurkolók kelenföldön - a budaprint sajtótájékoztatója

t ol/mné bh hgy

1971. május 4.

kilenc gyár több mint 20 000 dolgozója járult hozzá jó munkájával, hogy a vártnál eredményesebben zárult a budaprint pamutnyomóipari vállalat harmadik ötéves tervének befejező esztendeje - mondotta vég László vezérigazgató keddi sajtótájékoztatóján. az új gazdasági mechanizmus bevezetése óta tavaly volt a legtöbb nyereségünk - 282 millió forint - miközben az összlétszám csökkent. az egy főre eső eredmény mintegy 18 százalékkal nőtt. a vezérigazgató ismertette a vállalat új szociális és kulturális létesítményeit majd kiemelte, hogy nemzetközi díjakat nyert gyártmányok - nagyrészt szintetikus termékek - öregítik a vállalat jó hírét. hangsúlyozta, hogy a negyedik ötéves tervben nagy szerepet kap a rekonstrukció, a gyártmányfejlesztés. tovább növelik a szintetikus anyagok arányát, 1970-hez képest 3 millió négyzetméterrel több hurkolt-árut bocsátanak ki. még az idén üzembehelyezik az új lánchurkoló gépi berendezéseket a kelenföldi textilgyárban. a kikészítő gyárak termelése 10 millió négyzetméterrel emelkedik a tavalyihoz viszonyítva. az üzemeket korszerűsítik, automatizálják, s valamennyi gyárban új gépek, berendezések kezdenek termelni. a vállalat negyedik ötéves tervét a közeli hetekben tárgyalják meg a dolgozókkal, s egyidejűleg megkötik az ötévre szóló vállalati kollektív szerződést is. ebben nagy szerepet kapnak az ifjúsággal, a nők helyzetének, munkafeltételeinek további javításával összefüggő tennivalók. az eddiginél hatékonyabb anyagi és erkölcsi megbecsülésben részesítik a törzsgárdát; a 35 éve megszakítás nélkül egy helyen dolgozók - mintegy 250 fő - első ízben ez év november 7-én arany pecsétgyűrűt kap. rendszeres pénzjutalomban részesülnek a 30, 35 illetve a 40 évi munkaviszonyt elérők is.

a vállalat külföldi kereskedelmi kapcsolatainak további erősítésén munkálkodik. egyre több áruval látják el a hazai fogyasztókat, velük a közvetlen kapcsolatot a kossuth lajos utca 2. szám alatt nyitott új budaprint bolt, a corvin áruházban s a miskolci centrum áruházban létesített budaprint osztály jelenti.

az idei budapesti nemzetközi vásáron bemutatják három újdonságukat - a triprint-et /henger- és filnyomással mintázott lánchurkolt, nyomott triacetát/, az interprint-et /henger- és filnyomással mintázott körkötött interlock kelme/ és a budavore-t /az 50 százalékban polieszter és 50 százalékban pamut alapanyagú, maratott eljárással készülő csipkeszerű anyag/. mindhárom anyag egyaránt alkalmas női ruhák, bluzok, férfiingek, v alkalmi ruhák készítésére. könnyen kezelhetők, forma és merettartók, szintetikus mosószerrel tisztíthatók, vasalást nem igényelnek. a bnv-vel egyidejűleg jelennek meg a vállalat mintaboltjaiban, a centrum áruházakban és szaküzletekben. /mti/

--

- 59 -

12.30 bh

bb 34. Üzemi próbák a székesfehérvári szélesszalag hengerműben
vid ká bh hgy 1971. május 4.

a székesfehérvári könnyű fémmű szélesszalag hengerművében a beruházók és a kivitelezők a finishez érkeztek. az ezres hasító soron, ahol az 1000 milliméter szélességű alumíniumlemezeket csikokra vágják megkezdődtek az üzemi próbák. ugyan-csak üzemi próbákat folytatnak a két új kamrás kemencénél ahol lemezeket lágyítják. az edzett lemez kikészítő gépsor forgatására júniusban kerül sor. ugyanekkor adják át üzemeltetésre az 1. hideg hengerállványt./mti/

--

bb 35. jugoszláv belügyi küldöttség érkezett magyarországra
bh hgy 1971. május 4.

benkei andrásnak, a magyar népköztársaság belügyminiszterének meghívására kedden hivatalos magyarországi látogatásra érkezett a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság szövetségi belügyi küldöttsége radovan sztijacsics szövetségi titkár vezetésével. a küldöttség tagjai között van mate krpan a horvát szocialista köztársaság belügyi titkára, milan kmyezsevics a vajdasági autonóm tartomány belügyi titkára és a jugoszláv szövetségi belügyi titkárság több felelős munkatársa./mti/

--

bb 36. csehszlovák mikroszkóp kiállítás
t v/pá bh hgy 1971. május 4.

csehszlovák mikroszkóp-kiállítás nyílt kedden a kiszöv józsef nádor téri bemutató termében. Ladislav loksa, a csehszlovák nagykövetség kereskedelmi attaséja megnyitóijában elmondta, hogy már több mint 50 éve gyártják és szállítják a világ minden részébe a meopta gyártmányú készülékeket. magyarország tavaly több mint ezret vásárolt, idén a magyar piacon ennek kétszeresét szeretnék elhelyezni./mti/

--
- 60 -

14.40 bh

Tb/1500

bb 37 országos muzeumigazgatói értekezlet debrecenben
vid kz bh hgy 1971. május 4.

a muzeumi tudományos és gyakorlati munka tervezésével, valamint a muzeumok és a közönség kapcsolatának fejlesztésével összefüggő tennivalókat tárgyalják meg az ország muzeumigazgatói kedden debrecenben megkezdődött kétnapos tanácskozásukon. a muzeumok és a közönség kapcsolatának témakörében a tanácskozás első napján többek között, arra mutattak rá, hogy az utóbbi időben évenként több mint háromszázezerrel növekedik a muzeumlátogatók száma, s az elmúlt esztendőben meghaladta a hét milliót. ha azt akarjuk, hogy a növekedés tovább tartson s újabb rétegeket vonzzanak a muzeumok meg kell vizsgálni, hogy a jelenlegi közművelődési, kiállítási módszerek mennyire szólnak új rétegekhez, s mennyire képesek kialakítani az új rétegek vonzódását a muzeumokhoz és kiállításokhoz. vannak próbálkozások, jó kezdeményezések és vannak megvalósításra váró tervek. hasznos lenne az ugynevezett „kiállítási - börze”, megrendezése, amely lehetővé tenné, hogy az intézmények hosszabb távra tervezzenek kiállításcseréket.

szerdán a muzeumigazgatók az álmosdi kölcsény házat és a nagykeréki bocskay várat keresik fel./mti/

--

vbb 38. automata sertészetető

vid kz bh hgy 1971. május 4.

tolna megyében, a kisszékelyi április 4. tsz-ben 900 férőhelyes új sertéshizlaldát népesítették be kedden. a korszerű hizlaldában - horváth györgy szekszárdi villamosmérnök és madách ferenc, tsz főkönyvelő találmánya alapján olyan automata etetőberendezést szereltek fel, amely a 900 süldő etetését, a takarmány mérlegelését és keverését is hozzászámítva 20 perc alatt oldja meg. az etetési idők előre programozhatók./mti/

--

- 61 -

14.45 bh

Tb/1500

bb 39. magyar-jugoszláv építésügyi tárgyalások kezdődtek

1 y/mn bh hgy

1971. május 4.

megkezdődött a magyar-jugoszláv gazdasági tudományos együttműködési kormánybizottság keretében működő építésügyi albizottság VIII. ülészaka kedden az építésügyi és városfejlesztési minisztériumban simor jános, miniszterhelyettes elnökletével. ebből a alkalomból 15 tagu jugoszláv építésügyi delegáció tartózkodik hazánkban hanic ahmednek, a jugoszláv tagozat elnökének vezetésével.

az ülésen egyeztettek az építő- és építőanyagipar idei és az elkövetkező évek műszaki tudományos és gazdasági együttműködési lehetőségeit, továbbá közvetlen tárgyalásokat folytatnak a határmenti építőipari vállalatok vezetőivel a határmenti együttműködés kiszélesítéséről./mt1/

bb 40. megkezdődött az európai szövettenyésztő társaság budapesti vándorgyűlése

t ms/pá zs bh hgy

1971. május 4.

az európai szövettenyésztő társaság hazánkban tartja idei vándorgyűlést. a biológia ugyszólván valamennyi ágát érintő kutatási terület művelői 16 országból érkeztek a budapesti tanácskozásra.

a vándorgyűlést kedden az akadémia országház utcai új kongresszusi termében törő imre akadémikus, a társaság ideai elnöke nyitotta meg. az első előadást törő akadémikus tartotta azokról az enzim változásokról, amelyek a szövettenyésztésben a csecsemőmirigy /thymus/ sejtjeiben lépnek fel. p. frank londoni professzor a tartósított sejt-törzseken folytatott vizsgálatairól számolt be, amelyek során többek között megfigyelhette a sejtek spontán átalakulását daganatos sejtekké.

szóba került a tanácskozáson magyar és külföldi előadók részéről az immunbiológia egyik rendkívül időszerű kérdése, a vörsejtek átalakulásának lehetősége, továbbá a hormon-termelő sejtek szerkezeti és funkcionális változásai közötti összefüggés. a kutatók olyan érdekes eredményekről számoltak be többek között, hogy megfelelő anyagok hozzáadásával sikerült újból működésre bírni olyan sejteket, amelyek már megszüntették hormontermelésüket.

/mt1/ a vándorgyűlés szerdán folytatja munkáját.

- 62 -

15.10 bh

10 1540

bb 41. a győri városi tanács alakuló ülése - cseterki lajos, az elnöki tanács titkára adta át a megyei várossá nyilvánító okmányt

vid/ká kcs hgy

1971. május 4.

az április 25-én megválasztott győri városi tanács kedden délelőtt tartotta alakuló ülését, amelyen részt vett cseterki lajos, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának titkára, dr. papp lajos, a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke és pataki lászló, a megyei pártbizottság első titkára.

horváth ferencnek, a hazafias népfrent városi bizottságáa titkárának javaslata alapján a tanácsülés 13-tagu végrehajtó bizottságot választott, amelynek tagjai letették az esküt.

a győri városi tanács elnökévé ismét dr. csornitzki gyulát, elnökhelyettesé farkas tibort és módos dezsőnéét választották.

a végrehajtó bizottság titkárává dr. szabó mihályt nevezték ki.

az alakuló ülés 21 tagot választott a megyei tanácsba.

ezt követően győr város új tanácsa ünnepi ülést tartott, amelyen cseterki lajos, az elnöki tanács titkára bejelentette: az elnöki tanács úgy határozott, hogy április 25-től győr városát, hazánk társadalmi, politikai, gazdasági és kulturális fejlődésében betöltött szerepének elismeréséül megyei várossá nyilvánítja. győr munkásvárosként lépett a huszadik századba és ma a magyar ipar, a munkásosztály, a társadalmi haladás egyik centruma.

ezután cseterki lajos felolvasta a megyei várossá nyilvánító okmány szövegét. majd átadta a díszes kötésű okmányt dr. csornitzki gyulának, a városi tanács elnökének, aki meleg szavakkal mondott köszönetet a magas kitüntetésért./mt1/

-63-

14.55/kcs

10 1540

bb 42. megkezdődtek az alba regia műszaki hetek

vid/kz/ny hgy 19uá. május 4.

alba regia műszaki hetek kezdődtek kedden székesfehérváron. az eseménysorozat a mtesz közlekedéstudományi egyesületének székesfehérvári csoportja által rendezett vasuti napokkal nyitották meg. a székesfehérvári máv művelődési otthonban ez alkalomból rendezett tanácskozás befejeztével a székesfehérvári állomás területén megnyitották a vasuti járműkiállítást. a négy napig tartó vasuti napok érdekessége lesz, hogy ez alatt nem lesz „tilos terület”, a székesfehérvári állomáson, az iskolai csoportok, s az egyéb csoportos látogatók megtekinthetik a csomópont legrejtettebb „gócait”, is. /mti/

--

bb 43. péter jános külügyminiszter

pá/ny zs hgy 1971. május 4.

kedden bemutatkozó látogatáson fogadta dr. mario franzit, az olasz köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki a közeljövőben adja át megbízólevelét. /mti/

--

bb 44. elfatih yousif daffalla,

k ol/mné/ny hgy 1971. május 4.

a szudáni szövetségi bank elnöke, az okisz elnökének meghívására kedden hazánkba érkezett, hogy néhány héten át tanulmányozza a magyar ipari szervezetek szervezetét, munkáját. /mti/

--

bb 45. a szövetségi fedrások országok versenye

i ol/mné/ny hgy 1971. május 4.

vasárnap és hétfőn balatonfüreden az anabella és marina szállóban találkoznak a szövetségi fedrások legjobbjai. az idei bajnokságon mintegy 800-an vesznek részt: hat-hat tagú férfi-, illetve női csapatok indulnak. ezzel egyidőben rendezik meg a mesterbajnokok találkozóját, amelyen nemzetközi versenyzőgárda méri össze tudását. /mti/

15.35/ny

-64-

NA 1545

bb 30. megkezdődött ... 9. folyt./-ju

tisztelt kongresszusi

kedves elvtársnők és elvtársak!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága nevében tisztelettel köszöntöm a magyar szakszervezetek xxii. kongresszusát, a kongresszus valamennyi résztvevőjét, s az önközményén keresztül a szakszervezetek tagságát, egész munkásosztályunkat. örömmel teszek eleget kádár jános elvtársától kapott megbízatásomnak, s átadom a tisztelt kongresszusnak pártunk első titkára személyes üdvözlését és legjobb kívánságait.

központi bizottságunk és egész pártunk a szakszervezeti munkát illető érdeklődéssel tekint a kongresszus tanácskozása elé.

figyelemmel kísértük a szakmai szakszervezetek kongresszusait, tanulmányoztuk a szakszervezetek országos tanácsának írásos jelentését, a számvizsgáló bizottság jelentését, a határozati javaslatot és az alapszabály módosításának tervezetét. meghallgatva a referátumokat, amelyeket a szakszervezetek országos tanács nevében gáspár és a számvizsgáló bizottság nevében somogyi elvtárs a kongresszus elé terjesztett, a központi bizottság nevében kijelenthetem, hogy az elvégzett munka értékelésével, a jövőre vonatkozó tervekkel egyetértünk, és támogatjuk azokat a törekvéseket, amelyek a szakszervezetek szerepének növelését szolgálják szocializmust építő társadalmunkban. meg vagyunk győződve arról, hogy a kongresszus határozatai, állásfoglalásai s azok valóra váltása jól szolgálják a magyar munkásosztály és a nemzetközi munkásmozgalom forradalmi céljait.

a beszámoló hiven tükrözte, hogy az elmúlt négy év munkája eredményes volt. a magyar szakszervezetek helyesen éltek és élnek bővülő jogkörökkel, betöltik feladatukat, segítő és aktív harcosai a szocializmust építő munkának, jól képviselik a dolgozók érdekeit, s mindez hozzájárul a párt és tömegek kapcsolatának fejlesztéséhez, erősítéséhez.

az eredményekért külön is köszönet és elismerés illeti a szakszervezetek minden funkcionáriusát, azt a több mint 400.000 szakszervezeti aktivistát, akik önzetlen, öntevékeny, odaadó munkával dolgozna azért, hogy épülő hazánk, a magyar népköztársaság előre haladjon a szocialista társadalom építésében.

/ folyt. köv. /

15.45/ju

-65-

NA 16⁰⁵

bb 30. / megkezdődött ... 10. folyt./-ju

a kongresszus belpolitikai életünk figyelemreméltó eseménye, hiszen a munkásosztály legátfogóbb osztályszervezetének állásfoglalását hivatott tükrözni. de jelentős nemzetközi szempontból is, mert a magyar szakszervezeti mozgalom - internacionalista hagyományaihoz hiven - érz i felelősségét nemcsak saját munkásosztálya és a magyar nép, hanem a nemzetközi munkásmozgalom előtt is. tudtában van annak, hogy a világ munkásai figyelemmel kísérik, hogyan oldják meg a magyar szakszervezetek a szocializmus építésének viszonyai között sajátos feladataikat.

kedves elvtársnők, elvtársak!

a szakszervezeti munka fejlesztéséhez kedvezőek a politikai feltételek. pártunk x. kongresszusa munkásosztályunk, egész dolgozó népünk érdekeinek megfelelően jóváhagyta és továbbfejlesztette azt a politikai irányvonalat, amelyet immár közel másfél évtizede folytatnunk. ezt a politikát a hazafias népfront magáévá tette, közvéleményünk, az ország lakossága támogatásáról biztosította, és a választások során szavazataival megerősítette. de ez a z igen, amit erre a politikára népünk adott, ne jelentse a sikerekbe való belenyugvást. pártunk arra törekszik s ezt fogalmazta meg a x. kongresszus határozata - hogy a munkásosztály, az egész nép a szocialista jövő érdekében az eddiginél szélesebb körben bontakoztassa ki alkotó erejét.

az elmúlt évek tapasztalatai azt bizonyítják, hogy munkásosztályunk, dolgozó népünk képes újabb lendületet adni a szocializmus építésének, mert érti politikánk lényegét. bizonyítéka ennek a szakszervezetek által kezdeményezett kongresszusi verseny sikere, amelynek eredményeiért ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik ebben résztvettek és munkájukkal növelték anyagi erőforrásainkat, gazdasági lehetőségeinket. az anyagi eredményeken túl nem kisebb eredmény volt az sem, hogy fejlődött munkásosztályunk tudata, s mindjobban megérti, hogy boldogulása szorosa n összefügg az anyagi javak termelésének növelésével, a szocialista tervgazdálkodás fejlesztésével, s elosztási rendszerünk tökéletesítésével.

kedves elvtársak!

a magyar szakszervezeti mozgalom elválaszthatatlanul összeforrt a munkásosztállyal és a nemzeti felemelkedésért folytatott küzdelemmel. nemzedékek óta a szakszervezetek kiemelkedő harcosokat neveltek a munkásosztály, a párt számára. a vasasok, az építők, a bányászok szakszervezetei - és sorolhatnánk szinte valamennyi szakmát - a felszabadulás előtt egyidejűleg képviselték a munkások érdekeit és harcoltak a nemzeti függetlenségért és a haladásért.

/ folyt. köv./

15.48/ju

-66-

NA 1620

bb 30. / megkezdődött... 11. folyt./-ju

a mozgalomban megedzett és kipróbált ezek és tizezrek ma is teljesítik hivatásukat és öntudatosan dolgoznak a szocializmus építésének különböző posztjain: a pártban, az állam intézményeiben, a szakszervezetekben, más társadalmi szervezetekben és tanítják a felnövekvő munkásnemzedéket.

a szakszervezetek a dolgozók internacionalista és kommunista nevelésének is jó iskolái voltak, s azok ma is.

társadalmi fejlődésünk belső törvényszerűsége teszi szükségessé, ahogyan arról a beszámoló szólott, hogy szocialista viszonyaink között a szakszervezetek még jobban betöltsék hivatásukat, s magasabb színvonalon folytassák munkájukat. ehhez elengedhetetlenül szükséges a jól végzett munka még nagyobb anyagi és erkölcsi megbecsülése. a munkásember mindent megért, ha látja munkája értelmét, de nem tűri el a szocialista elveinkkel összeférhetetlen jelenségeket: az értelmetlenséget, a pazarlást, a basázkodást, a hatalomal való visszaélést, s azt, ha igazságtalanságok érik. mindezek a nemkívánatos jelenségek leküzdhetők, ha a vezetők és a tömegek összeforottak, és egységesen, együttes erővel harcolnak szocialista elveink valóraváltásáért.

hazánkban az utóbbi években a változó társadalmi körülményekhez, a fejlődő szocialista viszonyokhoz igazodva megnövekedett a társadalmi és tömegszervezetek, közöttük a szakszervezetek jogköre is. pártunk tudatosan törekszik a szakszervezetek jogainak, befolyásának és felelősségének növelésére, s ezért olyan feltételeket teremtett, amelyek pozitív hatása áthatja, formálja egész társadalmi, politikai közéletünket. a szakszervezetek szerepének növelése része a munkáshatalom erősítésének, a szocialista demokrácia folyamatos fejlesztésének. mindez összefügg azzal a munkával, amit államéletünk fejlesztése, a tanácsrendszer tökéletesítése és fejlesztése, a társadalmi- és tömegszervezetek szerepének növelése érdekében végzünk. mi e folyamata értelmé? először is hasznostaini igyekszünk 56 tanulságait és az 56 utáni tapasztalatokat, amelyeket saját építőmunkánk során és nemzetközi vonatkozásban szereztünk.

/ folyt. köv./

16.00/ju

-67-

NA 1620

bb 46. végetértek a „ távbeszélő napok „, budapest

t ba/ba/ny hgy

1971. május 4.

kedden délután a technika házában végetértek a budapesti távbeszélő igazgatóság műszaki napjai, ahol több mint 100 szakember ismerkedett a fővárosi távbeszélőhálózat problémáival, és a negyedik öt éves terv nagyarányú fejlesztési tervével. rövidesen eltűnnek a főváros területéről, elsősorban a külterületeken sok hibaforrást okozó légvezetékek és a negyedik öt éves terv végére már mindenütt földalatti kábelek lesznek.

a távbeszélő igazgatóság arra törekszik, hogy csökkentse a hibák kijavításának idejét, ezért növelik gépkocsiparkjukat, korszerűsítik hibaelhárító és kereső berendezéseiket. /mt1/

--

bb 47. közlekedéstudományi konferencia győrt

vid/kz/ny hgy

1971. május 4.

a tehergépkocsik és autóbuszok nagyüzemi karbantartásáról tárgyalnak a szakemberek a kedden győrt megnyitott kétnapos országos közlekedéstudományi konferencián. a tanácskozáson lengyel, szovjet, és ndk-beli szakértők és résztvesznek. mint a keddi ülésen hangoztatták, autóbusz-hálózat műszaki színvonalának fejlődésétől elmaradt a nagyüzemi karbantartás korszerűsítése: az optimálisnak tekinthető öt javítóállomás helyett csak négy jut minden száz tehergépkocsira és autóbuszra. ilyen körülmények között - a javítások lassúsága miatt - öt százalékkal több gépkocsira van szükség a személy- és teherforgalom zavartalan lebonyolításához. /mt1/

--

bb 48. a mahart sajtótájékoztatója

vid/kz/fné/ny hgy

1971. május 4.

kedden siófokon, a beloiannisz hajó fedélzetén sajtótájékoztatót tartott lékai elek, a mahart vezérigazgatója. mint többek között elmondotta a mahart az elmúlt évek mind nemzetközi mind pedig a belföldi fuvarozások tekintetében megfelelően zárta. /folyt köv/

-68-

NA 16²⁵

bb 48. / a mahartfolyt/ny

több mint két millió tonna árut szállítottak a hajói, uszályai. az idei feladatok még ennél is lényegesen nagyobbak: a vállalat 1971-ben együttesen 2.6 millió tonna áru szállítását oldja meg. mindenképp az ásványolaj, a vasérc, a szén, a koks, a gabona, a cement és a műtrágya szállításokat növelik. a növekvő feladatok zavartalan ellátása érdekében tovább folytatják azt a programot, melynek keretében a már gazdaságtalanul használható kishorderőket, de nagyüzem költségű hajókat nagy hordképességű vizijárművekkel cserélik fel. e program egyik különösen sikeres vállalkozása az a dél-amerikai járat, amelyet két darab 6000 tonnás hajóval bonyolítanak le. 1972-ben és 1973-ban a tervek szerint a vállalat újabb két darab 12.000 tonnás hajót állít forgalomba.

a továbbiakban bejelentette a vezérigazgató, hogy a szabadszombatok miatt módosítják a dunai hajó menetrendet. ezentul szombat délelőttönként 10 órakor indul budapestről az esztergomi járat, a dunakanyarba pedig pénteki napon indítanak sétajáratot. a budapesti helyi sétahajók munkanapokon kétszer, szombaton háromszor, munkaszüneti napokon pedig ötször indulnak.

az idén van az első balatoni gőzhajó megindulásának 125. évfordulója. az ezzel kapcsolatos ünnepségek előkészületei megkezdődtek. leglátványosabb rendezvénye szeptember 18-án lesz. siófokról indul a balatoni flotta balatonfüredre, tűzijátékot, fáklyás felvonulást rendeznek, emléklaketteket készítenek és könyvet adnak ki a balatoni hajózás történetéről.

az idei balatoni menetrendek rugalmasabban követik az idény forgalmi változásait, szorosabb kapcsolatot tartanak a vasúttal, a legfontosabb fürdőhelyekkel. a komp sétahajót az eddig hetenkinti hat helyett kilenc alkalommal indítják, és siófokon kívül balatonfüreden is bevezetik a zenés éjszakai sétahajózást. tervek szerint a balatoni hajókon az idén a kompok kivételével egy millió utas szállítását tervezik. a bejelentett szervezett iskolai csoportok, elő- és utószezenban az eddigi 33 százalékos helyett ötven százalékos kedvezményt kapnak. a kikötők fejlesztésére több mint 37 millió forintot fordítanak. /mt1/

16. 15/ny

-69-

NA 16⁴⁰

bb. 51. kádár jános távirata erich honeckerhez

k zs/il hgy

1971. május 4.

német szocialista egységpárt központi bizottsága,

erich honecker első titkár elvtársnak

tisztelt honecker elvtárs!

a német szocialista egységpárt központi bizottsága első titkárává történt megválasztása alkalmából fogadja a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a magam jókívánságait, elvtársi üdvözlőnként.

erőt, egészséget és sikereket kívánunk a német munkásosztály a német munkás-paraszt állam dolgozó népe, a szocializmus a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom, a német-magyar internacionalista kapcsolatok javára végzendő tevékenységéhez.

kádár jános
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának első tit-

kára./mti/

--

bb. 50. nemzetközi újságíró tanácskozás budapesten

il hgy

1971. május 4.

a tot, a szövetség és az okisz közös kiadásában, négy nyelven megjelenő, magyar szervezetek című folyóirat szerkesztőségének meghívására, az országos szervezeti tanács keretében, nemzetközi újságíró tanácskozás kezdődött kedden budapesten. a tanácskozáson bulgária, csehszlovákia, lengyelország, az ndk, románia és a szovjetunió szervezeti mozgalmanak képviselőit 16 lapszerkesztő és szervezeti szakember vesz részt. a nyolcnapos program ideje alatt fogadják őket a magyar szervezeti szervek és a magyar újságírók országos szövetségének vezetői, s ellátogatnak mezőgazdasági, ipari, fogyasztási- lakás- és takarékszervezetekbe.

a konzultációkat és a látogatásokat megbeszélések követik arról, hogy miképpen lehet erősíteni az európai szocialista országok szervezeti sajtójának együttműködését, kapcsolatait./mti/

--

- 70 -

16.10/11

NA 1600

bb. 49. megnyílt az „eszéki magyar hét,, - 23 magyar vállalat mutatkozott be a jugoszláv szomszédvárosban

vid ká/il ágy

1971. május 4.

pécs jugoszláv szomszédvárosában, eszéken, kedden délután ünnepélyes külsőségek között megnyílt a május 12-ig tartó magyar hét. az eseményen részt vettek baranya és pécs párt- állami és gazdasági szerveinek képviselői.

az eszéki magyar hetet közösen rendezte a pécsi vásáriróda és az eszéki közgazdasági intézet - az ekonomski institut. a hét központi rendezvénye a magyar ipari kiállítás, amelyen huszonhárom pécsi-baranyai, továbbá az ország más részeiben működő vállalat, szervezet mutatja be termékeit a vukovári utcai munkásotthon nagytermében és ezer négyzetméternyi szabad területen. a kiállítást a pécsi tempó ktsz rendezte. az északi árubemutatón elsősorban könnyűipari és vegyipari termékek szerepelnek. a kiállítók között van a baranya megyei háziipari szervezet, a pécsi kesztyű - és bőrkonfekció ktsz, a fővárosi kézműipari vállalat, a „budaprint,, pamutnyomóipari vállalat, a sellyei agrokémia ktsz, a tiszamenti vegyiművek, az egyesült vegyiművek. paksról és szigetvárról a konzervgyár állított ki. bemutatkozott a világhírű pécsi porcelángyár is, amely újabban eszéki és belgrádi köztelek restaurálásához szállít burkoló és diszítőelemeket.

az eszéken most első ízben rendezett magyar ipari kiállítás viszonzása a tavalyi pécsi ipari vásáron résztvevő több mint harminc jugoszláviai cég szereplésének. a kölcsönös törekvések arra irányulnak, hogy a néhány évvel ezelőtt kezdődött határmenti árucseréforalmat fejlesszék.

a közvetlenebb kapcsolat célja a export-import áruk listájának bővítése. jugoszlávia sok cégét meghívták az eszéki magyar hétre, így a következő napokban sorozatos üzleti tárgyalások színhelye lesz a határmenti város./mti/

--

- 71 -

16.15/11

NA 1600

bb 30. / megkezdődött... 12. folyt./-ju

nálunk, mint ismeretes a fejlődés úgy megy végbe, hogy egymást rendszer viszonyai között dolgozunk és építjük a szocializmust. Ilyen körülmények között törekszünk arra, hogy megfelelő biztosítékaink legyenek a társadalmi fejlődésünk során jelentkező ellentmondások kellő időben felszínre jutásáért és szocialista megoldására. ez természetesen nem azt jelenti, hogy társadalmunk - amely tuljutott a kibékíthetetlen osztályellentétek korszakán és nagy eredményeket ért el - kizárólag ellentmondásokból áll. népünk egységes szocialista céljainak képviselőjében és megvalósításában. a szocialista demokrácia fejlesztésével, az üzemi demokrácia kiterjesztésével azt akarjuk elérni, hogy a dolgozók még hatékonyabban vegyenek részt saját ügyeik intézésében. egyetlen vezető sem tud jól dolgozni, ha nem támaszkodik naponta a dolgozó kollektíva erejére, tapasztalataira, tettekre és készségére.

mindezek a kérdések a szakszervezeti munkában nem elméleti síkon, hanem a mindennapi munkában gyakorlati módon jelentkeznek. a munkások azt várják, hogy bér-, szociális, kulturális, munkavédelmi igényeiket - amelyeket a szakszervezeti kongresszusokon megfogalmaztak, - rangsorolják és velük együtt megteremtésük a megoldáshoz szükséges feltételeket. a központi bizottság véleménye szerint a szakszervezeti mozgalom betölti e hivatását. a szakszervezeteknek van tekintélyük, szavuk társadalmunkban. közreműködésük, tapasztalataik figyelembevételével nélkülözhetetlen oldható meg egyetlen fontos társadalmi feladat sem. befolyásuk érvényesül a kormányzati munkában, a lakás-, ár-, bér- és kereskedelempolitikai intézkedésekben csak úgy, mint a vállalati tervekben, a kollektív szerződéseknél.

pártunk x. kongresszusa nagy figyelmet szentelt a szakszervezeteknek is. megállapította, hogy alapvető hivatásuk a munkásosztály hatalmának védelme, erősítése, a szocialista társadalom felépítésének támogatása, a dolgozó emberek kommunista szellemben nevelése. a szakszervezetek előbbiekkel összefüggő és együttes feladata: a munkásosztály, a különböző iparágak, szakmák, rétegek, a dolgozó kollektívák és az egyes szakszervezeti tagok jogainak, érdekeinek védelme. a többirányú feladat tulajdonképpen összhangban van egymással. egyrészt azért, mert szocializmust építő társadalmunkban a dolgozók alapvető érdekei megegyeznek. másrészt azért is, mert az érdekvédelmi tevékenység fő vonása: érvényt szerezni a szocialista állam törvényes rendelkezéseinek és fellépni azokban az esetekben, ha ezeket a dolgozó emberek rovására megsértik. az ilyen esetekben a kollektívák és az egyes dolgozók érdeke társadalmi érdek is.

/ folyt. köv./

16.30/ju

-72-

NA 1700

bb 30- / megkezdődött ... 13. folyt./-ju

a szakszervezetek örködjék azon, hogy a dolgozók valóban élvezzék mindazokat a jogokat és előnyöket, amelyeket a szocialista rendszer már ma nyújtani tud. lehetnek természetesen olyan igények is, amelyek ma még nem, vagy csak részben elégíthetők ki. azért dolgozunk, hogy minden jogos szükséglet minál hamarabb kielégítő legyen. amire már ma megvan a lehetőség, az sehol és sohase sikkadjon el. nagyon sok függ e tekintetben azoktól a vezetőktől, akik a dolgozók mindennapi ügyeiben döntésre hivatottak. a szakszervezetek legyenek rajta, hogy az állami, gazdasági rendelkezéseket és a lehetőségeket mindig helyesen értelmezzék. ne ridegen és elutasítóan, hanem a segítség, a megoldás szándékával közelítsék meg a dolgozó emberek ügyeit, mindenki, akire az emberi ügyek intézését bízták, köteles megértéssel, jóindulattal és figyelemmel foglalkozni ezekkel a feladatokkal. a szakszervezetektől azt várjuk, hogy segítsék ennek a szellemnek az érvényesülését minden munkahelyen.

az érdekvédelmi tevékenység általában és az egyes esetekben is meglehetősen bonyolult, mert vannak olyan egyéni, szakmai és rétegérdekek, amelyek eltérnek, vagy ellentétben vannak egymással. előfordulnak olyan igények is, melyek önmagukban helyesek, de megoldásuk feltételei még nem teremtődtek meg. ilyenkor a szakszervezetektől azt várjuk, hogy társadalmi és politikai felelősségük tudatában keressék az összhangot, s a szocialista állam és gazdaság vezetőivel együttműködve dolgozzanak a feltételek megteremtésén. gazdasági irányítási rendszerünk és szocialista demokráciánk fejlődése mind több lehetőséget nyit meg az ilyen értelmű érdekvédelmi munkához. az üzemek kibővült önállósága, a helyi államigazgatási szervek hatáskörének kiszélesítése - nézetünk szerint - tovább növeli a szakszervezeteti munka lehetőségeit.

a szakszervezetek társadalmi szerepének növeléséhez az is nagymértékben hozzájárul, hogy rendszerezetté váltak a kormány és a szakszervezetek országos tanácsa közötti tárgyalások a munkások munka- és életkörülményeinek javításával összefüggő kérdésekről. ez további teret nyitott a szakszervezetek kezdeményeinek, és annak, hogy a kormány és a szot egyeztessen álláspontját a gazdaságpolitikai, az életszínvonal, - és szociálpolitikai, a dolgozók munkakörülményeit érintő és más fontos kérdésekben.

/ folyt. köv./

16.35/ju

-73-

NA 1700

u
bb 30. / megkezdődött... 14. folyt./-ju

az állami irányító szervek és a szakszervezetek között - mint ahogyan az életben, a valóságban másutt is - időnként véleménykülönbségek, nézeteltérések is adódnak. ez természetes. arra kell törekedni, hogy ezek felszínre kerüljenek, és közös erővel megtalálják a megoldást. helyeselnünk, ha a szakszervezetek országos tanácsa a törvényes rendelkezések megsértésével szemben szót emel a kormánynál, a központi bizottságnál. mint ahogy az is helyes és követendő gyakorlat, hogy a magyar állam kormánya a szakszervezetek támogatását kéri és kapja meg a munkáshatalom erősítéséhez, a gazdasági építőmunka hatékonyságának növeléséhez, a munkafegyelem és szervezettség javításához, az életszínvonal növeléséhez szükséges anyagi feltételek megteremtéséhez. mindezt a munkásdemokrácia fontos elemének tartjuk.

kívánatos, hogy a szakmai szervezetek és a szakszervezeti bizottságok szüntelenül keressék munkájuk javításának módjait, hogy minél inkább megfeleljenek a munkásosztály, a tagság igényeinek. abból induljanak ki, hogy a proletárdiktatúra rendszerében, mint mindennek és mindenkinek, a szakszervezeteknek is a jogai és kötelességei elválaszthatatlanok. szervezzék és neveljék a dolgozókat becsületes munkára, kötelességeik teljesítésére. segítsék, hogy állandóan növekedjék a gazdasági munka hatékonysága. dolgozzanak azon, hogy minden szervezett dolgozó hozzájáruljon társadalmunk politikai, gazdasági erejének növeléséhez, mozdítsák elő a dolgozók anyagi, szociális és kulturális szükségleteinek kielégítését. védelmezzék a dolgozók jogos érdekeit.

kedves elvtársnők, elvtársak!

erről a helyről külön is szeretnék szólni a szakszervezetekben dolgozó kommunistákhoz.

/ folyt. köv./

16.45/ju h

-74-

KA 1705

bb 30. / megkezdődött ... 15. ;foyt-./-ju

a szakszervezetek növekvő politikai, érdekvédelmi, gazdasági és kulturális feladatai azt követelik, hogy a kommunisták mind nagyobb számban végezzenek aktív munkát abban a szakszervezetben, amelynek tagjai. a szakszervezetekben dolgozó kommunisták felelősek azért, hogy a párt politikájának példamutatással és meggyőződéssel szerezzenek érvényt. legyenek elsők a feladatok vállalásában. figyelemmel tanulmányozzák a tömegek tapasztalatait, észrevételeit, kritikáját. gondoskodjanak arról, hogy szakszervezeti bizottságuk hivatásának megfelelően működjenek és teljesítse feladatait. legyenek élharcosai az üzemi demokrácia fejlesztésének. abban a tudatban végezzék ezt a fontos pártmunkát, hogy a munkásosztály, a szocialista társadalom legnagyobb, és jelentőségében, hivatásában semmi mással nem pótolható osztály-szervezetében a munkások és más bérből és fizetésből élő tömegszervezetében dolgoznak.

tisztelt kongresszus, kedves elvtársak!

pártunk központi bizottsága meg an győződve arról, hogy a szakszervezetek kongresszusa helyesen határozza meg a szervezett dolgozók soron következő feladatait, ugyanakkor jó ösztönzést és lendületet ad a szakszervezetek minden aktivistájának és valamennyi tagjának e feladatok teljesítéséhez. a párt épít a szakszervezetekre, ahogyan a szakszervezetek is számíthatnak a párt bizalmára és támogatására.

a magyar munkásosztály, a dolgozó nép nagy áldozatokkal hozott a szocializmus építéséért. ez a mű még nincs befejezve. tovább kell mennünk a kipróbált úton, s ha az új feladatok megkövetelik, keresni kell az új megoldásokat is. ahogyan múlik az idő, a végzett munka meghozza gyümölcsét, sokasodnak az eredmények, amelyek jobbra, gazdagabbá teszik a dolgozó emberek életét. ebben a meggyőződésben kívánok a központi bizottság nevében a kongresszusnak további jó munkát, a küldött elvtársaknak sikereket a kongresszus határozatainak végrehajtásához.

/ folyt. köv./

16.55/ju

-75-

KA 1720

ul

bb 30. / megkezdődött ... 16. folyt./-ju

biszkú Béla nagy tapssal fogadott beszéde után szilágyi András, a győri magyar vagon- és gépgyár vállalati szakszervezeti tanácsának titkára szólalt fel. többek között elmondta, hogy a szot és a szakmai szakszervezet határozatainak megfelelően vállalatuknál rendszeresen foglalkoznak a dolgozó nők helyzetének javításával. elsősorban a helyes bérarányok kialakítására törekednek. ennek során 1968-ban a felére csökkentették, majd 1969-ben megszüntették az 1200 forint alatti kereseteket. így csaknem 500 nő, havi jövedelme emelkedett a keresethatár fölé. a szakmunkásnők, a betanított és segédmunkásnők keresete most már megközelíti a férfiak jövedelmét. nagy eltérés mutatkozik viszont a műszaki és adminisztratív munkakörökben, amelyekben a nők a bérkategória alsó, a férfiak pedig a bérkategória felső határa szerint kapják fizetésüket. ezért a szakszervezeti tanács kezdeményezésére az idén már az átlagosnál nagyobb mértékű béremelést kaptak az anyaggazdálkodás és a gépi adatfeldolgozás területén dolgozó nők.

kimmel Emil,

a nyomda-, a papíripar- és a sajtó dolgozó-i szakszervezetének főtájkára elemelte a szocialista demokrácia jelentőségét, szükségességét, érvényesítésének módjait. - a munkások elvárják, hogy olyan kérdésekben kérjül véleményüket, amelyek a vállalat életében alapvetőek, egész tevékenységét meghatározzák. ilyen esetben a munkások nagyon megfontoltan, körültekintő tárgyilagossággal mondanak igent vagy nemet, tesznek érdemi javaslatokat. - mondotta és megjegyezte: teljesen felesleges például a középtávu terveket vagy az éves vállalati elképzeléseket az üzemi demokrácia érvényesítése címén a közösség elé tárni olyan időpontban, amikor a vélemények figyelembevételére már nincs lehetőség.

a továbbiakban elmondotta: - a negyedik ötéves tervre való felkészülés időszakában mindent elkövettünk azért, hogy a nyomdaipar jelenlegi helyzetét mérlegelve a szükséges műszaki és bérfejlesztési intézkedések megtörténjenek.

/ folyt. köv. /

17.07/ju

-76-

NA 1725

bb 30. / megkezdődött... 17... folyt./-ju

a nyomdaipar dolgozóinak körében köztudott, hogy pártunk és kormányunk határozottan támogatta a magyar nyomdaipar fejlesztésének ügyét. ez a támogatás kellő utasítások kiadásával, összegezetten egy kormány szintű gazdasági bizottsági határozatban fogalmazódott meg. a kormány gazdasági bizottsága kötelezte az illetékes tárcát, hogy a határozatban foglaltakat a negyedik ötéves terv feladatainak kidolgozása során érvényesítse. e határozat gyakorlati megvalósítására érdemben a mai napig nem került sor. még ma sem tudjuk milyen irányban fejlődik a nyomdaipar és a fejlesztés mennyiben lesz sikeres, biztosítja-e a népgazdaság eszközeinek koncentrált, hatékony felhasználását.

a szakszervezeti kongresszusnak azzal az állásfoglalásával kapcsolatban, mely szerint szükséges hogy a nyomdaipari bérek - amelyek jelenleg az ipari munkások átlagkeresetétől több mint négy százalékkal elmaradnak - a negyedik ötéves terv időszakában ériek el, illetve 1-2 százalékkal haladják meg az átlagot, hangsúlyozta: e cél mértéktartó reális és megvalósulásának alapját a népgazdaság lehetőségei határozzák meg. let

szólt azokról a beruházási problémákról, amelyek fékezik a dolgozók jólétének erőteljesebb növekedését. a papíriparban egymás után épülnek modern berendezésekkel felszerelt gyárak. ilyen a most épülő lábatlani vékonypapírgyár és a korábban létesített dunaujvárosi papírgyár. érthetetlen, - mondotta - hogy az 1966-ban felépült dunaujvárosi üzem termelése még ma sem gazdaságos, a gyár 1970-ben is ráfizetéssel működött. ennek okait vizsgálva megállapíthatjuk, hogy a beruházásnál hiányzott a kellő körültekintés, megfontoltság és felelősség. javaslatunk az lenne, hogy az illetékes gazdaságok, állami felügyeleti szervek több gondot fordítsanak a beruházásokra, azok előkészítésére és megvalósítására. meggyőződésem, hogy ha a szakszervezetek az illetékes gazdasági szervekkel együtt körültekintőbben figyelemmel kísérik a beruházásokat, a döntéseket jobban megalapozzák, ügyelnek arra, hogy az új létesítmények rövid időn belül koncentráltan, gyorsan, hibátlanul lépjenek a termelésbe, akkor termelékenységükkel úgy kamatoznak majd, hogy gyorsabban, eredményesebben hajthatjuk végre célkitűzéseinket.

kimmel Emil felszólalása után ebédszünet következett.
/ folyt. köv. /

17.18/ju

-77-

NA 1720

bb 30. / megkezdődött ... 18. folyt./-ju

ebédszünet után vas-witteg miklós vette át a tanácskozás elnöki tisztét, s először pierre gensous-nak, a szakszervezeti világszövetség főtitkárának adta meg a szót.

bevezetőben arról szólt pierre gensous, hogy korunkat a munkásosztály egyre szorosabb érdekközössége jellemzi. ez az érdekközösség átível az országhatárokon - felelteti az egyes országok fejlődési fokát és a társadalmi rendszerek különbözőségeit-, olyan problémákat állít előtérbe, amelyeket csak közösen lehet megoldani. a közös megoldáshoz pedig egyetértésre, akcióegységre van szükség. e közös fellépést igénylő problémák sorában említette meg a szónok a békekerők világméretű összefogását az egyesült államok indoknai agressziója ellen, s ide sorolta a közeli-keleti válság politikai megoldásának követelését, az európai biztonság megteremtéséért való akcióegységet, a gyarmatosítás, a neokolonializmus és a fajgyűlölet elleni küzdelmet, a harcot a fegyverkezési hajszá megfékezéséért. ezek a problémák minden ország szakszervezeti mozgalmának problémái, s csak az összefogás eredményezheti, hogy sikerrel harcoljunk egy új háború veszélye ellen.

a szakszervezeti világszövetség tevékenységének és kezdeményezéseinek középpontjában álló feladatként jelölte meg a főtitkár a közös cselekvésre való erőteljes mozgósítást. beszélt arról, hogy nemzetközi méretekben is növekvő erővel folyik a dolgozók harca a tőkés kizsákmányolók ellen - gazdasági, politikai és ideológiai téren egyaránt. ebben a küzdelemben a munkásoknak, szakszervezetőknek gyakorta szembe kell nézniük a monopóliumok szolgálatában álló tőkés kormányok mesterkedéseivel, sokszor az elnyomás jellegét öltő beavatkozásaival. ebben az osztályküzdelemben a dolgozók és szakszervezeteik mind nagyobb érdeklődéssel figyelik a szocialista országok szervezett dolgozóinak tapasztalatait, eredményeit. ezekben az országokban ugyanis a szakszervezetek részt vesznek az új társadalom felépítésében, a dolgozók kezükbe vették saját sorsuk és hazájuk sorsának intézését, és a nép hatalma gyakorlásának fontos elemét alkotják.

/ folyt. köv./

17.28/1u

-78-

MF 1745

bb 30. / megkezdődött.... 19. folyt./-ju

nemzetközi érdeklődés kíséri a szakszervezeteknek a szocialista körülmények között kifejtett tevékenységét, azt, miként látják e az így dolgozó szakszervezetek tagságuknak - a dolgozók közösségének - érdekképviselését. ugyanígy érdeklődést kelt az is, hogy a szocialista országokban a dolgozók hogyan vesznek részt országuk gazdaságának fejlesztésében, az üzemek terveinek kidolgozásában, vagy, s milyen módon érvényesül a demokrácia az üzemekben, magukban a szakszervezetekben, s egyáltalán a társadalomban.

a szakszervezeti demokrácia - mutatott rá a szónok - ugyanúgy, mint a politikai demokrácia fejlődése, a tőkés országokban a dolgozók legfőbb kérdései között szerepel. a demokrácia alkalmazására a szocialista országokban mindenütt megvannak a feltételek, ezekben az országokban a dolgozók - akik a termelőeszközök tulajdonosai - véleményt nyilváníthatnak az őket érdeklő ügyekben, tehát olyan tapasztalatok halmozódnak így fel, amelyek hasznosak, tanulságosak a kapitalista országok dolgozói számára is.

vannak továbbá olyan közös problémák is - mondta pierre gensous, - amelyeket a gazdasági változások, a tudományos és technikai forradalom következményei hoznak felszínre. megoldásuk tekintetében megintcsak sokat tanulhatnak a kapitalista országok dolgozói azoktól, akik szocialista társadalmukban már megbirkóztak az ilyen problémákkal. utalt arra is a szónok, hogy az osztályellenesség minden eszközzel igyekszik korlátozni a szocializmus hatósugarát, táplálni a multban gyökerező előítéleteket, minden alkalmat felhasználva a szocialista országok szakszervezeteinek támadására, társadalmi funkciójának, a szakszervezeti akcióknak a lekicsinylésére, eltorzítására. az szvsz-nek - amely különböző gazdasági és társadalmi rendszerű országokban működő szakszervezeteket tömörít, s ezáltal az együttműködésnek, a találkozásokna is jó színtere - az egyik, és nem is a legkisebb feladata, hogy mind jobban megismertesse a nem-szocialista világban a szocialista országok eredményeit, megmagyarázza a szakszervezetek szerepét, ismertesse helyét és azokat a lehetőségeket, ahogyan befolyást gyakorolhatnak a társadalomra.

/ folyt. köv./

17-37/1u

-79-

MF 1745

ktbb 52. magyar és szovjet újságírók baráti találkozója

t fe/mné/ny zs hgy

1971. május 4.

a magyar nők országos tanácsa vendégeként hazánkban tartózkodó háromtagú szovjet újságíró-küldöttség kedden a magyar sajtó székházába látogatott és baráti eszmecsere folytatott magyar újságírókkal. a szovjet vendégek élénken érdeklődtek a fiatal újságírók képzése iránt. számos kérdést tettek fel magyar kollégáinknak, hogyan foglalkoznak a lapok hasábjain a nők helyzetével, miként segítik írásaikkal a dolgozó anyák problémáinak megoldását. /mt1/

..-

bb 53. küldöttség utazott göteborgba

v/jf/mné/ny hgy

1971. május 4.

dr. Lénárt Lajos, mezőgazdasági és élelmiszeripari miniszter-helyettes vezetésével kedden küldöttség utazott a göteborgi élelmiszeripari kiállításra. /mt1/

..-

bb 56. a szovjet sajtó napja

k/ny zs la

1971. május 4.

alkalmából a magyar újságírók országos szövetségének elnöksége táviratban üdvözölte a szovjet újságíró szövetség vezetőségét és tagságát. a távirat hangsúlyozza a baráti országok sajtójának és egyéb hírközlő szerveinek szoros együttműködését a világ valamennyi haladó újságírójával a marxizmus-leninizmus szellemében, a népek barátsága, a szocializmus és a kommunizmus eszméinek győzelme, a világbéke érdekében. /mt1/

..-

bb 57. dr. pécsi Márton,

pá/ny zs la

1971. május 4.

akadémiai levelezőtag, a magyar tudományos akadémia földrajz-tudományi kutató intézetének igazgatója az osztrák földrajzi társaság és a bécsi egyetem meghívására előadások tartására Bécsbe utazott. az előadások témája a mérnöki geomorfológia problematikája, illetve Közép-Ázsia geográfiai viszonyai. /mt1/

..-
-80-

NA 17⁵⁰

5bb 54. hat megyei tanács vb tárgyalt a termelőszövetkezetek helyzetéről

8 vid/kz/ny fné/ la

1971. május 4.

a bács- kiskun, a békés, a borsod, a heves, a szolnok és a zala megyei tanács végrehajtó bizottságának keddi ülésén egyaránt a termelőszövetkezetek helyzetét elemezték, 1970 évi zár-
számadataik alapján. bár az ország nagyon különböző vidékeiről volt szó, az elmezések egy vonatkozásban azonos eredményre jutottak: a vb mind a hat megyében úgy ítélte, hogy a termelőszövetkezetek a kedvezőtlen időjárás és a helyenként óriási károkat okozó elemi csapások ellenére sikerrel zárták az elmúlt évet. a növénytermesztés hozamai az érintett megyék többségében alatta maradtak az előző évinek és a tervezettnek, ezt azonban megyei átlagban lényegében mindenütt sikerült kiegyensúlyozni, részben a biztonsági tartalékokkal, részben pedig az állattenyésztésből származó bevételek növelésével. szövetkezeteink jó részében éppen ez a helyzet növelte meg az érdeklődést az állattenyésztés még gyorsabb ütemű fejlesztése iránt. erre mutat az a tény, hogy az ideai beruházások tekintélyes része is ilyen célokat szolgál. általában például a beruházási összegek döntő többségét a szarvasmarha tenyésztés és tartás, illetve hizlalás fejlesztésére használják fel. jelenleg is 11 korszerű szakosított állattenyésztő telep építése van folyamatban a megyében. szolnok megyében, az állam tetemes támogatásával egy év alatt mintegy huszezerrel gyarapították a szarvasmarha- és a sertésférőhelyek számát. ebben a megyében még zalánál is több, 18 tehén-
szeti és 17 sertéshizlaló telep építését kezdték meg, s ezek közül 16 már az idén elkészül.

a beruházások szervezésével kapcsolatban több bírálat is elhangzott. a bács- kiskun megyei tanács végrehajtó bizottsága például megállapította, hogy a sok áthuzódó nagy beruházás, a múlt év kedvezőtlen termelési adottságaival súlyosbitva a közös gazdaságok egy részében pénzzavart okozott. a megszorult termelőszövetkezetek költségvetési egyenlegük helyreállítására gyorsított kaptak. ezzel egyidejűleg azonban maguk is intézkedéseket tettek a helyzet megszüntetésére: főképpen az élelmiszertermelés növelésével igyekeztek pénzügyi helyzetüket javítani. növelték a zöldségtermelő körzeteket, s így most azokból több áru érkezik a feldolgozó üzemekbe, a hűtőházakba és közvetlenül a fogyasztókhoz is, mint a múlt év azonos időszakában. emellett azonban itt is következetesen tovább folytatják az állattenyésztési fejlesztési programot: az idén további harminc ezerrel növelik sertéstelepeik kapacitását.

/folyt köv/
17.50/ny

-81-

NA 18¹⁵

bb 54. / hat megyei tanácsfolyt/ny

a borsod megyei tanács végrehajtó bizottságának ülésén szót emeltek a helyenként és esetenként tapasztalható pazarló anyag-gazdálkodás ellen. a heves megyei tanács végrehajtó bizottsága a múlt évi nehézségek elhárításában különösen fontosnak ítélték a termelőszövetkezetek közötti társulások szerepét is. érdekes módon az ebben rejlő lehetőséget is elsősorban az állattenyésztés korszerűsítésére használják fel. jelenleg öt helyütt épül a megyében termelőszövetkezetek közötti összefogással korszerű nagyüzemi sertéstelep.

a szolnok megyei tanács végrehajtó bizottságának ülésén különös hangsúlyt kapott a termelőszövetkezeteknek nyújtott állami támogatás felhasználásának, hatékonyságának kérdése. a megye közös gazdaságai, mint rámutattak, 1970-ben együttesen több mint félmilliárd forint állami támogatást kaptak. többségét - 280 millió forintot - a tiszta 2. vízlépcsőhöz kapcsolódó vízrendszerek építésére használták fel. huszonegy millió forintot költöttek belőle a szikes talajok javítására, 12 millió forintot pedig belvízrendezésre. az általánosságban kedvező kép ellenére a vb úgy ítélte, hogy több gazdaságban nem kellő megfontoltsággal használják fel az állam anyagi támogatását. különösen érvényes ez a beruházásokra. a megye tsz-ei az elmúlt évről megközelítőleg fél milliárd forint értékű befejezetlen beruházást hoztak át 1971-re, kétszeresét az előző évinek. a végrehajtó bizottság már korábban intézkedéseket tett a helyzet megszüntetésére, s ezek kedvező hatása máris érezhető az újabb beruházások előkészítésénél. /mti/

--

bb 55. magyar sikerrel zárult az ,, interradio show 1971,, műsora

nm/mn/ny zs la

1971. május 4.

magyar sikerrel zárult az oirt ,, interradio show 1971,, nemzetközi szórakoztató műsor vetélkedője. a versenyben, amelyen 12 ország adóit vettek részt, az első díjat, az ezüst antennát a magyar program hódította el. a két fordulás vetélkedőn a második a szófiai rádió műsora lett, a harmadik helyet pedig a moszkvai rádió szerezte meg.

a díjakat tömpe istván, a magyar rádió és televízió elnöke adta át a résztvevő rádiók szerkesztőinek és rendezőinek. a nyertes magyar program alkotói: mike klára és bozó lászló, valamint a főszereplő markos józsef / alfonzo/ ebből az alkalomból nívódíjat kapott. /mti/

--
-82-

N 1820

bb 58. súlyos jégpusztítás dél-baranyában

vid/kz/ny la

1971. május 4.

a tavalyinál két héttel korábban, május 3-án este sujtotta idén az első jégverés dél-baranyát. a siklói járásbeli drávasztárától a margitta- szigeti homorudig terjedő, több mint 80 km-es sávban pusztította a szépen fejlődő vetéseket és a kertészeteket. az este hat órakor kezdődő és tízenkét percig szakadó, babnagyságu szemekből összeállt jégverés a villány-siklói történelmi borvidéken tetőzött. a jég elborította a földeket, s a vidék olyan benyomást keltett, mintha hó fujta volna be a határt. sok helyen még kedd reggelre sem olvadtak el a jég szemek. a villány-siklói állami gazdaság 1722 hold szőlőjéből egy holdat sem kímélt meg, a villány-nagyharsány-villánykövesd határolta részen a 10-15 cm-es szőlőhajtásokat ki vétel nélkül letördelte. a kár több tíz millió forintba tehető.

magyarbóly határában a jég lekaszálta a lucernát. letarolta a salátát és károsította a agabonaféléket is. hazánkban közismerten a villánytól diósvizlőig terjedő vonalon természetik a legkorábban érő cukorborsót. a jégverés a primőr cukorborsóban is súlyos károkat okozott.

a termőterületeket sujtó jégpusztításon kívül épületkárokat is jeleztek több helyről. legutoljára éppen tíz évvel ezelőtt, 1961. április közepén sujtotta hasonló erejű jégverés a villány-siklói borvidéket. a mintegy husz termelőszövetkezetnél és három állami gazdaságnál az állami biztosító a kármegállapítási eljárást már kedden megkezdte. /mti/

--

bb 59. burgenlandi tartományi kormánydelegáció győr-sopron megyében

vid/kz/ny la

1971. május 4.

a győr-sopron megyei tanács meghívására kedden burgenlandi tartományi kormánydelegáció érkezett a megyébe, theodor kéry tartományi főnök vezetésével. a 13 tagú küldöttséget a soproni határállomáson kecskeméthy istván, a megyei tanács elnökhelyettese fogadta. a vendégek előbb a soproni erdészeti és faipari egyetemen tettek látogatást, ahol dr. gál jános rektor tájékoztatta őket az egyetem nevelő - oktató munkájáról. ezután a vendégek győrbe hajtottak, ahol megtekintették a magyar vagon- és gépgyár motorgyáregységét.

/folyt köv/

-83-

N 1820

bb 59. / burgenlandifolyt/ny

a déli órákban a megyei tanács székházában került sor a megye vezetőinek és a burgenlandi delegáció tagjainak megbeszélésére. Lombos ferenc, a megyei tanács elnöke ezt követően úgy nyilatkozott, hogy már az első találkozás eredményesnek mondható. elsősorban a fertő tó környékének rendezési terve szerepelt napirenden. a tárgyalás eredményeként a jövőben a regionális terv elkészítésében még szorosabb együttműködés alakul ki a magyar és osztrák szakemberek között.

a délutáni órákban a vendégek a 700 éves győr nevezetességeivel ismerkedtek, majd Lombos ferenc kíséretében az újkéri ,, béke,, termelőszövetkezetbe látogattak. /mt/

..-

bb 60. Hirohito, japán császár

pá/ny zs la

1971. május 4.

táviratban mondott köszönetet Losonczy pálnak, az elnöki tanács elnökének japán nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért. /mt/

..-

bb 61. térképfelújítások - a hajdu-bihar megyei tanács vb ülése

vid/kz/ny la

1971. május 4.

a felszabadulás utáni években a mezőgazdaságban bekövetkezett nagyarányú változások - a földosztás, a tagosítás-, a tisztázatlan birtokviszonyok és a tervgazdálkodáshoz szükséges adat-szolgáltatás - szükségessé tették az elavult kül- és belterületi térképek felújítását, valamint az új, a terepet hűen ábrázoló térképek elkészítését. a kül- és belterületi térképfelújítások és újrafelmérések jelenlegi helyzetét tárgyalta meg kedden megtartott ülésén a hajdu-bihar megyei tanács végrehajtó bizottsága. megállapították, hogy javarészen a század elején készült felmérések kiegészítése jó ütemben halad. a hajduságban hatvan községben - mintegy négyszázezer hektár területen - fejeződött be a külterületi térkép felújítása. az elmúlt években negyvenhét községben készültek el a zártkertek térképeinek felújításával s ezen a téren már nincs is jelenleg újabb tennivaló. a szakemberek már a hajdusági városok belterületi térképeit állítják össze s ezeknek igen nagy szerepük lesz a távlati fejlesztési tervek összeállításánál.

a megyei tanács végrehajtó bizottsága felkérte a városi tanácsokat: anyagilag is segítsék e fontos munka gyors és mielőbbi befejezését. /mt/

18.05/ny

-84-

NA 1820

b

bb 30. / megkezdődött ... 20. folyt./-ju

gyöngyösi István,

----- az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezetének főtitkára elmondotta: az építők teljesítették azt az ígéretüket, amelyet a magyar szakszervezetek XXI. kongresszusán jelentettek be. akkor vállalták, hogy az évm vállalatoknak a harmadik ötéves tervben előirányzott lakásépítési feladatait tízezer új otthon átadásával teljesítik túl, - s a harmadik ötéves tervben 300 ezer helyett 327 ezer új lakás épült.

gyöngyösi István szóváltette, hogy a negyedik ötéves terv első évéből még csak négy hónap telt el, de a beruházók máris sok olyan terven felüli igénnyel jelentkeztek, amelyet a jelenlegi műszaki felkészültség, anyagellátás és munkaerőhelyzet mellett az építőipar nem képes teljesíteni. a többletigények helyileg indokoltak és fontosak, de egy kivitelező ágazat sem a minisztérium, sem a szakszervezet nem vállalkozhat arra, hogy ezeket a többletigényeket fontosságuk szerint sorolják. a negyedik ötéves tervben több mint 36 milliárd forintot fordítanak az építőipari kapacitás bővítésére és ipari háttérének megteremtésére, de addig, amíg ez megvalósul, korlátozni kellene a beruházási piacot, s ebben a kormány-szervek segítségét várják. a helyi társadalmi szervektől pedig azt kéri, hogy a népgazdasági érdekből induljanak ki, ne támogassanak minden beruházási igényt, és ne vállalkozzanak arra, hogy elintézzik a kapacitás megszerzését. a kivitelező kapacitás utáni hajszá, a megalapozatlan igények fokozása, a ráigérgetések és a sokszor sértésszámba menő vádaskodások nem segítenek a helyzeten.

az építőipar összes tevékenységének csak 20-22 százalékát jelenti a lakásépítés, mégis az egész építőipar munkáját ugyyszólván ebből itéli meg a közvélemény. az építők most nincsenek abban a helyzetben, hogy ,, ráigérjenek,, a lakásépítési programra, hiszen a negyedik ötéves terv szerint 400 ezer lakást kell felépíteni, s ebből az állami építőiparnak 200 ezret, csaknem kétszer annyit, mint a harmadik ötéves tervben.

/ folyt. köv./

NA 1820

-85-

bb 30. / megkezdődött ... 21. folyt./-ju

az építők szakszervezetének xxxi. kongresszusán az építők mozgalmat indítottak a lakások minőségének javításáért. fontos feladatuknak tartják a szakmai képzés és továbbképzés javítását, hogy a képzés jobban igazodjék az építőipar technikai fejlődéséhez. a minőség javításának fontos feltétele a hibátlan anyag és szerkezet is. egy épület kivitelésénél a hagyományos építőanyag költségeit már jóval meghaladják a vasipar és a vegyipar termékeinek és szerelvényeinek költségei. ezért kérjük az érdekelt iparágak dolgozóit és vezetőit - mondotta gyöngyösi istván - adjanak korszerűtermékeket az építőiparnak. kérjük a beruházókat is, hogy megfelelő időben biztosítsanak műszaki terveket és építési területet. a többi gond már az építőké, akik becsülettel teljesítik a lakáskérdés megoldásában rájuk háruló kötelezettségeket.

nagy gondot kell fordítani a szövetkezeti és magánérből épülő 200 ezer lakásra is. ezekhez az állami építő- és építőanyagipar csak az alapvető építőanyagokat szállítja, segítsenek tehát mindazok, akik kapcsolatban állnak az érdekelt kivitelező szervezetekkel, hogy a negyedik ötéves terv lakásprogramjának ez a része is hiány nélkül megvalósuljon, s ne engedjék, hogy felelőtlen ügyeskedők és spekulánsok visszaéljenek a lakásra várók szorult helyzetével.

papp jánosné,

----- a váci kötöttárugyár szakszervezeti tanácsának titkára rámutatott: sajátos feladatokat ró a textilipari szakszervezetekre, hogy a textilipar csaknem 140 000 dolgozója közül 95 000 a nő és több mint 60 000 a fiatal. negyvenöt ezren dolgoznak három műszakban. nehezíti helyzetüket, hogy 37 000-en járnak be vidékről, nagyobb távolságról munkahelyükre. sokuknál napi három-négy órát is igénybe vesz a munkahelyre, illetve a hazautazás. ennek is része van abban, hogy szakmai-politikai érdeklődésük általában véve még nem érte el a többi dolgozóét, az azonban már bebizonyosodott, hogy nagy többségükre a társadalmi munkában is lehet számítani.

/ folyt. köv./

NA 1830

-86-

o

bb 30. / megkezdődött ... 22. folyt./-ju

a textiliparban most sorra kerülő nagyarányú rekonstrukció magasabb szaktudású, nagyobb műveltségű munkásokat igényel: a dolgozók képzésére, nevelésére legalább úgy - sőt még jobban - fel kell készülni, mint az új gépek fogadására. sajnos, a dolgozók egy része még az általános iskola nyolc osztályát sem végezte el. a felszólaló véleménye szerint újra létre kell hozni az üzemekben már korábban működött kihelyezett általános iskolai tagozatokat, segítséget kell nyújtani a dolgozók tanulásához, szakmai továbbképzéséhez, s ehhez kérte a gazdasági vezetők, valamint a szakszervezetek támogatását.

p.t. pimenov,

----- a szovjet szakszervezetek központi tanácsának titkára volt a következő felszólaló. tolmácsolta a szovjet szakszervezetek üdvözlését, majd arról beszélt, hogy az mszmp x. kongresszusa új, nagy feladatokat jelölt meg a szocialista építés terén. meggyőződésünk - mondta -, hogy országuk szakszervezetei az mszmp kipróbált vezetésével méltóképpen járulnak hozzá a iv. ötéves terv feladatainak teljesítéséhez, újabb eredményeket érnek el abban a harcban, amelyben a szocializmus magyarországi teljes felépítéséért vívnak.

a továbbiakban elmondta: a szovjetunió munkásosztálya, a szovjet nép arra összpontosítja erejét, hogy valóra váltsa az szkp programját: a szovjetunióban megteremtse a kommunizmus anyagi-műszaki bázisát. sikeresen befejeződött a szovjetunió nyolcadik népgazdaságfejlesztési tervének teljesítése. megkezdődött az új, kilencedik ötéves terv végrehajtása, amelynek legfőbb feladata - amint az szkp xxiv. kongresszusa is megállapította, a szovjet nép anyagi és kulturális színvonalának jelentékeny emelése a termelés és a termelékenység gyorsütemű növelése a tudományos, és műszaki fejlesztés útján.

/ folyt. köv./

18.20/ju

-87-

NA 1840

bb 30. / megkezdődött ... 23. folyt./-ju

arról hallhattak ezután a kongresszus részvevői, hogy a szovjet szakszervezetek központi tanácsának nemrég megtartott plenáris ülése meghatározta az szkp xxiv. kongresszusának határozataiból a szakszervezetekre háruló feladatokat. a szovjetunió szakszervezetei - mondta a szónok - teljes mértékben helyeselték a kongresszus határozatát, és a bennük foglalt feladatokat úgy fogadták, mint saját munkájuk harci programját. a jelenlegi ötéves tervben előirányzott javak - mutatott rá p.t. pimenov - csak úgy teremthetők meg, ha országunk valamennyi dolgozója szívósan kiveszi részét a munkából. erre összpontosítjuk a szakszervezetek minden erőfeszítését, szervező és nevelési tapasztalatait.

munkánk fontos részének tartjuk azt is - folytatta - hogy fejlesszük kapcsolatainkat és együttműködésünket, harci szolidaritásunkat a külföldi dolgozók szakszervezeteivel, mindenekelőtt, hogy hozzájáruljunk a szocialista világrendszer összefogásához és erejének további szilárdításához.

kifejtette a felszólaló, hogy a szovjetunió szakszervezetei, a szovjet emberek határozottan elítélik az egyesült államok indokinaí agresszív cselekményeit, teljes mértékben támogatják a vietnami nép, Laosz és kambodzsa hazafias erőinek hősiességét. a szovjet munkások és alkalmazottak az izraeli agresszió maradványainak felszámolásáért küzdő arab népek oldalán állanak és támogatják az egyesült arab közfelfogás konstruktív javaslatait, mert ezek a javaslatok arra irányulnak, hogy igazságos béke jöjjön létre a közel-keleten. a szovjetunió munkásosztálya, valamennyi dolgozója szolidáris ázsia, afrika és latin-amerika népeivel, amelyek politikai és gazdasági felszabadulásukért, a gyarmatosítás és a faji megkülönböztetés teljes felszámolásáért küzdenek. támogatjuk a kapitalista országok munkásosztályát is, amely a monopóliumok hatalmának legfőbb és legerősebb ellenfele.

/ folyt. köv./

18.28/ju

-88-

KA 1845

au

bb 30. / megkezdődött ... 24. folyt./-ju

befejezésül hangsúlyozta: szovjet és a magyar szakszervezetek, országaink dolgozói azonos nézetet vallanak a nemzetközi helyzet valamennyi alapvető kérdésében. a magyar és a többi testvéri ország szakszervezeteivel együtt ezután is tántoríthatatlanul sikra szállunk a nemzetközi szakszervezeti mozgalom egységének osztályharcos és antiimperialista alapon történő megteremtéséért.

Lukács László,

----- a hortobágyi állami gazdaság szakszervezeti tanácsának titkára, a kollektív szerződések jelentőségéről, a vállalati, üzemi szakszervezeti szervek ezzel kapcsolatos kötelezettségeiről beszélt. hangsúlyozta, hogy a kollektív szerződés lényeges előrelépés a szocialista demokrácia továbbfejlesztéséhez, növeli a dolgozó befolyását a munkaviszonyaikra vonatkozó szabályok megalkotásában, fokozza

érdeklődésüket a vállalat ügyei iránt.

helyeselte, hogy az öt évre szóló kollektív szerződés - ellentétben a korábbiakkal - nem tartalmaz vállalásokat, gazdasági, politikai célkitűzéseket, hanem rendeltetésnek megfelelően jogszabályjellegű, a munka törvénykönyv végrehajtási utasítása. a dolgozók figyelemmel kísérik a kollektív szerződések kialakítását és végrehajtását, s maguk is mind nagyobb felelősséget éreznek azért, hogy a benne foglaltak teljesüljenek.

/ folyt. köv./

18.35/ju

-89-

KA 1845

au059

tubb 62. három budapesti színházi premier - magyar vigjátékok
ősbemutatójára készül a katona józsef színház

1 szö/pá/ny zs la

1971. május 4.

a héten három színházi premierre is sor kerül a fővárosban. 24 évi szünet után játsszák ismét budapesti noel coward háromfelvonásos vigjátékát, a vidám kísértet. Legutóbb 1947. februárjában mutatta be a várkonyi zoltán vezette művész színház, apáthi imre rendezésében. szerdán este várkonyi zoltán rendezésében kerül színre a pesti színházban. a darab szereplői: somogyvári rudolf, bánki zuzsa, ruttkai éva, prókai istván, földi teri, bulla elma és marsek gabi.

pénteken, 7 -én este két színházi premiert is tartanak. magyar vigjáték ősbemutatójának lesz színhelye a katona józsef színház. csurka istván kétrészes művét, a döglött aknákat iglói istván állítja színpadra. a főbb szerepekben major tamár, kállai ferenc, szokolay ottó, izsófi vilmos, zolnay zuzsa és pártos ercsi mutatkozik be. ugyanezen a napon mutatja be a fővárosi operettszínház társulata seregi lászló rendezésében mitch leigh világhírű musical-jét, a la mancha lovagját. a cer-vantes életét idéző zenés játékban vendékként darvas iván, don quijote-t, sancho-t pedig a fiatal maros gábor alakítja. aldonza-ként galambos ercsi mutatkozik be. a koreográfia bogár richárd munkája. /mti/

--

bb 63. külföldi csempész - tiz hónapi szabadságvesztés

t bc/fné/ny zs la

1971. május 4.

a központi kerületi bíróság kedden tárgyalta alfredo russo 36 éves gépkocsivezető, rimini lakos, olasz állampolgár devizabüntetéssel, csempészettel és üzérkedéssel kapcsolatos bűnügyét. russo az eurocar magyar-olasz szállító vállalat camionvezetőjeként tavaly 46 alkalommal járt Magyarországon. itt megismerkedett - a jelenleg más ügyben előzetes letartóztatásban lévő - koslik rudolfné ciglán gizella 36 éves háztartásbelivel, akinak lakását rendszeresen igénybe vette. russo tavaly áprilistól decemberig 75.000 forint értékű külföldi árut, közté aranytárgyakat is hozott a vámellenőrzés megkerülésével az országba, s ezeket nagy részben az asszony segítségével értékesítette. az áruk ellenértékéért kosliknétól több mint 300.000 lírát és kisebb mennyiségben schillinget vett át, ezeket devizahatósági engedély nélkül kivitte az országból.

/folyt köv/

-90-

NA 1800

bb 63. / külföldifolyt/ny

russo ezen kívül egy használt fiat gépkocsit fiktív ajándékozási nyilatkozattal eladott bánföldi károly 26 éves budapesti lakosnak 22.000 forintért. bánföldi az egyébként 65.000 forint értékű autót a valótlan tartalmau ajándékozási nyilatkozattal vámkezelletette.

a bíróság alfredo aurelio russot tiz hónapi szabadságvesztésre, bánföldi károlyt pedig 6 hónapi - végrehajtásában három évi próbaidőre felfüggesztett - szabadságvesztésre ítélte. ezen kívül russot kötelezte mintegy 57 ezer forint elkobzást pótló egyenérték megfizetésére, a személygépkocsit pedig elkobozta./mti/

--

bb 64. gyárat avattak hevesen

vid/kz/ny la

1971. május 4.

új gyárat avattak kedden heves nagyközségben. az egrí finomszerelvénygyár egyik üzemét telepítette oda a környékbeli lakosság foglalkoztatásának elősegítésére. már megkezdtek a termelést a helybeli állami gazdaságtól megvásárolt épületekben. három gépszalagon dolgoznak és olajszabályozó berendezéseket gyártanak.

az avatóünnepségen bejelentették, hogy az elkövetkező években, 65 millió forintos költséggel, új gyárépületeket emelnek hevesen. az idén megkezdődött építkezéseket 1973-ban fejezik be. az új üzemből évente 150 millió forint értékű olajszó berendezéseket gyártanak majd. a munkások száma nyolcszáz főre növekszik a jelenlegi 137-ről. /mti/

--

bb 65. magyar- lengyel filmegegyezmény

szö/pá/ny zs la

1971. május 4.

czeslaw wisniewski, a lengyel népköztársaság kulturális- és művészetiügyi miniszterhelyettese, és dr. ujhelyi szilárd, a művelődésügyi minisztérium filmművészeti főosztályának vezetője kedden az államközi kulturális egyezmény keretében film-megállapodást írt alá. a megállapodás értelmében a felek közös produkciókat és film-művész találkozókát készítenek elő. /mti/

--
-91-

NA 1800

bb 66. elvetették a cukorrépat, csaknem mindenütt földben van már a kukorica vetőmagja

Jf/mn/ny la

1971. május 4.

a mostani csapadék tulajdonképpen még nem számít amolyan hamisítatlan „ májusi- esőnek, „ a mezőgazdászok azt tartják, hogy a májusi csapadék a jelenleginél valamivel langyosabb és egy-két héttel később éri a fejlődésben valamivel előbbre tartó növényi kulturákat. mindez azonban nem jelenti, hogy nincs szükség a május első napjaiban megindult csapadékosabb időszakra. ellenkezőleg, a vidéki mezőgazdasági nagyüzemekből érkező jelentések szerint az esőzések már nagy szükség volt, mi után sem az ősz, sem a tél nem hozott elegendő csapadékot. emiatt a talaj a tavaszi hónapokban eléggé kiszikkadt, ami visszavetette a növények kelését és fejlődését.

az esőzések nyomán mindenfelé kiszáradt a határ. „ száriba indultak, „ az őszi gabonák és egyes növényeknél a kalászképződést is elősegítette a csapadék. a szántóföldre kiültetett zöldség- palántákra is jól jött az eső.

még mielőtt a csapadék lehullott volna, a mezőgazdasági nagyüzemek elkészültek a tavaszi munkák részével. május első napjaira mindenhol befejezték a cukorrépa vetését. a kukorica vetőmagjának 80-85 százaléka is földben van már és a kikélest a mostani esők siettetik. a burgonya ültetésével rövidesen mindenhol elkészülnek. /mt1/

-.-

bb 67. közlekedési balesetek

1 v/pá/ny la

1971. május 4.

körütekintés nélkül szaladt át az uttesten zuglóban a vezér utca és mirtusz utca kereszteződésénél fodor józsef 48 éves budapesti segédmunkás. halálra gázolta egy motorkerékpár, amelynek vezetője, cseke béla, 26 éves budapesti lakatos súlyosan megsérült.

szabálytalan helyen, figyelmen kívül ment át az uttesten a xi. kerületben, a bartók béla ut 71 előtt schuberth ágoston 80 éves érdeparkvárosi nyugdíjas és elütötte egy tehergépkocsi. az idős embert súlyos sérüléssel szállították kórházba. /folyt köv/

-92-

NA

bb 67. / közlekedésifolyt/ny

a x. kerületben az üllői uton ujhegyi sándor 41 éves budapesti gépkocsivezető az általa vezetett 39-es autóbusszal szabálytalanul változtatott forgalmi sávot, s összeütközött egy motorkerékpárral, amelynek vezetője, fabók pá, 26 éves budapesti gépkocsivezető súlyosan megsérült. az autóbussz vezetője ellen eljárás indult.

a xii. kerületben a városmajor utca és a diósárok kereszteződésénél vadas endre 28 éves budapesti esztergályos figyelmen kívül vezette motorkerékpárját; a járdaszegélynek ütközött, ezt követően pedig egy álló 28-as autóbusszba szaladt. a baleset következtében a motorkerékpár vezetője súlyosan megsérült. az autóbussz vezetője ellen eljárás indult. /mt1/

-.-

nbb 68. időjárásjelentés

ny -la

1971. május 4.

a meteorológiai intézet jelenti 1971. május 4-én kedden 19 órakor

kevesebb zápor, zivatar

várható időjárás szerda estig: változóan felhős idő, szórvaányosan előforduló záporral, zivatarral, mérsékelt, időnként megélénkülő északnyugati, északi szél. legmagasabb nappali hőmérséklet 16-20 fok között. /mt1/

-.-

bb 69. vezetékszakadás a 61-es villamos vonalán

1 v/mné/ny la

1971. május 4.

elszakadt a vezetéktartó feszítőszodrony kedden délután a budaörsi ut és a villányi ut torkolatában, ezért a 61-es villamos 25 percig nem közlekedett. ez alatt az idő alatt a mórincz zsigmond körtér felé ingajáráttal és autóbusszokkal szállították az utasokat. /mt1/

19.25/ny

-93-

MF 1940

bb 30. / megkezdődött ... 25. folyt./-ju

ezután nguyen cong hoa, a vdk-ból érkezett szakszervezeti küldöttség vezetője, a vietnami szakszervezeti szövetség alelnöke üdvözölte a kongresszus küldötteit s rájtuk keresztül a magyar dolgozókat, a magyar népet.

- országunk dolgozói - kérelhetetlen harcot folytatva olyan kegyetlen ellenség ellen, mint az amerikai imperialista agresszor - mindig meleg rokonszenvvel kísérik a testvéri magyar nép szocialista építőmunkáját. örömmel tapasztaljuk, hogy a szakszervezetek is méltóképpen hozzájárultak a szocializmus építésében elért sikerekhez, valamint a világ dolgozóinak imperialistaellenes, a békéért, a nemzeti függetlenségért, a demokráciáért folyó harcához.

ezután arról beszélt, hogy az amerikai imperialisták súlyos vereségeik ellenére még mindig nem törődtek bele abba, hogy lemondjanak a vietnami és többi indokinaival szembeni agressziójukról. de ahogyan folytatják az eszkalációt, az amerikai imperialisták mindinkább szégyenletes vereséget szenvednek és méginkább szembe találják magukat a világ valamennyi népének, köztük az amerikai népnek is az ellenkezésével. az indokinaival szemben a harcmezőkön az utóbbi időben elért győzelmei azonban csődbe juttatják a nixon-doktrínát és az egyesült államok háborújának a vietnamizálási politikáját. csupán egy lehetőség van arra, hogy az egyesült államok megmeneküljön a szégyenteljes vietnami verségtől, mégpedig az, hogy az egyesült államok teljesen és gyorsan minden feltétel nélkül visszavonja az amerikai csapatokat dél-vietnamból, az egyesült államoknak tiszteletben kell tartania a dél-vietnami nép önrendelkezési jogát és meg kell adni számára azt a jogot, hogy saját maga rendezze belső ügyeit, minden idegen beavatkozás nélkül. amint ezet kifejezték azok a logikus, ésszerű javaslatok is, amelyeket a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya a párizsi konferencián beterjesztett. e javaslatokat a vdk kormánya teljes mértékben támogatja, s e javaslatok a világ béke- és igazságszerető népeinek rokonszenvével és széles körű támogatásával is találkoznak.

/ folyt. köv./

19.45/ju

NF 2000

-94-

bb 30. / megkezdődött .. 26. folyt./-ju

- országunk dolgozói és szakszervezetei minden erejükkel azon fáradoznak, - mondotta a továbbiakban - hogy a vdk képes legyen eleget tenni hátrországi kötelezettségeinek, és készen álljon arra, hogy visszaverje az amerikai banditák katonai mesterkedéseit.

- örömmel tapasztaljuk, hogy a vietnami nép harca a világ béke- és szabadságszerető népeinek napról napra növekvő rokonszenvével és támogatásával találkozik. ezúton is köszönetünket fejezzük ki a magyar dolgozóknak, a magyar szocialista munkáspárt, a magyar kormány és a szakszervezetek értékes erkölcsi, politikai, gazdasági segítségéért.

a dél-vietnam felszabadításáért küzdő szakszervezeti szövetség nevében nguyen van hoa, a szövetség végrehajtó bizottságának tagja köszöntötte ezután a kongresszust.

mondotta: dél-vietnam népet örömmel tölti el, hogy a magyar munkásosztály és szakszervezetei, miközben teljes energiájukkal, erejükkel építik országukat, szüntelenül figyelemmel kísérik és támogatják a dél-vietnami nép amerikaellenes honvédó harcát meghatottsággal és őszinte hálával gondolnak az orosz, a kormány, a szakszervezetek és a magyar nép nemzetközneli támogatására, az amerikai imperializmus ellen folytatott harchoz hosszú éveken át nyújtott politikai és anyagi támogatásra. a végső győzelemért vívott harcban hatékony ösztönzésnek tartják magyarországon rendezett vietnami szolidaritási, barátsági hónapokat, heteket; az amerikaiak dél-vietnami bűneit elítélő megmozdulásokat, s a széles körű gyűjtést gyógyszerekre, textilanyagra, kerékpárra, tábori kórházakra. őszinte köszönetét fejezte ki a dél-vietnami munkások, dolgozók, a dél-vietnam felszabadításáért küzdő szakszervezeti szövetség nevében.

/ folyt. köv./

19.50/ju

-95-

bb 30. / megkezdődött... 27. folyt./-ju

a tízéves amerika-ellenes honvédő harc során a dnff dicsőséges zászlaja alatt és a dél-vietnam felszabadításáért küzdő szakszervezeti szövetség vezetésével - a dél-vietnami munkások és dolgozók mozgalma mind nagyobb sikereket ér el a politikai harcban, a szociális és a demokratikus jogokért folytatott küzdelemben. az amerikai imperialisták és a komprádor burzsoázia a saigoni bábkormányzat szövetségben kegyetlen terrort folytat, s e súlyos elnyomásban gyakran a megvesztegetés és a megosztás eszközeit is alkalmazza, hogy gyengítse a munkások és dolgozók mozgalmát. dél-vietnam városaiban azonban továbbra is folyamatosan és mind erőteljesebben fejlődik a munkások, a dolgozók mozgalma. a felszabadított dél-vietnami területek munkásai a termelésben és a harcban bátran vállalják az áldozatokat, minden nehézséget legyőznek, hogy támogassák a felszabadítási frontot és erősítsék, védjék a forradalmi hatalmat.

a dél-vietnami dolgozók már nagyon kívánják a békét, de ennek igazi békének, függetlenségnek és szabadságnak kell lennie. ez a vég y megnyilvánul a dél-vietnami ideiglenes forradalmi kormány tízpontos átfogó javaslatában és a párizsi konferencián kifejtett nyolcpontos magyarázatban. amíg az amerikai imperialisták nem hagynak fel agressziós szándékukkal, a dél-vietnami nép szoros egységben a kambodzsai és laoszi néppel, elszántan ellenáll a végső-ig, a győzelem kivívásáig.

a délutáni szünetben a székház üvegtermében a szaktanács vezetői nevében földvári aladár, a szot elnöke baráti üssejövetelel látta vendégül a munkásmozgalom, a szakszervezeti mozgalom veteránjait. meleg szeretettel köszöntötte a régi harcostársakat, akik több évtizede kapcsolódtak be a szervezett dolgozók mozgalmába, s akiknek nagy részük volt a munkásosztály győzelmében, a szocialista építés sikereiben.

/ folyt. köv./

20.00/ju

-96-

M 2010

bb 30. / megkezdődött ... 28. folyt./-ju

a szünet után erdei Lászlónénak, a szot alelnökének elnöklétével folytatódott a tanácskozás.

timmer józsef, a szot titkára beszédében elsősorban

a magyar szakszervezetek gyarapodó nemzetközi kapcsolataival foglalkozott.

a magyar munkások és szakszervezeteik harci tapasztalataikhoz és hagyományaikhoz híven most is azokkal haladnak együtt, akik bátran védelmezik a békét, áldozatkészen harcolnak azért, hogy végleg megszűnjön a világégések, a pusztítások, az elnyomás mindennemű formája, a jogfosztottság társadalmi oka és forrása. messzemenően támogatják a hitükben és törekvésükben megingathatatlan vietnami népet, indokina más népeit, az arab népeket és a még elnyomott vagy a fejlődés első lépcsőfokain álló és küzdő népeket, akik új, jobb, felszabadult világot és életet akarnak teremteni maguknak.

a magyar szakszervezetek nemzetközi tevékenységükben a szakszervezetek együttműködésének elmélyítésére és kiterjesztésére törekcsenek. ezzel együtt fontosnak tartjuk - hangsúlyozta timmer józsef - az országok, nemzetek munkásainak rendszeres és széles körű érintkezését. élet- és munkatapasztalatainak kicserélését, a munkáskultúra kölcsönös terjesztését és a munkáspart nemzetközi kiszélesítését. egyáltalán, szakszervezeteink a munkásmentalitás kibontakoztatására, elmélyítésére törekcsenek mindennemű nemzetközi érintkezésben.

elsődlegesnek tartjuk a szocialista országok szakszervezeteivel való együttműködésünk állandó fejlesztését. ezeknek az országoknak közősek a társadalmi alapjai és céljai. a szakszervezetek szerepe, tevékenysége, tapasztalatainak cseréje és hasznosítása a munkáshatalom politikai és gazdasági erősítését szolgálja. az esetenkénti tapasztalatatlanságból, az új utak kereséséből adódó nehézségek és ideiglenes konfliktusok ellenére valljuk, hogy hűen és teljes szívvel szolgáljuk a munkások, a dolgozók érdekeit.

/ folyt. köv./

20.15/ju

-97-

M 2010

bb 30. / megkezdődött ... 29. folyt./-ju

meggyőződésünk, hogy egyetlen más, a miénktől eltérő társadalmi berendezkedésben sincs és nem is létezhet olyan széles körű, sokoldalú lehetőségük a szakszervezeteknek a dolgozók érdekében végzendő munkájukhoz, mint a szocialista viszonyok között. Leginkább a munkások és szakszervezetek jogai a vonzóak, amelyek révén beleszólhatnak a társadalmi, gazdasági élet alakulásába, végső soron az egész társadalom fejlődésének mikéntjébe. ez a bizalom és érdeklődés növeli szakszervezeteink felelősségét. munkánk eredményei hatással vannak osztálytestvéreink harcára, amilyen mértékben töltjük be munkásosztályunk érdekében vállalt feladatainkat, olyan mértékben erősítjük osztálytestvéreink törekvéseit és harci készségét.

a nemzetközi munkáscsoport egyetemes érdekeiből kiindulva, a magyar szakszervezetek ápolják kapcsolataikat minden olyan szervezettel, amely kész arra, hogy együttműködjön velünk a dolgozók legalapvetőbb dolgaiknak megoldásáért. a közös érdekek felismerése is szerepet játszott abban, hogy legutóbb megújultak, illetve létrejöttek a hivatalos kapcsolatok Európában Ausztria, a német szövetségi köztársaság, Dánia, Luxemburg és a skandináv országok szakszervezeti központjaival. reméljük, hogy más országoknak a - netán eddig még tartozkodó - szakszervezeteivel is sikerül kiépítenünk a közeledést, a kapcsolatokat. mindamellett nem vagyunk hívei a formális kapcsolatoknak; a közös érdekeket tartjuk szem előtt, és ezek alapján készek vagyunk a legmesszebbmenő együttműködésre. történelmi felelősségünk tudatában félre kell tennünk az ideológiai véleménykülönbségekből származó ellentéteket, és közös cselekvésükkel a dolgozó százmilliók egység-érdekeit kell szolgálnunk. ezt tartják a magyar szakszervezetek nemzetközi kapcsolataik ápolásában a legfőbb alapelvnek. éppen ezért szakszervezeteink a munkás-szolidaritás, a munkás-nemzetköziség szellemében azt vallják és arra hívnak fel: egyesítsük erőinket az imperializmussal szemben, a szebb, a boldogabb élet megteremtéséért, a béke és a társadalmi haladás javára.

/ folyt. köv./

20.25/ju

-98-

M 20^{kv}

bb 30. / megkezdődött ... 30. folyt./-ju

ezután besenyei miklós, a mandátumvizsgáló bizottság

elnöke tett jelentést a kongresszusnak. beszámolt arról, hogy a szakszervezetek xxii. kongresszusára az ágazati-, iparági szakszervezetek 702 küldöttet választottak. ezenkívül 454 meghívott vesz részt a kongresszuson.

a küldötteket a 19 szakszervezethez tartozó szervezett dolgozók számarányában és összetétele alapján választották. a küldöttek közül 669 jelent meg, a megválasztott összes küldött 95,3 százaléka. a küldöttek 56,6 százaléka budapesti, 43,4 százaléka vidéki, 31,8 százaléka nő, 12,1 százaléka pedig 30 éven aluli fiatal. a küldöttek 67,1 százaléka ipari és mezőgazdasági munkás, 9,8 százaléka értelmiségi, 4 százaléka műszaki és 19,1 százaléka alkalmazott. a kongresszus küldötteinek 12 százaléka régi szervezett dolgozó, 1945 előtt lépett be a szakszervezetbe.

a kongresszus a mandátumvizsgáló bizottság jelentését elfogadta.

csikós páli, a tiszta cipőgyár vállalati szakszervezeti

tanácsának titkára kifejtette: a bőripari dolgozók szakszervezetének tagjai a kongresszus dokumentumaival egyetennek, azokat elfogadják. felszólalása további részében foglalkozott a szakszervezeti, üzemi demokrácia érvényesítésével, valamint a vezető szervek tömegkapcsolatának néhány kérdésével, majd arról szólt, hogy az ágazati szakmai bérarányok javításánál jobban figyelembe kell venni a bőr-, és cipőipari dolgozók összetételének szakmai képzettségének változását, s munkájuk népgazdasági hatékonyságát.

pataki gyuláné általános iskolai igazgató, elmondotta,

hogy a felnőttek iskolarendszerű oktatásának helyzete a pedagógusok erőfeszítései ellenére nem kielégítő. a dolgozók általános iskoláiban továbbtanulók száma az 1963-64-es tanévhez képest ötödére csökkent.

/ folyt. köv./

20.31/ju

-99-

M 20^{kv}

bb 30. / megkezdődött ... 29. folyt./-ju

meggyőződésünk, hogy egyetlen más, a miénktől eltérő társadalmi berendezkedésben sincs és nem is létezhet olyan széles körű, sokoldalú lehetőségük a szakszervezeteknek a dolgozók érdekében végzendő munkájukhoz, mint a szocialista viszonyok között. Leginkább a munkások és szakszervezetek jogai a vonzóak, amelyek révén beleszólhatnak a társadalmi, gazdasági élet alakulásába, végső soron az egész társadalom fejlődésének mikéntjébe. ez a bizalom és érdeklődés növeli szakszervezeteink felelősségét. munkánk eredményei hatással vannak osztálytestvéreink harcára. amilyen mértékben töltjük be munkásosztályunk érdekében vállalt feladatainkat, olyan mértékben erősítjük osztálytestvéreink törekvéseit és harci készségét.

a nemzetközi munkáscsoztály egyetemes érdekeiből kiindulva, a magyar szakszervezetek ápolják kapcsolataikat minden olyan szervezettel, amely kész arra, hogy együttműködjön velünk a dolgozók legalapvetőbb dolgainak megoldásáért. a közös érdekek felismerése is szerepet játszott abban, hogy legutóbb megújultak, illetve létrejöttek a hivatalos kapcsolatok Európában Ausztria, a német szövetségi köztársaság, Dánia, Luxemburg és a skandináv országok szakszervezeti központjaival. reméljük, hogy más országoknak a - netán eddig még tartozkodó - szakszervezeteivel is sikerül kiépítenünk a közeledést, a kapcsolatokat. mindamellett nem vagyunk hívelei a formális kapcsolatoknak; a közös érdekeket tartjuk szem előtt, és ezek alapján készek vagyunk a legmesszebbmenő együttműködésre. történelmi felelősségünk tudatában félre kell tennünk az ideológiai véleménykülönbségekből származó ellentéteket, és közös cselekvésükkel a dolgozó százmilliók egység-érdekeit kell szolgálnunk. ezt tartják a magyar szakszervezetek nemzetközi kapcsolataik ápolásában a legfőbb alapelvnek. éppen ezért szakszervezeteink a munkás-szolidaritás, a munkás-nemzetköziség szellemében azt vallják és arra hívnak fel: egyesítsük erőnket az imperializmussal szemben, a szebb, a boldogabb élet megteremtéséért, a béke és a társadalmi haladás javára.

/ folyt. köv./

20.25/ju

M 20^w

-98-

bb 30. / megkezdődött ... 30. folyt./-ju

ezután besenyei miklós, a mandátumvizsgáló bizottság

elnöke tett jelentést a kongresszusnak. beszámolt arról, hogy a szakszervezetek xxi. kongresszusára az ágazati-, iparági szakszervezetek 702 küldöttet választottak. ezenkívül 454 meghívott vett részt a kongresszuson.

a küldötteket a 19 szakszervezethez tartozó szervezett dolgozók számarányában és összetétele alapján választották. a küldöttek közül 669 jelent meg, a megválasztott összes küldött 95,3 százaléka. a küldöttek 56,6 százaléka budapesti, 43,4 százaléka vidéki, 31,8 százaléka nő, 12,1 százaléka pedig 30 éven aluli fiatal. a küldöttek 67,1 százaléka ipari és mezőgazdasági munkás, 9,8 százaléka értelmiségi, 4 százaléka műszaki és 19,1 százaléka alkalmazott. a kongresszus küldötteinek 12 százaléka régi szervezett dolgozó, 1945 előtt lépett be a szakszervezetbe.

a kongresszus a mandátumvizsgáló bizottság jelentését elfogadta.

csikós pál, a tiszai cipőgyár vállalati szakszervezeti

tanácsának titkára kifejtette: a bőripari dolgozók szakszervezetének tagjai a kongresszus dokumentumaival egyetemenek, azokat elfogadják. felszólalása további részében foglalkozott a szakszervezeti, üzemi demokrácia érvényesítésével, valamint a vezető szervek tömegkapcsolatának néhány kérdésével, majd arról szólt, hogy az ágazati szakmai bérarányok javításánál jobban figyelembe kell venni a bőri- és cipőipari dolgozók összetételének szakmai képzettségének változását, s munkájuk népgazdasági hatékonyságát.

pataki gyuláné általános iskolai igazgató, elmondotta,

hogy a felnőttek iskolarendszerű oktatásának helyzete a pedagógusok erőfeszítése ellenére nem kielégítő. a dolgozók általános iskoláiban továbbtanulók száma az 1963-64-es tanévhez képest ötödére csökkent.

/ folyt. köv./

20.31/ju

M 20^w

-99-

Jelenleg a 16-19 éves korú lakosság felének nincs meg a teljes általános iskolai végzettsége, ez arra figyelmeztet, hogy a társadalomnak kell összefognia a felnőttoktatás színvonalának emeléséért. A felszólaló véleménye szerint növelni kellene a negyedik öt éves terv időszakában a képzésre és továbbképzésre szánt összeget. A felnőttoktatásnak nemcsak azért van jelentősége, mert a gépek, munkagépek mellett is az eddiginél jóval nagyobb ismeretekre van szükség. A felnőttek teljesebb általános műveltsége azt is lehetővé tenné, hogy a családok az eddiginél nagyobb mértékben részt vegyenek az iskolázás, gyerekek nevelésében, jobb segítőtersei legyenek a pedagógusoknak.

elmondotta, hogy a pedagógusok jólesően vették tudomásul a június 1-én életbelépő bérrendezést, s ez nem oldja ugyan meg valamennyi anyagi problémájukat, de jó ösztönző eszköz ahhoz, hogy a pedagóguspálya a fiatalok számára vonzóbb legyen.

Dóth István, a közlekedési és szállítási dolgozók

szakszervezetének főtájkára egyebek közt a szocialista demokrácia továbbfejlesztéséről, s mint ennek egyik jó módszeréről, a kormány és a szot, a minisztériumok és az ágazati szakszervezetek vezetőinek rendszere s tanácskozásairól beszélt. tolmácsolta a kongresszusnak a kszdk kongresszusának ajánlását: ezekről a megbeszélésekről, a tényekről és a felmerült vitákról - mert ilyenek is adódhatnak -, azok egyeztetéséről az eddiginél jobban tájékozottassák a közvéleményt. a kpm és a kszdsz közötti munkamegosztás is sokat fejlődött, tuánótt a szokványos protokolléris kapcsolatokon, de még mindig elmarad a lehetőségek-től az eddiginél nagyobb elkötelezettséget, következetességet kérnek a minisztérium vezető kollektívájától és más érdekelt minisztériumok vezetőitől is a közlekedési és szállítási dolgozók hosszú idő óta megérett problémáinak megoldásához. ilyen például a gépkocsivezetés szakmaként való elismerése, a gépkocsivezetőknek és más dolgozó rétegeknek az új munkakategóriákba való besorolása, jelenlegi havi 260-280, nem ritkán 300-310 ledolgozott órának 210 órára csökkentése. megoldásra vár az egyes kategóriákban, például az alkalmazottak körében a munkaidő csökkentése, amely a szakszervezet megítélése szerint máris megoldható lenne: különösebb feszültséget nem okozna a fizikai és a szellemi munkát végzők között, sőt ezzel az intézkedéssel az eddiginél hatékonyabbá válna a munka. elsősorban a nők kívánják egyre türelmetlenebbül a kéthetenkénti szabad-
szombatot.

/ folyt. köv./

20.45/ju

-100-

M 207

a továbbiakban arról beszélt, hogy sok szó esik a szocialista társadalom építésének magasabb szintű folytatásáról. a közlekedési és szállítási dolgozók ezt a közlekedés-politikai koncepció következetes végrehajtásával, a gyors ütemben növekvő személy- és áruszállítási feladatok kulturált kielégítésével igyekeznek szolgálni. ehhez azonban más szakmák, az ipar és az építőipar segítsége, saját házuk táján pedig a tartalékok feltárása a korszerű forgalomszervezés, a munka és a vállalati fegyelem megszilárdítása is szükséges.

a főtájkár foglalkozott a közlekedés legnagyobb és legnehezebben megoldható gondjával, a munkaerőhiánnyal. hangsúlyozta, hogy a dolgozók jelenlegi igénybevétele - a gépkocsivezetők, a forgalmi személyzet, ugyanis havonta rendszeresen 30-50, sőt 80-90 túlóráat teljesít - egészségük veszélyeztetése nélkül nem tartható. a közlekedés dolgozói tudják, hogy áldozatok kell hozni, s ha rendkívüli helyzet adódik, vállalják is, de az ország közlekedését nem lehet rendszeresen rendkívüli áldozatvállalásra építeni.

végül a főtájkár a közlekedés 140 ezer szervezett dolgozója nevében ígéretet tett: mindenképpükkel arra törekednek, hogy a kongresszus elvei, határozatai valósággá váljanak.

Karel Hoffmann a cskp központi bizottsága elnöksége-

póttájkája, a csehszlovák forradalmi szakszervezeti mozgalom központi tanácsának elnöke elismeréssel szólt a magyar és a csehszlovák szakszervezeti mozgalom közötti sok éves testvéri kapcsolatokról, amelye - mint mondta - jól érzékelik a két ország dolgozóinak érdekazonosságát. a szocialista internacionalizmus szellemében megvalósuló kölcsönös együttműködés továbbfejlesztése maradéktalanul megfelel népeink érdekeinek.

/ folyt. köv./

20.50/ju

M 207

-101-

aubb 30. / megkezdődött ... 33. folyt/ny

kitért arra, hogy csehszlovákiában a szakszervezeti munka középpontjába újból a szocialista társadalom építésével kapcsolatos feladatok kerültek. behatóan foglalkoznak a szakszervezetek helyzetének elemzésével, s e vizsgálódás során nem tévesztik szem elől például a dolgozók munka- és életfeltételeinek javításával kapcsolatos feladatokat sem. sikerült háttérbe szorítani azokat az erőket, amelyek a szakszervezeti mozgalmat a reformizmus pozíciója felé taszították, szembe akarták állítani a párttal és a szocialista állammal. a csehszlovák szervezett dolgozók mindinkább tisztában vannak azzal, milyen nagy jelentősége van a nemzetközi együttműködésnek. 1968-ban is, amikor veszélybe kerültek a csehszlovák nép szocialista vívmányai, a testvéri szocialista országok segítségével sikerült keresztülhozni a hazai és a külföldi reakció céljait. a testvéri magyarországot is köszönet illeti ezért a segítségért, s külön köszönő szavakkal említette meg karel hoffmann a magyar szakszervezetek akkori kezdeményezését és támogatását.

arról is beszélt, hogy a magyar szakszervezetek kongresszusa annál is inkább érdeklődésre tarthat számot, mert - egyek között - foglalkozik a lenini politika elmélyítésével, a felelősség fokozásával a szakszervezeti mozgalomban. mi is fáradozunk azon - hangsúlyozta befejezésül a felszólaló -, hogy következetesen érvényesítsük a szakszervezetek forradalmi küldetését, megvalósítsuk az igazi munkáspolitikát.

a kongresszus első napjának utolsó felszólalója, vincze

józsef, a csepel vas- és fémművek acélművének előhengerésze

többek között elmondotta, hogy a harmadik ötéves tervben a tröszt dolgozóinak munkakörülményeit, szociális helyzetét csaknem 540 millió forint értékű beruházással, juttatással és egyéb ráfordítással javították. nemrégiben fogadták el a 18 000 dolgozót érintő törzsgárda-szabályzatot, amely szerint 36 millió forinttal növelik a törzsgárdatagok évi jövedelmét. a szerszámgépgyáriak felhívására mozgalmat indította, hogy a termelés növelésével, a hatékonyság fokozásával teremtsék meg az új szabályzat megvalósításának anyagi alapjait. a hatékonyság növelésében fontos feladat az ösztönző bérezési formák megvalósítása, de a jelenlegi bérezési módszert nem tartják megfelelőnek, mert ebben kevésbé érvényesül az ösztönzés.

/folyt köv/
20.55/ny

-102-

NA 2100

bb 30. / megkezdődött34.folyt/ny

a dolgozók a ténylegesen elvégzett munkáért járó keresetre, és nem különböző címeken adott ajándékokra tartanak igényt. a vasas-szakszervezet is tudomást szerzett már e gondokról, s most arra van szükség, hogy a szakmai szakszervezet központjával közösen keressék meg a probléma megoldásának legjobb módszerét.

vincze józsef felszólalásával a kongresszus befejezte keddi tanácskozását, s szerdán reggel 9 órakor folytatja munkáját. /mti/

--

bb 70. kedden este elutazott hazánkbaól

mmé/ny la

1971. május 4.

a magyar szakszervezetek xxii. kongresszusán résztvett karel hoffmann, a cskp központi bizottsága elnökségének póttagja, a csehszlovák forradalmi szakszervezeti mozgalom központi tanácsának elnöke. a ferihegyi repülőtéren kiss károly, a szot alelnöke és gál lászló, a szot titkára bucsuztatta. /mti/

--

-103-

v é g e .

21.05/ny

NA 2105